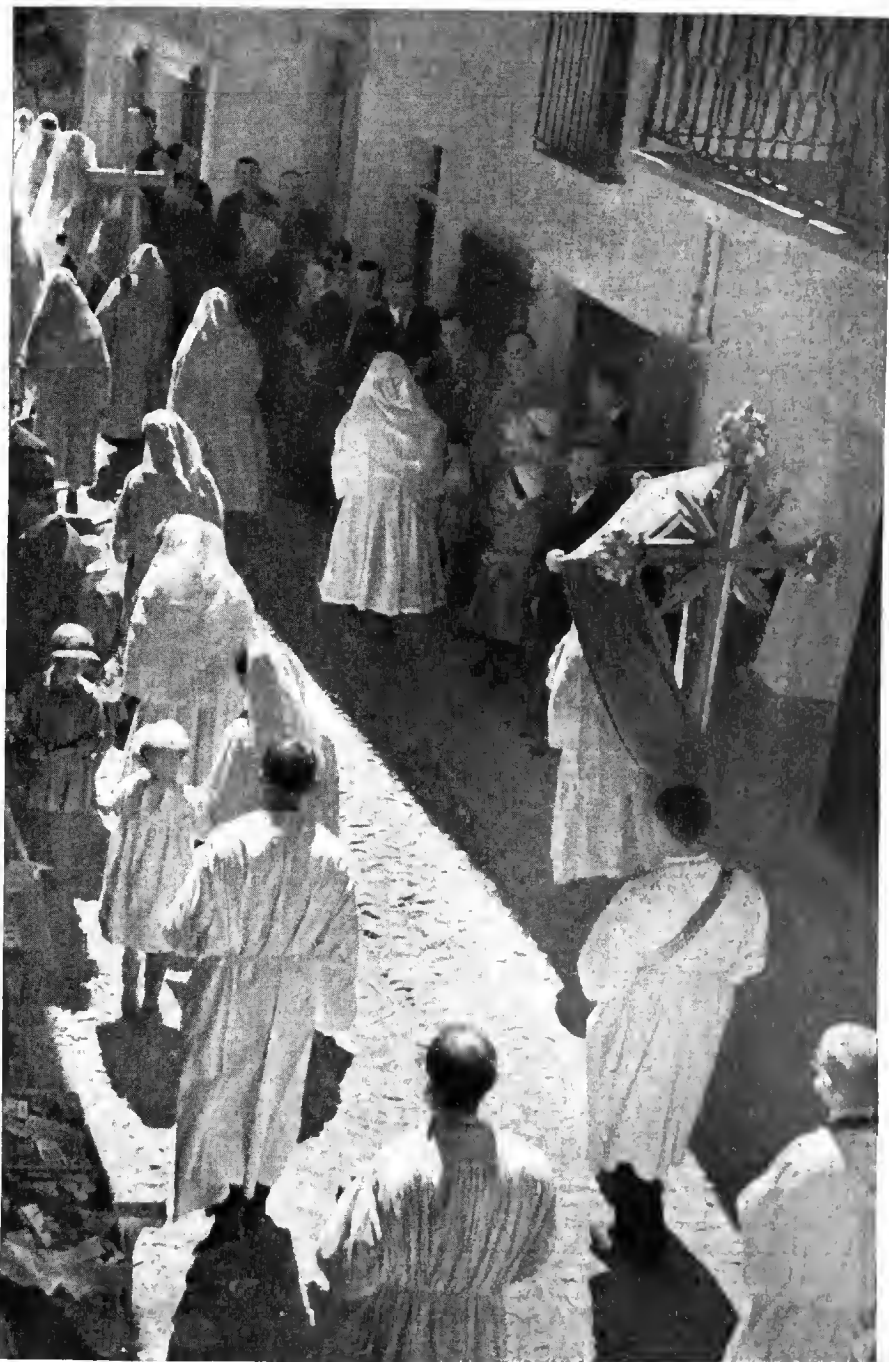


RADIO CORRIERE

**SETTIMANALE
DELL'EIAR**
UN NUMERO
SEPARATO L. 0,60



LA PROCESSIONE DELLA MADONNA D'AGOSTO

(Foto Bertoglio)

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

kC/s	m	NOME	kW	Stato	kC/s	m	NOME	kW	Stato
156	1935	Kaunas (Lituania)	7		904	831,9	Amburgo (Germania)	100	
170	1875	Braşov (Romania)	150		913	328,6	Tolosa (Francia)	60	
170	1875	Hilversum (Olanda)	150		922	225,4	Brno (Cecoslovacchia)	32	
182	1807	Lohi (Finlandia)	40		932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15	
174	1724	Mosca I (U.R.S.S.)	500		941	316,8	Algeri (Algeria)	12	
182	1648	Radio Parigi (Francia)	80		950	315,6	Goteborg (Svezia)	10	
187,5	1609	Istanbul (Turchia)	5		959	312,8	Breslavia (Germania)	100	
191	1571	Koenigsbrunn (Germania)	60		959	312,8	Parigi P.P. (Francia)	60	
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150		968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10	
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	15		977	307,1	Belfast (Inghilterra)	1	
216	1380	Motala (Svezia)	150		985	304,3	GENOVA	10	
224	1339	Varşava I (Polonia)	120		995	301,5	Torun (Polonia)	24	
230	1304	Luttenburg	150		1004	298,8	Huizen (Olanda)	20	
232	1293	Kharkov (U.R.S.S.)	20		1013	296,2	Bratislava (Cecoslov.)	13,5	
238	1251	Kalundborg (Danimarca)	60		1022	293,5	Midland Regional (Inghilt.)	50	
245	1224	Leningrad (U.R.S.S.)	100		1022	293,5	Barcelona EAJ 15 (Spag.)	2	
260	1154	Oslo (Norvegia)	60		1031	291	Cracovia (Polonia)	60	
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	100		1031	291	Holbeim (Germania)	60	
355	845	Rostov sul Don (U.R.S.S.)	20		1040	283,5	Koenigsberg (Germania)	60	
359,5	834,5	Budapest II (Ungh.)	20		1050	285,7	Rennes P.T.T. (Francia)	40	
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	100		1059	283,3	Scotish National (Ingh.)	50	
510,5	587,7	Hamar (Norvegia)	0,7		1058	280,9	BARI	20	
519	578	Innsbruck (Austria)	1		1077	278,5	Tirapoli (U.R.S.S.)	3	
527	568,3	Ljubljana (Jugoslavia)	1		1077	278,5	Bordeaux Lalayette (Fr.)	40	
528	550,7	Bukhara (Polonia)	16		1086	270,2	Falun (Svezia)	2	
530	540,5	BOLZANO	1		1086	270,2	Zagabria (Jugoslavia)	0,7	
540	540,5	Budapest I (Ungheria)	120		1095	274	Madrid (Spagna)	7	
556	539,6	Beromünster (Svizzera)	100		1104	271,7	NAPOLI	1,5	
565	531	Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60		1104	271,7	Madona (Lettania)	50	
573	522,6	Stoccarda (Germania)	100		1113	259,5	Moravská Ostrava (Cecosl.)	11,2	
584	514,6	Riga (Lettania)	15		1113	259,5	Radio Normandie	10	
593	506,3	Grenoble (Francia)	15		1122	247,4	Newcastle (Inghilterra)	1	
601	499,2	Sundval (Svezia)	10		1131	247,4	Nyregybara (Ungheria)	6,25	
610	491,6	Rabat (Marocco)	25		1131	247,4	Hörby (Svezia)	10	
620	489,9	Bruxelles I (Belgio)	15		1140	253,2	TORINO I	7	
629	476,9	Cairo (Egitto)	20		1149	251,1	London National (Inghilt.)	20	
638	470,2	Lisbona (Portogallo)	20		1156	259,1	West National (Inghilt.)	20	
648	469	Praga I (Cecoslovacchia)	120		1167	257,1	North National (Inghilt.)	20	
658	456,9	Lyonia Doua (Francia)	100		1175	255,1	Konice (Cecoslovacchia)	2,6	
667	448,1	Colonia (Germania)	10		1175	255,1	Monte Cenci (Svizzera)	15	
677	442,1	North Regional (Inghilt.)	50		1195	251	Copenaghen (Danimarca)	10	
686	437,3	Sottens (Svizzera)	25		1195	251	Frankfurt (Germania)	25	
695	431,7	Belgrado (Jugoslavia)	2,5		1204	249,2	Treviri (Germania)	2	
704	426,1	Parigi P.T.T. (Francia)	7		1213	247,3	Cassel (Germania)	0,5	
718	420,5	Stoccolma (Svezia)	55		1213	247,3	Colonia (Germania)	2,5	
722	415,5	ROMA I	50		1222	245,5	Friburgo la Bress. (Ger.)	5	
731	410,4	Kiev (U.R.S.S.)	36		1231	243,7	Kaiserslautern (Germania)	0,5	
740	405,4	Tallinn (Estonia)	20		1231	243,7	Praga II (Cecoslovacchia)	5	
749	400,6	Siviglia (Spagna)	1,5		1231	243,7	Lilla P.T.T. (Francia)	60	
756	395,8	Monaco di Baviera (Ger.)	100		1222	245,5	TRIESTE	10	
767	391,1	Marsiglia P.T.T. (Francia)	5		1231	243,7	Gliwicz (Germania)	5	
776	385,6	Katowice (Polonia)	12		1249	240,2	Nizza Juan les Pins	2	
785	382,2	Tolosa P.T.T. (Francia)	2		1258	238,5	S. Sebastian (Spagna)	3	
795	377,4	Stalino (U.R.S.S.)	10		1258	238,5	ROMA III	1	
804	373,1	Lipia (Germania)	120		1267	236,8	Kuldiga (Lettania)	10	
814	368,8	Leopoli (Polonia)	16		1267	236,8	Norimberga (Germania)	2	
823	364,5	Barcellona (Spagna)	5		1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	0,5	
832	360,8	West Regional (Inghilterra)	50		1294	231,8	Linzi (Austria)	0,5	
841	356,7	MILANO I	12		1303	230,2	Klagenfurt (Austria)	4,2	
850	352,9	Bucarest I (Romania)	50		1312	228,7	Danzica (Città libera)	0,5	
859	348,6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100		1312	228,7	Malmö (Svezia)	1,25	
868	343,2	Leopoli (Polonia)	16		1320	225,0	Hannover (Germania)	2	
877	342,1	Barcellona (Spagna)	5		1339	224	Brema (Germania)	2	
886	338,6	Strasburgo (Francia)	35		1339	224	Flensburg (Germania)	2	
895	335,2	Sebastopol (U.R.S.S.)	16		1339	224	Montpellier (Francia)	5	
904	331,9	Parigi P.T.T. (Francia)	0,5		1339	224	Salzburg (Austria)	0,5	
913	328,6	Torun (Polonia)	24		1339	224	Be de France (Francia)	2	
922	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32		1357	221,1	TORINO II	0,2	
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15		1358	219,6	MILANO II	4	
941	316,8	Algeri (Algeria)	12		1375	218,2	Basilea (Svizzera)	0,5	
950	315,6	Goteborg (Svezia)	10		1375	218,2	Berna (Svizzera)	0,5	
959	312,8	Breslavia (Germania)	100		1398	215,4	Radio - Lione (Francia)	5	
959	312,8	Parigi P.P. (Francia)	60		1402	214	Umea (Svezia)	1	
968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10		1424	210,7	Radio L. E. (Francia)	0,8	
977	307,1	Belfast (Inghilterra)	1		1436	206	Parigi, T. E. (Francia)	5	

STAZIONI A ONDE CORTE

kC/s	m	NOME	Nominativo	kW
4273	70,20	Chabarowsk (U.R.S.S.)	RV15	20
5869	50,26	Città del Vaticano	HV1	10
6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.)	EW59	20
5005	49,96	Montreal (Canada)	VE9DN	4
5020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	5
6040	49,58	Batavia (Indie Oland.)	VJAL	10
5040	49,57	Boston (S. U.)	W1XAL	5
6050	49,59	Daventry (Inghilt.)	GSI	15
5060	49,56	Cincinnati (S. U.)	WXXAL	10
6060	49,56	Nairobi (Africa Orientale)	VQ7LO	0,5
6060	49,50	Fladelfia (S. U.)	W3XAU	1
6050	49,50	Skidnaback (Danim.)	ONY	0,5
6080	49,33	La Paz (Bolivia)	CP5	1
6080	49,33	Chicago (S. U.)	W9XAA	0,5
5085	49,30	ROMA	2RO	25
6090	49,26	Bowmanville (Canada)	VE9GW	0,5
5097	49,2	Johannesburg (Sudafrica)	ZTF	5
6100	49,18	Chicago (S. U.)	W5XF	10
6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W3XAL	15
5110	49,10	Daventry (Inghilterra)	GSI	15
6110	49,10	Caleutta (India Brit.)	VUC	0,5
6112	49,08	Caracas (Venezuela)	YV2HC	0,2
5120	49,02	Wayne (S. U.)	W2XE	1
6120	49,02	Bandoeng (Indie Oland.)	W3XAU	1,5
6129	48,94	Jelby (Norvegia)	LK1	1
5140	48,86	Pittsburg (S. U.)	W8XK	40
6425	46,59	Bound Brook (S. U.)	W3XAL	18
5610	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RW72	10
7797	38,48	Lesca di Naz. (Svizzera)	HBP	20
8035	37,33	Rabat (Marocco Fr.)	CNR	10
9134	32,58	Budapest (Ungheria)	HAT4	25
9510	31,55	Daventry (Inghilt.)	GSI	15
9530	31,48	Schenectady (S. U.)	W2XAF	40
9540	31,45	Zeesen (Germania)	DJC	5
9555	31,39	Montreal (Canada)	VE9DN	4
9550	31,38	Zeesen (Germania)	DJC	5
9570	31,35	Springfield (S. U.)	W1XK	10
9570	31,34	Pittsburg (S. U.)	W8XK	40
9572	31,34	Jelby (Norv.)	LK1	1
9580	31,32	Daventry (Inghilt.)	GSI	15
9580	31,32	Lyndhurst (Austria)	VK3L	1
9590	31,28	Fladelfia (S. U.)	W3XAU	10
9595	31,27	Lesca di Naz. (Svizzera)	HBP	20
9635	31,13	ROMA	2RO	25
9850	30,43	Madrid (Spagna)	EAQ	9
10330	29,94	Ruyselede (Belgio)	ORK	9
10650	29,14	Tokio (Giappone)	JOAK	20
10740	29,13	Tokio (Giappone)	JOAK	20
11720	25,60	Radio Coloniale (Fr.)	FYA	10
11720	25,60	Winnipeg (Canada)	CJRX	2
11720	25,53	Daventry (Inghilt.)	GSD	20
11720	25,49	Zeesen (Germania)	DJC	5
11780	25,47	Montreal (Canada)	VE9DN	4
11790	25,45	Boston (S. U.)	W1XAL	5
11810	25,40	ROMA	2RO	25
11830	25,36	Wayne (S. U.)	W2XE	1
11850	25,29	Daventry (Inghilt.)	GSI	15
11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W8XK	40
11880	25,23	Radio Coloniale (Fr.)	FYA	10
12000	25,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW59	20
12830	23,39	Rabat (Marocco)	CNR	10
15123	19,84	Città del Vaticano	HV1	10
15139	19,83	Montreal (Canada)	VE9DN	4
15200	19,74	Zeesen (Germania)	DJC	5
15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W8XK	40
15240	19,68	Radio Coloniale (Fr.)	FYA	10
15250	19,67	Boston (S. U.)	W1XAL	5
15260	19,55	Daventry (Inghilt.)	GSI	10
15270	19,64	Wayne (S. U.)	W2XE	1
15280	19,63	Zeesen (Germania)	DJC	5
15330	19,56	Schenectady (S. U.)	W2XAD	20
15370	19,52	Budapest (Ungheria)	HAT3	6
17750	16,89	Zeesen (Germania)	DJC	5
17820	16,88	Huizen (Olanda)	DJE	15
17760	16,87	Bound Brook (S. U.)	W3XAL	15
17790	16,86	Daventry (Inghilt.)	GSI	10

La potenza delle stazioni è indicata dal kW sull'antenna in assenza di modulazione.
(Dati desunti dalle comunicazioni dall'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA. Sostituisce con vantaggio ogni altra antenna. Aumenta rendimento dell'apparecchio. Diminuisce interferenze e disturbi eliminando pericoli delle scariche temporalesche. Facile applicazione. Min'io ingombro. Si spedisce assegno L. 35. - **NOVITÀ ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE** per apparecchi poco selettivi. Assegno L. 55. 80 pagine testo. - Schemi e norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. - Si spedisce dietro invio di L. 1,50 in francobolli.

OPUSCOLO ILLUSTRATO NOVITÀ RADIO

Officina specializzata Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via del Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172
 ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 30 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 25 - ESTERO LIRE 70
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO 41-172 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

L'APOTEOSI DI CESARE

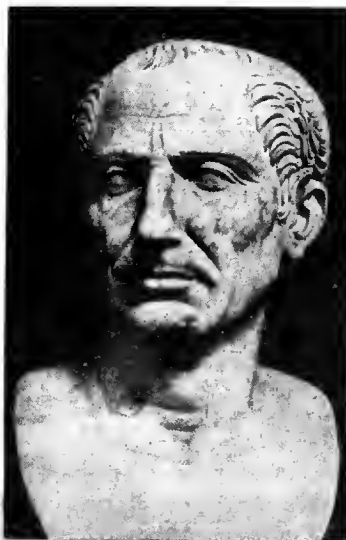
L'IMPERATORE Augusto disse una volta di aver trovato Roma di mattoni e di lasciarla di marmo: ciò significa che, ai tempi di Giulio Cesare, Roma negli anni estremi della Repubblica era ancora una città grandiosa, sì, ma costruita rozzaamente, di mattoni e soprattutto di legno; e le opere magnifiche che il dittatore aveva ideate e iniziate erano ancora in costruzione, o anche soltanto in progetto. Troppo poco durò la dittatura perpetua perché Cesare avesse la possibilità di compiere la ricostruzione di Roma, che nel suo pensiero doveva corrispondere, per magnificenza e splendore, alla grandezza del governo del mondo, dal centro e dalla sede dell'Impero. Così della Roma nuova, come dell'impero novissimo nella storia del mondo, egli pose le fondamenta e segnò le linee: e si scelse un erede che aveva intuito capace di eseguire il suo progetto, a qualunque momento egli lo avesse abbandonato. E così difatti avvenne per opera del nipote suo, che fu Augusto. In quarant'anni la Roma di pietra e di marmo fu costruita e l'impero fu organizzato: l'una e l'altra materialmente per cinque secoli, spiritualmente per l'eternità.

Nella rappresentazione del *Giulio Cesare* di Shakespeare che si è svolta nel vano della basilica di Massenzio, Cesare è riapparso fra i mattoni dei ruderi colossali, che non sono più i mattoni della Roma in cui egli visse e operò, ma che sono lo scheletro di quell'immensa Roma che egli volle, sognò e creò: reggitrice di popoli, perdonatrice di vinti, sterminatrice di ribelli.

Fra i blocchi enormi di volte gigantesche, crollati e interrati, fra gli edifici ricostruiti sulle fondamenta dei templi rovinati, Cesare è ritornato in immagine, in figura viva, nella finzione dell'arte come personaggio di tragedia quale lo vide il più grande genio del teatro che sia mai vissuto: il solo genio che, con Dante e dopo Dante, abbia potuto misurare la grandezza con la propria statura. Il fondatore dell'impero è riapparso in quella tragedia che è ancora tanta parte della nostra vita spirituale d'oggi, e in quel quadro di bellezza che è stato scelto come il più degno di una celebrazione di auguste memorie più che per una occasionale rappresentazione di teatro. Doppia benemerenza dell'Opera Nazionale del Dopolavoro e del suo capo, S. E. Starace, che la festa d'arte ha voluto elevare a rito di religione romana.

Shakespeare ha visto di Cesare la grandezza del genio creatore e dominatore in contrasto con la politica teorica e libertaria di Bruto, e con la sbadante coscienza di un popolo, o piuttosto di una plebe, più sensibile ai donativi che alla gloria. E sebbene la tragedia sia in apparenza una rispettabile onoranza di Bruto, è invece, nella sostanza e nella singolarità della sua forma, la esaltazione e l'apoteosi di Cesare.

La singolarità della sua forma consiste, come tutti sanno, nel fatto che il protagonista scompare dalla scena a metà della tragedia, e anche piuttosto prima della metà, quando Cesare è ucciso; cosicché la vera tragedia comincia, si allarga, si espande, e si



conclude appena l'eroe si è spento: appena ha cessato di essere un uomo per diventare un dio.

La tragedia è appunto la sopravvivenza dell'opera sua, della sua gloria, dello splendore delle sue vittorie, della memoria lasciata di sé, delle sue virtù umane di generosità fastosa e di operosità positiva e profetica, e delle sue virtù sovrumane di fondatore di un impero. Se la tragedia conclude col dire che Bruto fu un «uomo», ammette e proclama che Cesare fu più che un uomo: un superuomo, un semidio, un creatore; e il poeta ha presentato, con la suprema audacia del genio, questa trasformazione di un uomo in un simbolo, di un mortale in un immortale.

Il fantasma della persona umana di Cesare appare a Bruto non tanto come lo spettro del suo delitto o come l'aspetto visibile del suo rimorso, ma come la prova della inutilità del suo gesto feroce e dissennato, perché quel

fantasma è l'immagine dell'imperatore invano abbattuto, invano disonosciuto, invano ucciso: dalle ceneri, nelle quali è stato ridotto il suo corpo, si è ricomparsa intera e fatale la sua idea di Roma imperiale, più forte di tutto, più grande di tutti; ma perché questa idea apparisse in tutta la sua grandezza, occorreva rappresentarla radicata nella umanità profonda delle persone che si agitano nella tragedia; e Shakespeare ha fatto appunto questo: ha infuso alle aride pagine della storia un così potente respiro che tutta la gente della tragedia occupa tutti i gradi della umanità, dal più puri ai più villi, perché una figura sola emergesse, grandiosa e fulgente, al di sopra di tutti.

Interpretare o soltanto esprimere questa opera, ritenuta a ragione una delle più difficili a realizzare, è stato un compito arduo non molto agevolato dalla eccezionale scena dei ruderi nella quale è stato creato il palcoscenico. Fatta per un teatro chiuso in cui appare sempre troppo vasta, quando è trasportata in un ambiente aperto appare ancora più vasta, e per assumere le forme sceniche adeguate alla sua vastità richiede mezzi grandiosi messi a disposizione di una direzione accorta e intelligente, la quale, fatte le necessarie riduzioni del testo alle sue grandi linee essenziali, sappia disporre le masse e le figure singole negli atteggiamenti e nei movimenti più acconci a esprimere la potenza drammatica dell'azione.

I mezzi sono stati forniti con nobile larghezza dall'Opera Nazionale del Dopolavoro, e la Compagnia che è stata costituita per la rappresentazione del *Giulio Cesare* e del *Coriolano* è stata posta sotto la direzione di Gualterio Tumulati, con la regia di Nando Tamberlani per il *Cesare* e di Fernando De Cruciani per il *Coriolano*. Lo spettacolo che si è svolto sulla scena creata intorno ai tre archi della ruinata parete della basilica prospiciente il Colosseo (che in questa occasione fa da fondale di scena) è stato uno dei più degni e dei più complessi e dei più difficili che si siano organizzati da molti anni in Italia: la sapiente fusione degli elementi scenici, musicali e coreografici, ottenuta dagli sforzi concordi della direzione e della regia, e la disciplina degli artisti e delle masse, hanno contribuito efficacemente al meritato successo. La magnificenza dell'ambiente, la preparazione dello spettacolo, il significato artistico dell'opera e la fastosa grandiosità della rappresentazione sono tanti e tali elementi di interesse che questa festa d'arte è stata una celebrazione solenne dell'apoteosi di Cesare e di Roma, degna del dittatore perpetuo, della Roma sua, e della Roma nostra.

MARIO FERRIGNI

NELLA CASA DI FRANCESCO PETRARCA

L'altro giorno — soli uomini, e uomini di lettere, — eravamo in casa di Francesco Petrarca. Non in quella che occupò a Roma, quando vi venne per essere incoronato sul Campidoglio, ma quella d'Arquà, lassù in collina, alle falde del Colle Euganeo, dove per amor di solitudine e di quiete riparò negli ultimi quattro anni di sua vita ed una notte, di settant'anni, improvvisamente chinò la gloriosa fronte su un libro e, immortale, morì. Ci avevano condotti lassù, nella casetta trecentesca, le autorità di Padova e l'illustre Rettore Magnifico, Carlo Anti, di quell'Università patavina nella quale noi della Fondazione Fusinato e gli scrittori e poeti delle Tre Venezie eravamo stati convocati per la solenne cerimonia che ogni anno, nei nomi illustri di Arnaldo Fusinato e di Erminia Fua sua moglie, e per la pietà filiale della compianta Teresita Bianco-Fusinato, incoronerà — se non di lauro, d'un assegno di diecimila lire — uno scrittore che, in un'opera d'arte d'alto valore morale e educativo, abbia servito la Patria e la famiglia italiana. Non aveva ritrovato, in verità, l'anima del cantore di Laura in quello spazioso e a'erge l'oscura ara che ne contiene le ossa scemate di quelle che, ogni volta che la sepoltura fu aperta nel secoli, portarono via troppi devoti e rapinanti fervori. Se il corpo è lì, nell'arca bruna e accanto alla vecchia fontana dugentesca ove il poeta scendendo dalla villa lassù veniva a ristorarsi — « Chiare, fresche e dolci acque », — certo l'anima di Francesco Petrarca è solo lassù, nella romita casetta che gli regalavano ed alla quale accadeva per una salita rapida a tal segno che « ch'è da domandarsi come mai la superasse un vegliardo di settant'anni, quando i più giovani poeti veneti che ci accompagnano devono ogni tanto fermarsi a riprendere fiato. Senonché i petrarchisti che ci guidano e che di messer Francesco, anche a distanza di cinque secoli e mezzo, potrebbero, senza sbagliar di uno, contar anche gli sbadigli o i sospiri, subito avvertono: « La mulla! Il poeta scendeva e saliva tra Arquà alto e Arquà basso a dorso di mulla... ». E, quando siamo alla porticina d'ingresso nel piccolo orto, ancora l'erudizione avverte: « Questa porticina è tale e quale il poeta la vide, quale il poeta la varcò... ». Da quest'arco piccolo, sottili quale noi ancora passiamo, passò anch'egli, più volte al giorno, incoronato di gloria. E siamo dentro, nel piccolo orto — vero « hortus conclusus » — di fronte alla casetta dalla quale subito ride un balcone coperto. E il cuore balza nel petto: « La Petrarca s'affacciava come noi tra poco ci affacceremo. ». Di là Petrarca vedeva quei monti dirimpetto, tagliati a filo, sagomati a triangolo, che cent'anni fa Chateaubriand, pellegrino d'amore con una piccola Laura viva in quest'orto petrarchesco del cantore della gran Laura morta, volle così giustamente paragonare alle Piramidi viste su lo sfondo perlaceo del cielo egiziano ». Ma anche qui l'erudizione subito accorre a demolir l'illusione: « No! I signori, Petrarca non conobbe certamente questo balcone. Esso è posteriore alla sua morte, sovrapposto a quella che fu la vera facciata della sua villa... ». E, da allora, l'erudizione ci avverte in ogni stanza: « Questa finestra Rinascimento non può essere del tempo del Petrarca... Queste porie, assai più moderne, non sono quelle per le quali il poeta accedeva da una stanza all'altra della sua casa... ».

Le porte di Petrarca eccole lì, murate. Ma nel muro se ne distinguono ancora — vedete? — le sagome... Né sono del suo tempo questi soffitti... Certamente furon rifatti dopo di lui... ». E solo una finestrella, nella tempesta dell'erudizione, si salva: « Questa sì. Questa è del tempo. E, più in là, al primo piano, in fondo alla casa, anche lo studio del poeta... ». E la famosa « Canzonetta » che l'Alfieri cantò in un suo sonetto, il breve rettangolo dove il Petrarca tra scritti e libri trascorreva le sue ultime e fuggenti giornate e dove una mattina lo trovarono serenamente addormentato per sempre... « Questa sì, ci dicono, — è tal quale... ». Finalmente si respira l'aria tanto natalmente, il senso mistico e religioso della sua reale presenza. E quando, nella penombra del crepuscolo, la voce della sola donna che adesso ci accompagna si leva per scandire le sillabe di due sonetti petrarcheschi in vita ed in morte della divina Laura, solo allora il poeta è con noi, solo allora noi risentiamo la sua anima in quella stanza, noi riviviamo, rima per rima, il Canzoniere.

Gli, in altre sale, dove l'incantesimo lirico è spento, son le vetrine: vecchio museo dove è raccolto in decrepiti albi dagli inchiestri scoloriti dal tempo l'omaggio dei visitatori illustri: ecco la firma di Vincenzo Monti, ecco quella di Vittorio Alfieri, ecco quella di Chateaubriand, ecco quella di Giosuè Carducci. E, postavi durante la guerra, ecco anche quella del Re che alloggiava qui accanto. Senonché queste firme remote consolano in un senso di sopravvivenza, nell'immortalità alla morte, aggiungono di malinconia a quella nebbia di perduta lontananza che già quest'illustre casa del Petrarca ci ha messa nel cuore. Se lontano nei secoli è il cantore che fu oggetto di tanti ardenti pellegrinaggi, lontani nei secoli son già oggi anche i pellegrini, cioè quelli che quassù ad Arquà vennero ad inginocchiarsi nella luce del suo gran nome. Da Roma Vincenzo Monti era venuto, con strapazzoso viaggio, a pregare nell'amore immenso di messer Francesco. Venendo anche da Roma qui venne a sua volta Vittorio Alfieri, costretto a separarsi dalla sua amatissima donna e pellegrino disperato a tutte le tombe dei grandi poeti italiani, Dante, Ariosto, Petrarca — tutti qui riuniti nel giro di pochi chilometri, — per domandar loro come dovesse un poeta consolar nell'arte le « pene d'amor perdute ». E non sono passati, da allora, che centocinquanta o sessant'anni... Ma i nomi illustri si leggono appena su le vecchie carte. Accanto un po' di sole su quelle pagine ed essi scompariranno completamente. Ché tutto il tempo cancella, ogni gloria tramonta e d'ogni bellezza si perde anche il ricordo. Monti... Alfieri... Ombre... Lontananze... Cancellature... E non scompaiono solo le persone, ma si perdono anche le opere — illustri, sconosciute — nei fondi di polverose biblioteche dove il tempo ammassa se-

colo per secolo il cimitero spirituale degli uomini e dei capolavori... Tutti? Sì: tutti. Ma ancora si leva la voce della donna gentile che qui saluta il poeta declamandogli in casa i suoi versi. Ora è la volta del *Trionfo della Morte*. E noi, miracolosamente è invece il trionfo della vita. Guardo la donna che declama: volto e seno le palpitano d'infinito amore. Guardo i poeti del 1933 che ascoltano i mirandi versi del poeta del 1370. L'estasi che ci coglie davanti alle meraviglie è su tutti quei giovani volti. Le divine armonie degli immortali endecasillabi echeggiano ancora, profonde, in tutte le anime. Petrarca — cadavere già nel sesto secolo della sua polvere — è qui vivo accanto a noi anche oggi, in mezzo a noi. Maravigliosa risurrezione! Perché questa — la poesia — non muore ed è il lauto dello stesso Petrarca che piange la morte di Laura: « Cosa bella mortal passa e non dura... ». Ma Gabriele d'Annunzio, per la rappresentazione della sua *Francesca da Rimini*, rifaceva a suo modo quel famoso verso: « Cosa bella mortal passa, e non darte... », significando che Laura può morire, che Beatrice può morire, che muoiono anche Petrarca e Dante, ma una sola immortalità è certa, quella dell'arte, quella dell'eterna poesia; che poesia disperde o supera spazio e tempo, e l'ardore che oggi ci viene da un verso d'Omero è il medesimo ardore che ebbe colui che, per la prima volta, di là dai millenni, udì quel verso cantato.

Questo — l'opera sempre viva, e non le case, non le lapidi, non i cimeli o i documenti, — questo solo ci dà il senso della vera immortalità. Poco possono le case rievocare, dopo secoli e secoli, dell'artista-uomo. Diverso è il caso di quelle dimore di più recenti scomparsi dove tutto è rimasto, ancora rispettato dal breve tempo, come il granduomo lo lasciò, sicché a Parigi, alla *Place Royale*, è possibile sedere su l'autentica poltrona di Victor Hugo, e in via Fortunée, ora via Balzac, davanti al ritratto di *Madame Hanska*, possiamo sederci alla piccola scrivania dove lavorava il gran romanziere. In egual modo a Bologna possiamo toccare ad uno ad uno i libri, i cari libri, dei Carducci, o a Torre del Lago ci è possibile sfiorar col dito, in un senso di profonda commozione, gli occhiali da lavoro che Giacomo Puccini, prima di partire per Bruxelles dove lo aspettava la morte, depose su un foglio di musica scritto a metà. Qui ad Arquà non c'è più nulla di questa realtà vivente. Ci son dei libri: ma non quello, certamente, sul quale il Petrarca morì. C'è una sedia: non quella del suo riposo, sicuramente... Ma basta farsi ad una finestra, guardare di là dal piccolo orto la gran catena azzurra del Colle Euganeo e le masse grige dei monti che Chateaubriand vide tagliati a piramide, per avere tutto l'anima piena ancora di un'ineffabile emozione petrarchesca.

Da questi monti, da questi campi, da questi orti, in un crepuscolo come questo, messer Francesco aveva nell'anima questa nostra stessa malinconia. E in quest'immutabile mondo degli orizzonti eterni e dei variabili colori del giorno, — altro senso magico d'eternità, codesto, — noi ci avviciniamo veramente al divino poeta del *Canzoniere*, noi lo ritroviamo, spirito, in queste stanze d'Arquà dove quanti hanno amato ed ameranno venire o verranno sempre, religiosamente, a cercare lo spirituale ricordo del più gran poeta d'amore che mai abbia cantato nel mondo.



Le maravigliose mete della radiologia a Siracusa, che sarà trasmessa il 18 agosto.
(Da sinistra a destra: Il Castello Eurilo - L'« Orecchio di Dionisio » - La « Grotta del Cordari »).



Alla Mostra dell'Istituto Coloniale. - «Il suk tripolino».



Al padiglione della R. Marina.

I nostri ascoltatori possono agevolmente compiere, questa settimana, una visita ai punti più caratteristici della III Mostra delle industrie del mare e della spiaggia di Genova.

L'Eiar ha infatti predisposto e realizzato la radiocronaca di una visita alla Mostra portando il microfono nei punti più interessanti di questa città in miniatura che col suo villaggio marinaro, col suo teatro, le sue botteghe di vendita ed i suoi padiglioni la rivivere — là dove in passato sorsero il borgo marinaro della Foce — in una sintesi completa tutte le attività artigiane ed industriali della Liguria.

Ed il microfono — ancora una volta — ha raccolto non solo la voce di Aldo Vacchieri, il cronista che per l'occasione è il «cicerone» di questa passeggiata nella Mostra, ma anche tutte le innumerevoli, multiformi ed originali voci della Mostra stessa e dei suoi abitanti.

Ecco la voce cadenzata e pacata del vecchio telaio di Lorisca, che tesse i damaschi ed i veluti di Zoagli e quella della tessitrice che lo fa

La III Mostra delle industrie del mare e della spiaggia

azionare e che, vincendo la naturale riluttanza dice al microfono con quanto amore e tenacia questi artigiani creino questi tessuti che ancora oggi hanno rinomanza in tutto il mondo.

E' poi un ceramista di Albissola — la patria di una industria che ha avuto in passato il vanto di competere vittoriosamente con quella d'oltre Alpe e che oggi sta risorgendo — che ci spiega come da un informe blocco di creta con sapienti tocchi di mano, nascano vasi, otri, coppe, piatti, e via dicendo.

Anche per i buongustai si è pensato, perchè il microfono è andato a curiosare nella cucina dell'osteria marinaro e fra il tintinnio dei bicchieri e delle stoviglie, il cuoco — genovese autentico — nel suo gergo caratteristico enumera la lista dei suoi capi d'opera con tanta enfasi che par di sentire il profumo del «pesto» e del fritto di peschiera; di quella classica cucina della vecchia «Zena» fatta per la gente che lavora sodo e che dal lavoro riceve quella sana letizia che solo può far gustare la mensa più semplice.

E di questa letizia — magari inaffiata da un goccio di vino delle Cinque Terre o di Coronata — il microfono si fa portavoce quando esso pure ascolta un canto che lì, vicino al mare, e sotto un cielo di cobalto, si eleva a celebrare l'affetto che i genovesi hanno per la loro terra.

Passano ora in rassegna davanti al microfono

il canto dei motori e l'urlo delle sirene dei colossi che sui mari di tutto il mondo portano alta la bandiera della patria.

Sarà poi un modesto marinaro che dirà con brevi, semplici frasi, cosa siano tutti gli strumenti, i segnali, i grafici che l'Istituto idrografico della Regia Marina ha esposto in questa Mostra.

E per chiudere la rassegna ecco una nenia araba che ci trasporta in Africa, nelle nostre colonie che qui sono rappresentate non solo dai caratteristici prodotti, ma anche dagli artigiani locali, che avvolti in bianchi «burnus» lavorano tranquillamente come nel proprio fondaco di Tripoli o di Misurata.

Ed anche a questi il microfono non inerte timore, anzi li fa volentieri uscire dal loro consueto mutismo per dire della propria opera, per elencare i loro oggetti e per fare offrire persino il caffè turco che — ahimè — non può davvero essere gustato dai nostri ascoltatori.

G. B.

Voci di bimbi dalle Colonie fasciste

Sabato 10 agosto si sono iniziate le speciali trasmissioni dalle Colonie climatiche estive del P.N.F.: le prime gioiose squallanti voci dei Balilla e delle Piccole Italiane sono giunte dalla Colonia di Pietra Ligure.

Temprati dalla libera vita all'aria aperta, i bimbi del Littorio si avvicinano al piccolo silenzioso microfono, cantano gli inni della Patria e della Fede, mandano il loro puro e riconoscente entusiasmo al Duce, salutano le mamme che sono lontane.

Migliaia di mamme italiane conoscono già da due anni questo momento: il momento che annulla la distanza e come per un miracolo avvicina i loro figli dambini — nello stesso istante — alla Patria e alla Casa. Pietra Ligure e San Remo: onde azzurre del Tirreno striato dalle scie della gloria marinara della Dominante; Baia, incantevole seno operoso della costa partenopea; Plancios, terrazzo fantastico proteso verso le sacre torri dolomitiche; Riccione e Grado, ridenti spiagge sull'Adriatico.

In quindici giorni il microfono correrà da quella a questa Colonia e, sullo sfondo del mare e della montagna, farà amicizia con migliaia di piccoli italiani benefici nell'animo e nel corpo dalle provvide iniziative del Partito.

Trasmissioni dalle Colonie climatiche estive del Partito Naz. Fascista - Assoc. del Pubblico Impiego 12, 13, 20, 24 e 28 Agosto XIII, dalle 16,30 alle 17.



Il cronista Aldo Vacchieri descrive il padiglione dell'Artigianato ligure

Nel prossimo numero inizieremo la pubblicazione del

SAGGIO DI UNA NUOVA ESTETICA DELLA MUSICA

di FERRUCCIO BUSONI

In questo originale lavoro, di cui il «Radiocorriere» si è assicurata l'esclusività della traduzione italiana fatta dall'originale tedesco a cura di Francesco Trampus, Ferruccio Busoni proclama le sue concezioni sulla musica e sui musicisti con fine originalità, con arguzia ed in modo accessibilissimo anche ai profani.

L'interessante novità di critica musicale che il «Radiocorriere» offre ai suoi lettori, verrà certamente accolta con simpatia e seguita con interesse e con profitto.

MOTIVI DI FILMS DI SUCCESSO SU DISCHI

"LA VOCE DEL PADRONE,"

500 DISCHI da L. 12



**GRAMMOFONI PORTATILI
DA L. 190 A L. 575**

Audizioni e cataloghi gratis a richiesta

MILANO . Galleria Vittorio Emanuele, 39
ROMA Via del Tritone, 88-89
NAPOLI Via Roma, 266-269
TORINO Via Pietro Micca, 1

RIVENDITORI AUTORIZZATI IN TUTTA ITALIA

Melodramma HN 748 GW 979
Mia vita sei tu (La) GW 993
Mia vita sei tu (La) GW 1008
Millionaire, rivista GW 962
Mille luci, rivista GW 987
Mississippi GW 1079
Mistero del varietà (II) HN 714
Mistero del varietà (II) HN 363
Moglie... è un'altra cosa (La) GW 949
Mudundu GW 1019
Museo degli scandali (II) HN 359
Museo degli scandali (II) GW 934
New York Town HN 344
Paloma (Le) GW 894
Paradiso delle stelle (II) HN 344
Paradiso in fiore HN 697
Passeggiata d'amore HN 728
Passeggiata d'amore HN 761
Porto GW 1091
Quando una donna ama HN 361
Reginetta del Po, operetta GW 1005
Road House HN 760
Schloss Hubertus GW 894
Seine beste Erfindung HN 757
She loves me not HN 716 HN 362
Signora di tutti (La) GW 917
Signora Paradiso HN 332
Signorina Signora HN 676 GW 943
Sogno biondo HN 675 HN 677
Spie nell'ombra HN 712
Stingari HN 364
Tanya GW 1014
Tempo massimo HN 707
Tenebre HN 341
Teresa Confalonieri HN 709 GW 913
The Gay divorce HN 513 HN 741
Tormento HN 363 GW 994
Tre donne sono troppe GW 996
Tre porcellini (I) GW 911
Ultime avventure di Don Giovanni (Le) GW 1013
Un tango per te HN 680
Una notte sul Danubio GW 860
Universo innamorato (L') HN 686
Universo innamorato (L') GW 992
Usaro nero (L') GW 854
Valzer d'addio di Chopin HN 758
Vecchia Guardia GW 978
Vedova allegra (La) HN 739
Vedova allegra (La) HN 740
Vento Hollywood GW 994
Vittorio a Vittoria HN 674 GW 946
Vittorio a Vittoria HN 248 HN 729
Viva le donne HN 678 HN 679
Viva Villat HN 741 GW 977
Wonder Bar GW 914 - HN 935 - 683

Abbasso le donne HN 726 HN 673
Abbasso le donne GW 999
Agente n. 13 GW 1099
All the King's horses GW 3033
Alla conquista di Hollywood HN 345
Alla conquista di Hollywood HN 762
Allegro divorzio HN 741 HN 515
Amiamoci HN 689
Amusez vous HN 246
Armi di Eva (Le) HN 359
Aspetto una Signora GW 567
Attore misterioso (L') GW 1008
Bewster's Millions GW 1096
Cappello a tre punte (II) GW 910
Casino de Paris GW 1102
Cara piccola mamma GW 868
Cara piccola mamma GW 1015
Carovane HN 725 HN 746
Ciccia e la formica (La), cartone animato di Walt Disney HN 638
Clivia, operetta HN 248
Crisalide HN 638
Danza di Venere (La) GW 1007
Danza di Venere (La) GW 1035
Das Fährlein der Versprengten GW 919
Der junge Baron Neuhaus GW 919
Die Sonne geht auf HN 367
Donne di lusso GW 1022
Down to the last Yacht HN 698
E lucean le stelle HN 681
Ein Mädel wirbelt durch die Welt HN 675
Einmal eine grosse Dame sein HN 674
Eredità dello zio buonanima (L') HN 758
Fiordaliso, operetta GW 1000
Floristano I HN 240
Frühlingsmärchen HN 360
Fruito aereo GW 911
Gatto e il violino (II) HN 740
Gli uomini che mascalzoni HN 367
Grande festa (La) HN 361
Grande sorte della mia vita. (La) GW 893
Guerra di valzer GW 983 HN 673
Here is my heart HN 761
Indiavolata ragazza (L') GW 930
Kid millions HN 728
Kiki HN 749 GW 913
Kill that story HN 714
Lauf ins Glück, rivista GW 961
Let's live tonight GW 1034
Love in bloom GW 1033 GW 1079
Many happy returns HN 364
Maria Galante GW 1020
Matrimonio originale, oper. GW 1011
Melodia Imperiali HN 709 GW 941

LA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

MARIA EGIZIACA

DI OTTORINO RESPIGHI

Sono trascorsi poco più di due anni da quando *Maria Egiziana*, trittico da concerto di Ottorino Respighi su testo di Claudio Guastalla, ebbe la sua prima esecuzione con un vivo successo alla Carnegie Hall di Nuova York, riconfermato, anche con maggior calore, circa un mese dopo in Italia all'Auditorium di Roma. Da allora questa piccolissima opera del maestro — e sempre con molta fortuna — passò dalle sale di concerto ai maggiori teatri italiani e stranieri e rimane tuttora — tenuto il debito conto delle sue proporzioni e della sua entità — uno dei lavori di Respighi maggiormente eseguiti e maggiormente apprezzati. Vediamo ora brevemente i caratteri fondamentali di questo trittico — e ciò che più conta — classificarlo osservandone la forma tutta singolare.

Anzitutto sarà bene non lasciarsi ingannare dalla denominazione qualificativa posta a *Maria Egiziana* coll'indicazione di *mistero*, di *trittico da concerto*, di *opera da concerto*. Checché ne sia stato detto in proposito, cheché l'apparenza esteriore possa fare credere ed indurre a ritenere, *Maria Egiziana* deve definirsi, a mia opinione, una consuetà e normale composizione vocale, corale e orchestrale da concerto che — in quanto ad elementi esecutivi ed a trattazione generica, non in quanto a intendimento espressivo, si badi bene — non differisce per nulla dal comune oratorio o dalla comune cantata correntemente riproducibile in sede di audizione sinfonica, senza alcun apparato od allestimento scenico. Di più, voglio dire con questo che se un giorno il lavoro dovesse venire realizzato in sala di concerto rinunziando anche alle per quanto minime sue esigenze sceniche, nella normale forma di composizione per voci e orchestra, dunque — nulla esso perderebbe del suo vivo carattere e della sua intima espressività.

Ho creduto opportuno insistere su questo punto per una ragione essenziale: poichè il conduttore *Maria Egiziana* quale opera (sin pure quale opera tipicamente sul *genere* di *opera da concerto*) può portare, in sede critica, ad errori notevoli, tali da impedire l'autentica e necessaria interpretazione del lavoro — capaci, anzi, di farne fraintendere ed eludere il vero significato.

L'apparato scenico che il librettista ha creduto opportuno — ma non necessario, certo, e discutibilissimo, anzi — per l'esecuzione di *Maria Egiziana*, io ritengo abbia influito a falsare un po' il fine della musica, e se questa, ciò nonostante, riesce a mantenere integri e sicuri l'alto obiettivo dell'audizione — i suoi valori e le sue intenzioni, ciò significa che tali valori appunto sono stati espressi con vera profondità ed a maggior ragione, quindi, debbono ritenersi molto notevoli. Quanto al detto vale, si capisce, più in sede critica che in sede di oggettività e corrente considerazione; ma personalmente ritengo che, nessun'altra opera, come questa, risulta adatta — per il suo incerto atteggiamento — ad una esecuzione liberamente e decisamente *concertistica*; sicché una radiotrasmissione del *trittico*, che ne impedisce naturalmente la formazione del rudimentale apparato scenico, apparirà la più indicata e la più opportuna a meglio apprezzarne le qualità ed a più direttamente considerarne il significato.

E' stata una vera fortuna che gli elementi ispirativi che hanno guidato Respighi alla composizione di *Maria Egiziana* non siano stati minimamente forzati od alterati da una sensibilità teatrale che il riallacciare comunque tanto alla sua precedente, ben lontana da ciò che un simile soggetto poteva richiedere, quanto a quella altrui più o meno avvicinabile, magari, ad un lavoro di tale tipo. Direi che la atecralità del *mistero* ne è il pregio maggiore; direi, ancora, che l'aver saputo mantenere il sostegno narrativo e discorsivo — che ne è l'essenziale — in un piano decisamente extra-opertistico è un conseguimento molto notevole; direi, infine, che l'aver il musi-

cista tratto i più significativi elementi dalla sua precedente produzione appunto più significativa e più personale — ed ora la osserveremo — ne è stata la più forte garanzia — e certo consapevolmente da parte dell'autore — ha giovato sensibilmente a tutto il carattere complessivo del lavoro. Molteplici senza dubbio le attività musicali di Respighi: ammirabili, anche, tutti i copiosissimi risultati ottenuti nei molti campi nei quali tali attività hanno operato e specialmente notevoli in sede di largo affresco sinfonico; ma è certo che l'espansione ideale respighiana ha dato i suoi migliori frutti nella lirica per voce e pianoforte (non dimentichiamo che alcune di esse — *Pioggia*, *Nebbia*, *Natività*, *Recitativo*, *Liriche Armene* — sono tra i migliori esempi della numerosissima produzione contemporanea in materia) e, soprattutto, in quella serie di composizioni che, per comodità di espressione, qualifichiamo impropriamente *poemeti* per voce e orchestra.

Da *Aretusa* che è del 1911, attraverso il *Tramonto* per voce e quartetto d'archi, attraverso *In Seditio*, sempre per voce e orchestra, attraverso la *Primavera* per soli, coro e orchestra si giunge nel 1925 al mirabile ciclo delle *Deità Sittone* da cui si passa — nel 1929 — alla *Lauda* per la *Natività* del *Signor* per voci, coro e strumenti nella quale allargamento pagano e mitologico subentra il sen-

timento religiosamente ed arcaicamente cristiano stimolato dal bellissimo testo attribuito a Jacopone da Todi. Orbene — fatta questa necessaria digressione indagativa — è da affermarsi persuasivamente che *Maria Egiziana* — sia pure in una visione più larga e più estesa e con un quantitativo realizzativo rispetto ai precedenti suddetti lavori più notevole — appartiene a tale tipo di produzione; proviene direttamente dal *poemetto* per voce e orchestra tipico del musicista; ne è, di più, il risultato maggiormente complesso e sotto un certo aspetto conclusivo. Immutata ne resta — in quanto a spirituale, discorsivo. La voce — che è anche per Respighi il mezzo espressivo più intimo e più naturale — trova in questa serie di musiche sempre lo stesso trattamento: un fraseggio caloroso, lirico, piano, disteso e diffuso in un semplice procedimento discorsivo. Certi rapporti puramente cromatici e certe giustapposizioni modali, ben rimarchevoli nelle *Deità Sittone* e, con più scarsa concisione espressiva, nella *Lauda*, scompaiono del tutto in *Maria Egiziana*. Qui il cantare calmo e secondo è più vicino a quello primitivo di *Aretusa* e della *Seditio*: un cantare mai atteggiato a recitativo, sempre continuo, melodico e lirico ma non per questo minimamente teatrale o melodrammatico. Anche il quantitativo orchestrale di questo lavoro non presenta novità: attutito il carattere orchestrale ed agreste felicemente atteggiato nelle *Deità Sittone* e nella *Lauda*, l'orchestra di *Maria Egiziana* torna a una composizione più equilibrata e più normale anche se limitata e ridotta: né, d'altra parte, si richiede ad essa l'accentuazione, sia pure decorativa e pittorica, di un movimento di una individualità impressione. All'orchestra si af-

fida sensibilmente il sostenere l'espansione vocale e, di questo, l'espansione affettiva: ma tutto ciò che è individuazione di sentimenti e particolarità espressiva episodica viene riservato al giuoco delle voci. Queste sono cinque, integrate da brevi momenti corali. Per ciò che concerne il carattere generale, giova dire che il musicista, liberandosi dall'apparato sinfonico troppo esuberante e talvolta superfluo di cui egli evidentemente si compiace, senza arcaizzare con freddo artificio il tono della composizione, è riuscito in una più forte concezione umana, in una maggiore intimità sentimentale, in una più densa e tesa concisione affettiva. Diremo ora che i tre episodi (in sede scenica i tre pannelli del trittico) — la vocazione, la conversione, il transito — si susseguono senza soluzione di continuità collegati tra loro da due brevi interludi descrittivi il primo l'orgoglioso viaggio di Maria, il secondo la penitenza e la solitudine nel deserto. Gli episodi vocali hanno tutti grande dolcezza e grande tenerezza: ricordano quel malinconico canto del Marinaio, la scena finale tra Maria e l'Abate, ma soprattutto la scena della conversione dove l'ispirazione del musicista ha raggiunto la massima altezza manifestandosi con accenti di sincera e profonda commozione prima veramente incontrabili. Tutta la parte di Maria, del resto, appare come la più riuscita e la più accurata: quella per cui il musicista ha dettato le pagine più belle e più spontanee. Tutte le altre figure — specialmente quelle della Chiesa e del Marinaio — hanno perfetta coerenza e subordinazione tra loro e tutti gli elementi compositivi risultano armonicamente concordi. Questi i valori autentici di *Maria Egiziana*: vasta composizione, dunque, a carattere poetico per soli, coro e orchestra. Ne risulta, quindi, una espressione compiuta ed adeguata ove il meglio dell'arte respighiana è giunto — con intenzione ammirabile, e decisamente personale — ad una realizzazione pienamente conclusiva e al tempo stesso — è da sperare, per l'ottica che potrà avere in nuove opere — simpaticamente inaugurata.

KENATO MARIANI.



Il viaggio di Maria Egiziana

(Disegno di Rocco Paroldo)



IL MIRACOLO

di GUIDO LACCETTI

Il maestro Guido Laccetti, valoroso insegnante del Conservatorio di Musica di Napoli, è autore di tre opere: *Hoffmann*, del 1912, *Il miracolo*, del 1915, e *I Carnascioli*, del 1924. E' un musicista serio e sobrio, facile all'ispirazione e dalla tecnica sicura, e, a giudicarlo dallo stile, non ha la minima velleità di riformare il mondo. Scrive come gli detta dentro, senza rinnegare il nostro passato e senza nascondere le proprie simpatie. Da buon napoletano tende per natura al discorso melodico, ma sa infrenare il suo istinto per conseguire una maggiore modernità d'espressione con un recitativo che spesso gli riesce caldo e pieno di movimento.

E, Moschino ha derivato *Il miracolo* dallo « Specchio di vera penitenza » di Fra Jacopo Passavanti, il quale — trascrive dalla prefazione al libretto — introduce nel suo libro un suggestivo racconto: di una giovane monaca, nomata Beatrice, che indotta in tentazione abbandona il convento. « E prima di uscire — scrive il Passavanti — gittossi davanti all'altare della Vergine Maria, dov'era la sua immagine, e disse: « Madonna, io ho guardato queste tue chiavi nell'officio della sagrestia più anni, il dì e la notte stando al tuo servizio. Ora sono combattuta da una disusata battaglia e duramente ch'io non posso né so in guisa veruna difendermi; e però io ti rassego le chiavi del mio officio, e vinta mi arrendo ». Dopo quindici anni, ritornata al monastero in pentimento, le apparì la Vergine Maria da cui ella aveva preso commiato, e da quelle labbra divine apprese come la Madonna medesima l'avesse sostituita nel suo officio, nell'abitato e nella figura sua. Beatrice, vedendo la misericordia di Dio, e la grazia della Vergine Maria, tornò al monastero e visse in santa vita infino alla morte, e nessuna seppa mai il fallo suo ».

I personaggi principali, nel libretto, sono: suor Natalia (Franca Somigli: pregevole voce di soprano) e il Cavaliere (Arturo Ferrara: tenore delizioso). E poi, oltre la Vergine, la Suora Madre, le suore. In alcune scene intervengono: le « voci della Terra » e le « voci del Cielo ».

Direttore d'orchestra il valoroso maestro Armando Fratelli.

Il primo atto si svolge nell'interno del chiostro dedicata alla Vergine. E' ancora notte. Il recinto è sprofondato nell'ombra che si andrà a mano a mano attenuando.

Suor Natalia, novizia, discende per una scala nel chiostro. E' agitatissima. Porta una lampadina accesa e un cespito di rose. Mormora una preghiera, raccomandandosi alla Vergine, ch'è la dia pace:

Un amore fatale

tutto l'essere mio spezza e trascina...

Vergine bianca, dolce creatura,

tu che spendi tra nubi d'incenso,

donami un raggio della tua virtù...

Ma è interrotta da un precipitoso passo di cavalli e da una voce nota, che ripete: « Isabella! Isabella! ».

La giovane sta un po' indecisa, se debba aprire, o no, ma, come trascina da una forza misteriosa, corre alla porta e la spalanca. Agli accenti mistici dei versi e della musica succedono frasi d'amore.

— Io sono il tuo fedel!

— Son la serva di Dio, suor Natalia.

Ma Manuel incalza:

Natalia, dolce aroma, aura leggera,

mia colomba risorta!

M'hai dischiusa la porta

e m'è apparsa con te la primavera!

Dimmi la mano...

E Natalia, resistendo:

Non ti conosco, né! La mia persona

appartiene alla Fedel!

L'occhio tuo non mi vede!

Invano Manuel, ardente di passione, le respira in volto il suo alito caldo:

No! Son queste le mani

questa la bianca fronte,

ov'io scorgo le impronte

dei miei baci lontani!

Questi gli occhi divini

che rapiscono i cieli...

Le parole fiammeggiano sempre più, le molli spirali della melodia avvolgono implacabili la fragile creatura, che affine cede disarmata alla traboccante passione del giovane innamorato, che la trae con sé, tutta tremante, fuori del chiostro. Attraverso la porta penetrano le prime rose luci dell'alba. Quand'eco il miracolo si annunzia: « la statua della Vergine si anima e scende, sul dolce ritmo d'una campana, i gradini del piedistallo, si avvicina al cancelletto, ritoglie il velo e il manto, il rosario e le chiavi lasciate da suor Natalia, e di quelli ai vestì, e rosario e chiavi si attacca alla cintura... ».

E qui un dialogo tra la Suora Madre che sopraggiunge e la Vergine, che le appare nelle sembianze di suor Natalia.

La musica ha ripreso il suo tono mistico, che esprime non so quale tristezza quando la Suora Madre, e le altre religiose, che sono intanto venute, s'accorgono che la nicchia, dov'era la statua della Madonna, è vuota:

— Ah, terrore, sorelle!

— E' scomparsa la Vergine!

Tutte ne incalpano suor Natalia. Ella, che è stata lì, deve sapere. Chi ha commesso il furto e il sacrilegio? Parli!

E il miracolo continua a svolgersi:

— Una fiamma, sorelle,

scintillò sull'altare!

— Un'altra fiamma! un nimbo!

— Palme d'oro! Ghirande!

— E' innocente! E' innocente!

E mentre tutte mirano estatiche suor Natalia, prende di fuori un cantico religioso, quasi un inno, e Maria leva una mano a benedire, e le altre si inginocchiano, pregando.

Così ha fine il primo atto.

Nel secondo atto ci aspetteremo forse di trovare suor Natalia nel turbine fastoso e logorante delle

gioie mondane e nella loro stessa condotta trovare la spinta alla redenzione; ma non è così. Ettore Moschino ha voluto contenere la leggenda in ambito più ristretto e più religioso. Siamo in mezzo a una campagna invernale. Un tortuoso sentiero conduce, incerniato per un'altura, a un convento. Squallido, freddo, stilla di vento. Corvi appollaiati, qua e là, sugli alberi nudi e ispidi. Con un movimento più di poema che di dramma, si odono le « voci della Terra », un coro grave, sconsolante, di amaro significato:

Gioia, amori, speranze,
tutto annegò nell'ombra!

In mezzo a tanta desolazione di natura e di voci, ecco apparire un'ombra, Isabella, che, seria e nauseata, è fuggita dal mondo ed è come se voglia salvarsi da qualcuno che l'inscucia. Ma è la sua stessa coscienza. Nessuno le vien dietro. Solo una voce risuona nella solitudine, una voce maschile, che la invita ancora all'amore.

Ah, la sua voce! E' lui!

Ancora mi persegue!

Crede sia Manuel, e abbrivisce di terrore:

Ero cieca! Ero folle! Inebriata

affondata nel peccato!

Vuole redimersi. Vede sull'altura il convento, e ad esso s'indirizza, guidata da una « voce del Cielo »:

La grazia del Signore si compirà.

« Tutti gli spiriti della Terra e del Cielo invocano Dio per la derelitta ».

E siamo al terzo atto.

Avrete già immaginato che torrisimo nello stesso luogo del primo. Vi troviamo suor Natalia monda del suo peccato. Nel vedere il simulacro della Vergine, essa canta, con trasporto:

Madre, Madre, ti cerco! Son tornata

nella tua casa fra la neve e il vento!

A un tratto resta stupefatta vedendo le sue insegne monacali là dove le aveva lasciate:

Il mio manto, il mio velo!

Ancor qui il ritrovo!

S'inginocchia e la sua commozione è tanta che par ne debba morire.

Ed ecco, vengono le suore. Cercano di darle soccorso, ma provano una gioia indicibile rivedendo nella nicchia, che per tanto tempo era rimasta vuota, il simulacro della Vergine:

— Ah, la nostra Patrona!

più bella di prima!

— E forse costei nel vederla,

non rese al fulgor: tramortì.

Ma suor Natalia non vuole, non sa mentire. Accusa se stessa. Nessuno la tocca. Essa è immonda. E' stata tre anni nel peccato.

Ma le suore, che in quel tre anni l'hanno vista fra loro tutti i giorni nelle mutue sembianze della Vergine, credono che essa vane, e implorano il Cielo per lei, cercando persuaderla: « T'hranni. Sei stata con noi ». La scena si prolunga su questa situazione, finché suor Natalia ha improvvisamente la rivelazione del miracolo che la Vergine ha operato per lei:

Miracolo santo!

E si prosterna pregando, umile e purificata, la sua divina Salvatore.

Un coro inneggia:

Lodi eterne alla Vergine

sulla terra e nei cieli!

E al suo nome soave:

Ave! Ave! Ave!

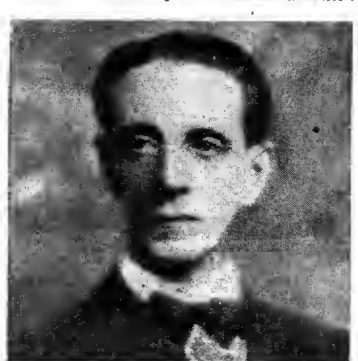
f. p. m.

I MISTERI GAUDIOSI

DI NINO CATTOZZO

Ancora i *Misteri gaudiosi*, che saranno diffusi domenica 11 e giovedì 15 dallo Studio di Torino, fanno parte di quel ciclo di lavori che il M^o Nino Cattozzo ha composto per celebrare la missione della civiltà romana nella storia della civiltà.

In questo ciclo (che si è concluso con *L'alba della rinascita*, rappresentata quest'inverno «alla Scala» con lieto successo e che comprende inoltre *L'anno*, *Lacilla* e *La statua d'oro*) le sacre rappresentazioni dei *Misteri gaudiosi* insieme ai *Misteri*



Maestro Nino Cattozzo

dolorosi esprimono e rappresentano il nuovo spirito del Cristianesimo destinato ad essere acquisito ed irradiato da Roma.

I *Misteri gaudiosi* furono rappresentati per la prima volta a Venezia nel giugno 1973 e portano il sottotitolo di «Sacre rappresentazioni». Esse svolgono e comprendono tre miserie: «L'Annunciazione», «La Visitazione» e «La Natività». La novità di questi misteri sta nella concezione e nello sviluppo teatrale per cui Nino Cattozzo ha ideato questa moderna forma di rappresentazione come spettacoli affreschi musicali che riprendono l'ispirazione ed i motivi delle opere di pittura dei grandi artisti del '400 italiano. Essi mirano inoltre ad avvicinare l'ascoltatore all'azione stessa riallacciandosi, nel suo significato più profondo, alle abitudini degli antichi drammi liturgici.

L'autore stesso avverte nella prima pagina della partitura che «chi agisce e chi assiste abbia intenzione di fare con più e ne faccia offerta allo Spirito perché su tutti irradii la Sua luce confortevole».

Ma se il lavoro nel suo insieme, se il titolo ed il sottotitolo ci riportano alle antiche forme del dramma liturgico cristiano, nell'espressione musicale del testo, nei particolari della rappresentazione l'autore non mira affatto a compiere opera erudita di ricostruzione storica. La musica, infatti, per trattare l'ambiente ed i personaggi biblici non si avvale di mezzi speciali, di temi tratti dal repertorio dei canti liturgici, di scale modali particolari e così via.

Infine l'azione segue fedelmente il testo dell'Evangelio, quello di San Luca, con pochissimi particolari ed episodi realistici, tanti quanti bastano ad inquadrare l'azione nel luogo e nell'epoca.

Il sentimento mistico di cui l'opera è pervasa scaturisce non soltanto dal soggetto preso a trattare, ma soprattutto dalla molta semplicità, quasi dalla primitività con cui esso è trattato. I personaggi dicono parole semplici, strettamente aderenti al testo evangelico; i temi musicali cantano con grande spontaneità; l'orchestra, ridotta a un doppio quartetto d'archi, pochi fiati, colori e timpani (in tutto 15 esecutori), ha un'aria e trasparenza sonore di insolita purezza.

Un insieme armonioso, quindi, dominato da un affetto poetico sincero, da un sentimento commosso di credente.

In conclusione questi *Misteri gaudiosi* sono come avvolti da un'atmosfera di pace, la solenne pace

che emana dalla narrazione divina. Essa tuttavia non esclude la nota dell'entusiasmo (come, per esempio, nel *Magnificat* che Maria innanzi nel secondo mistero) e neppure, qua e là, qualche vivida pennellata, qualche più vivace dipintura, come quelle vigorose figure di scorcio che si staccano talvolta verso un lato dei quadri dei nostri grandi pittori.

Al protagonista della commedia *Fiore d'arancio* (uno degli autori, Birabeau, è forse il più squisito novelliere francese oltre che uno dei più graziosi commediografi) capita un'avventura veramente insolita: il pericolo di doversi sposare, per la seconda volta, con la propria legittima sposa. Figlio di un magistrato severo, integerrimo, conservatore e provinciale, la cui serietà professionale e umana è più un abito che una deficienza del cuore, ha sposato in segreto una deliziosa fanciulla povera e semplice. Così facendo, il giovane Raimondo Le Hochet si è condotto benissimo e ha trovato la felicità. I suoi genitori, lontani da Parigi, inamovibili, ostili al viaggiare, non sapranno il suo nuovo stato se non fra molti anni e forse mai; così facendo, Raimondo vuol evitare di essere diseredato dal severissimo padre il quale auspicava per il figlio ben altre nozze.

Senonché, un bel mattino, ecco capitare a Parigi il magistrato Le Hochet, con la moglie e una graziosa fanciulla, Renata, destinata in moglie a Raimondo. Tenendo i fulmini paterni, Raimondo decide di far passare la sua Maddalena per la dattilografa, innestata così la situazione paradossale, è facile capire quali siano gli equivoci, gli imbarazzi, i colpi di scena che ne nascono.

Ma Birabeau è autore di gentilezza e di umanità: ed ecco che a un certo punto la commedia rimbalza su tali sentimenti. La gherminella è scoperta in seguito a qualche distrazione; e il magistrato rivela un suo insospettato cuore nascosto una bontà pudica e vergognosa di mostrarsi, la sua vera natura celata sotto l'abito professionale e di lui ha esagerato l'apparenza severa, facendone agli occhi di tutti un vero tiranno.

Le nozze di Raimondo e Maddalena sono dunque ammesse: l'inganno è perdonato; e, ormai sulla strada delle concessioni, il brav'uomo chiede se non ci sia altro da confessare: «Avevo sperato... che ci fosse anche un bimbo!».

Cara da Dio! è una delle vezzose espressioni uminate e amoroze con cui un giovane sposo si compiace chiamare la sua bella sposina. Che egli sia veneziano, che anzi è milanese; ma il clima di Venezia, dove i colombi si trovano in viaggio di nozze, gli suggerisce questa gioiosa e carezzevole frase, ricordo di altri tempi in cui egli frequentava spesso la Serenissima.

Di quei tempi, appunto, di un po' gelosa la sposa: il suo spirito fantasioso le spinge a crearsi immagini riflesse di un passato maritale vivace e l'incontro casuale, in albergo, con una balerina che le narra una lacrimosa storia di amor deluso, la mette in uno stato ipersensibile di gelosia. Scena a colpi di spillo, col dialogo schietto caro all'autore, toni e grandi commedie sane e festose.

Povero Zambaldi! Non dimentichiamo che lo scherzoso Zambaldi di queste commedie rose scrisse, nei buoni tempi, la robusta e fonda commedia *La moglie del Dottore*, che si connette al miglior teatro italiano. E che suo scopo era, nelle opere minori, divertire e far sorridere, valendosi di un'arguta lombarda simile a quella che gli teneva costantemente illuminata la larga faccia sanguigna, quando si trovava col giovane.

Mentre le commedie gale, serene e brillanti svolgono il loro turno, per così dire, estivo, importanti novità si preparano nello studio delle stazioni settentrionali. Accenniamo, per ora, a *La sera di Sigtia*, di Lope de Vega, il sommo commediografo portoghese, di cui in questa epoca ricorre il terzo centenario; a un capolavoro di umorismo, *Il viaggio del Signor Perichon*, bizzarramente radiofonizzato; a *Madame Sans-Gêne*, in una edizione che porterà al microfono i suoi più significativi interpreti dell'ultimo ventennio, Luigi Carlini e Nera Carlini.

Musiche sintoniche al microfono

NONOSTANTE il predominio della parte operistica che costituisce il fulcro delle nostre trasmissioni estive e nella quale, con ritmo incessante, per l'appuntamento di due opere settimanali, avvicinandosi le due stazioni di Roma e di Torino, gli amanti del più puro sinfonismo non sono, ne potevano esserlo, dimenticati. Esaurito il nostro cartellone, l'opera passerà... ai grandi teatri della Penisola: dalla «Scala» al «Teatro Reale dell'Opera» di Roma, dal «San Carlo» al «Regio» di Palermo, al «Teatro Politeama» di Catania, le forze maggiori a quella stagione di concerti sinfonici di grandi atle che, dal suo primo esperimento, ha avuto un così ampio successo di critica e di pubblico e verso cui gli amanti... di cui sopra, siamo certi, guardano con tanto interesse. Ma anche, fra una trasmissione d'opera e l'altra, non era giusto ch'essi fossero lasciati, come suol dirsi, a digiuno.

La nostra grande orchestra di Torino, sotto la direzione del M^o Armando La Rosa Parodi, esibirà la sera di lunedì 12, col celebre *Capriccio spagnolo* di Rimski-Korsakov e con l'*Idillio di Sigfrido* di Riccardo Wagner — due pagine queste che hanno ormai preso il posto di un'abile nei concerti che vogliono raccogliere tutti i gusti del pubblico — due composizioni modernissime che non possono, per la simpatica notorietà dei loro autori, non destare il più vivo interesse degli ascoltatori: il *Preludio per una Messa di Requiem* del «Filarmonico» e un *Pezzo concertante per due violini viola e orchestra* di Mahler.

Nessuno dei due maestri ha bisogno di prescelazioni. Col primo i nostri ascoltatori hanno già fatto la più ampia conoscenza, sia come direttore d'orchestra che attraverso non poche altre composizioni, fra cui quel *Poema del mare* che egli stesso direbbe in una delle serate della scorsa grande stagione di concerti. Questo *Preludio*, che apparirà nel prossimo concertino di La Rosa Parodi, è tutto le caratteristiche che sono le qualità peculiari del giovane compositore: ispirazione, nitidezza e struttura tecnica irreprensibile. Inizialmente con un «largo» severo e nobilmente espresso in cui affiora uno dei temi del lavoro, questo si sviluppa attraverso a una specie di fuggio proposto dagli strumenti e a un andamento più vivace, con un altro tema, degli archi, concludendosi con una piena e vigorosa sonorità orchestrale aperta dai tromboni.

Del Ghedini, valoroso insegnante di armonia e contrappunto nel nostro Conservatorio «Verdi», è più che nota l'attività di compositore geniale e piumoso. Autore di non poca musica da camera, per canto e strumento solista egli ha al suo attivo quelle arie e coscienza revisioni di Arie e Sonate antiche che sono a testimonianza del buon gusto stilistico e della dottrina del fine musicista. Con questo *Pezzo concertante*, che è fra le sue ultimissime fatiche d'arte, il Ghedini sembra voglia accostarsi con novità d'intenti allo stile di certe musiche antiche giuocanti nell'alternarsi dei due gruppi orchestrali, quello degli archi solisti — il abbiamo già detti, due violini e una viola — e quello composto da tutta l'orchestra. Dobbiamo dire altro per muovere l'interesse dei nostri ascoltatori?

La sera dell'11 agosto sarà la volta della Stazione di Roma. Direttore d'orchestra, il M^o Paoletti, con musiche di Mozart, di Liszt, di De Falla, il concerto si aprirà con l'ouverture «del Don Giovanni» e comprenderà, per preludio, il celebre *Concerto in mi bemolle del titano del pianoforte*, abbiamo nominato Francesco Liszt, e quei deliziosi quadri musicali ai quali il De Falla ha dato il titolo di *Noches en los jardines de España* e che sembrano impregnati dell'incenso soave andalusiano, nelle cui note d'Andalus dai calici morenti di languore nelle aliote folte.

Il Concerto in mi bemolle per pianoforte e orchestra è fra le prime opere che Franz Liszt, nel 1848, scrisse quando, ritiratosi a Ginevra per riposare, come egli diceva, iniziava la sua vasta opera di compositore. Più tardi, anzi ancora a balotti, come pianista a Parigi col grandissimo Thalberg. Attorno ai due giganti del pianoforte s'erano formati due partiti netti e distinti: l'uno, a denti stretti e a pugni serrati, per Liszt, l'altro per suo antagonista. Esito del duello? Thalberg, proclamato il «primo» dei pianisti. L'autore delle celebri rapsodie, «l'unico». Nel 1853, sei anni dopo, cioè nella prima decade del secolo, si svolse un Concerto in mi bemolle, quale egli eseguiva.

Tanto per l'opera del De Falla come per quella di Liszt siederà al pianoforte la pianista Ornella Puddi Santoliquido, che udremo così in due aghi della più diversa sensibilità interpretativa.

CRONACHE

I radioamatori della Francia meridionale hanno dato un bel segno di simpatia alla trasmittente di Reator (Marigat), organizzando una gita collettiva a stazione, alla quale sono intervenuti in numero da oltre duemilacinquecento con tutti i mezzi di trasporto. Il direttore della trasmittente fece visitare i locali e i macchinari o questo piccolo esercito di radioappassionati, i quali, poi, organizzarono una colossale merenda sull'erba di fronte all'antenna. Naturalmente la gita si concluse con balli, canti e suoni.



Il mestiere del radiogiornalista presenta molte difficoltà, e per convincerene basta pensare, per esempio, che in tutta la Francia non esistono che una dozzina di radiogiornalisti! Però si è pensato di istituire una scuola speciale, gli alunni non sono mancati, ma il difficile è coprire i ruoli dei già insegnanti di una materia così nuova e così difficile. Di tanto in tanto vengono organizzati dei concorsi che danno qualche risultato soddisfacente in un primo tempo. Così, a Parigi, su cinque prescelti nessuno venne confermato dopo le prove quotidiane. Anche Radio Ginevra ha tentato la stessa via presceleggiando nove candidati che furono invitati ad un reportage collettivo. Ciascun candidato disponeva del microfono per dieci minuti per fare il resoconto di un incontro calcistico. Ma il risultato fu disastroso. In questi giorni Lilla ha indetto ancora un concorso e si sono presentati soltanto 10 candidati! È questo prova che gli stessi aspiranti riconoscono le difficoltà del mestiere.

Vi sono due Paesi che si disputano la stessa lunghezza d'onda: l'Olanda e la Romania alle prese per i 1875 metri. Questa onda naturale di Hilbersum era stata in seguito attribuita alla trasmittente romana di Brasov. L'Olanda non tiene conto di tale disposizione e continua ad utilizzare tale lunghezza d'onda, e la rifornisce anzi di energia. Frattanto veniva costruita a Brasov una stazione provvisoria di 20 kW, che utilizzava l'onda concessa, originando gravi disturbi nel resto dell'Europa. Brasov ha deciso di rinforzarla sino a 50 kW. In tal caso Hilbersum non si potrà assolutamente più sentire. La questione spinosa è stata affidata alla Commissione di Lucerna per una giusta soluzione.

Le stazioni di Stato francesi hanno diffuso un interessante programma intitolato Parigi vista dai poeti, durante il quale sono stati letti i migliori versi che Parigi ha ispirato, e persino un poemetto lirico inedito sul Miracolo di Santa Genoveffa.



La grande estensione in lunghezza della Norvegia ha sempre reso difficoltosa la costituzione di un'opportuna rete radiofonica nazionale. Per poter risolvere il problema si sono dovute costruire moltissime stazioni intermedie destinate a ridiffondere i programmi di Oslo ed è stato perciò necessario collocare un cavo lunghissimo allo scopo di collegare tutte queste trasmissioni con la capitale. Il cavo in parola è lungo 2300 chilometri ed unisce Oslo a Vadsø, la stazione più nordica e più decentrata. Questo eccezionale «cavo radiofonico» è stato condotto a termine in questi ultimi giorni e si sta procedendo alle prime prove, e a quanto dicono i tecnici, sono soddisfacentissime. Entro l'autunno potrà entrare regolarmente in funzione.



L'ENERGIA ELETTRICA PER GLI APPARECCHI RADIORICEVENTI

A maggior chiarimento di quanto abbiamo pubblicato nel N. 31 del nostro giornale (pag. 5) circa le recenti facilitazioni concesse dal competente Ministero delle Finanze sul consumo dell'energia elettrica per gli apparecchi radioriceventi, informiamo che i circuiti di energia destinati ad uso non soggetto a tributo (e nei quali possono inserirsi i radioriceventi) sono i circuiti forza destinati ad usi elettrodomestici («rete forza»), per i quali è infatti in vigore una tariffa notevolmente inferiore a quella pagata per la luce.

Questa rete forza ha di regola una tensione superiore a quella della rete luce (per esempio: rete forza 220 volt, rete luce 125 volt) ed è quella normalmente usata per tutti gli usi domestici dell'elettricità che non ha illuminazioni. Con la recente concessione del Ministero delle Finanze è quindi permessa a tutti gli utenti in possesso di un regolare impianto di rete forza di alimentare con essa il proprio apparecchio radioricevente, sempreché nelle in contraria sia stabilito nei contratti con la Società elettrica distributrice.

Le trasmissioni dal Festival musicale di Salisburgo sono state sinora collegate a 49 nazioni con 286 stazioni. Due soltanto delle trasmissioni vennero collegate a ben 290 stazioni americane. L'ultima stazione americana di Cincinnati, situata ai confini col Canada, aveva dovuto, per le continue proteste di questo paese, abbassare la sua potenza da 500 a 450 kW. Ora ha ricevuto il permesso di tornare all'energia primitiva. In buone condizioni atmosferiche, la trasmittente è stata captata anche in Europa. La stazione della Torre Eiffel è stata destinata dalle Radio francesi alle trasmissioni scolastiche e anche dei programmi estivi di cui abbiamo già parlato.

L'altoparlante spaventapasseri è naturalmente una nuova invenzione americana ed efficacissima, bisogna confessarlo. Si tratta di sostituire il vecchio spaventapasseri dei nostri padri, costituito da un cappello sbrindellato e da un abito vecchio, con un altoparlante, come hanno abilmente fatto i coltivatori californiani. Tra i rami degli alberi e in mezzo alle piantagioni sono collocati alcuni difusori che con il loro continuo chiacchierio e la musica fanno fuggire gli uccelli distruttori. Però potrebbe anche venire un giorno in cui gli uccelli si abituassero alla radio.

IL XV CIRCUITO DEL MONTERO

Domenica 4 agosto ha avuto luogo a Livorno la XVª edizione del Circuito del Montero per la «Coppa Ciano».

L'Esir, che da tanti anni trasmette questa simpatica ed avvincente manifestazione sportiva dell'automobilismo italiano, ha voluto anche quest'anno adottare ogni possibile cura perché i momenti più appassionanti della corsa venissero seguiti in tutti i loro dettagli.

Una delle innovazioni più interessanti di quest'anno era costituita dal giro su se stesse che le vetture effettuavano quasi davanti alle tribune del pubblico, per andare quindi, dopo avere aggirato la Rotonda dell'Ardenza, ad imboccare la via della Torre. In questo punto l'Esir aveva di apposto uno speciale microfono in modo da far udire il sibilo dei pneumatici durante la frenata e la curva, nonché il potente rombo che veniva provocato dalla ripresa del motore dopo avere effettuato la virata.

Le allegre fotografie mostrano il radiocronista signor Mario Melani che, dall'alto delle tribune, descrive la corsa al microfono, e lo schieramento dei corridori alla partenza.

Un'altra innovazione di quest'anno è stata la possibilità di installare un microfono nella tribuna d'onore, grazie al quale il vincitore, Tazio Nuvolari, ha potuto far pervenire ai radiocronisti italiani un caldo ed affettuoso saluto, subito dopo avere ricevuto i rallegramenti delle LL. EE. Costanzo e Galeazzo Ciano.

CRONACHE

Il radiopunto Gordolani ha scoperto nella Russia del sud, in Odessa, Batum e Krim, una nuova zona morta entro la quale è assolutamente impossibile qualunque ricezione radiofonica. Le più alte antenne della Cecoslovacchia saranno quelle della stazione di Banská Bystrica che supereranno i 200 metri di altezza. Il Presidente della Cecoslovacchia, Masaryk, confessò di essere un appassionato radiocollaboratore e segue quotidianamente i più importanti programmi sia nazionali che esteri.

Ecco lo strano caso di un individuo identificato per Radio. Lo racconta il World Radio e l'aneddoto risale ai primordi della Radio americana. Un giorno in un ristorante di New York venne fermato un individuo privo di documenti e che parlava una stranissima lingua. La polizia non riuscì a capire niente, anche ebbe una idea geniale. Portò lo sconosciuto al microfono in una delle poche associazioni di allora a risolvere il problema di quale sua lingua parlasse. E così avvenne che tra questi pochi radiocollaboratori ce ne fosse uno che riconosceva immediatamente i termini di un lappone e si mise a disposizione della polizia. Il caso è ancora più eccezionale se si considera che tale lingua è parlata nel mondo da un massimo di 30.000 individui.

Un curioso aneddoto sulla questione del vocabolo «annunciatore». Come si sa, i francesi usano chiamare l'annunciatore con il vocabolo inglese speaker, mentre gli inglesi preferiscono dire announcer, di origine francese. Un giornalista parigino, inviato a Londra durante le recenti feste del Giubileo, scrisse in una lettera indirizzata al suo giornale che in Inghilterra la radio è tenuta in altissima considerazione e lo speaker viene condotto alle cerimonie in carrozza dorata, vestito di un costume medioevale con parrucca, e col microfono in mano. L'articolo provocò l'ira meravigliata dei lettori e degli intenditori francesi e le sette fu subito ritratta. Il giornalista aveva sentito chiamare speaker il presidente della Camera dei Comuni (col titolo che gli si dà in Inghilterra) e credette che si trattasse del radiocollaboratore!

È entrata in onda la prima delle grandi stazioni indiane: quella di Delhi, che usa per il momento una potenza di soli 20 kW. Però essa detiene un attivo primario sottoscrizionalista, compila un programma destinato ad essere accessibile ad una popolazione che parla 200 tra lingue e dialetti. Ed il compito, come è facile immaginarsi, è tutt'altro che semplice.

La «Zora» è una Società corale croata, fondata a Karlovac nel 1858, che ha conosciuto periodi di splendore. Si è esibita al pubblico soltanto dopo 35 anni di aspra preparazione in privato, dopo di che organizzò anche una eccellente corale femminile. Dal 1919 la «Zora», sotto la direzione del maestro Miroslav, offre dei concerti che sono diventati famosi e che le hanno valso il primo premio al Festival di Francoforte. Questa Società corale è stata ora assorbita dalla radiofonica jugoslava per diffondere l'anima popolare del paese attraverso i suoi canti e le sue musiche. È una prima esibizione a stadi collegata dalle trasmissioni belga e francese con grande successo.



Un caso strano di autoscottazione. Da quando il generale Ciafaris, Presidente del Consiglio dei Ministri greco, ha trionfato sui suoi avversari, durante le recenti elezioni, i suoi amici gli hanno offerto un originale nostro sul quale sono incisi i discorsi che il parlamentare ha pronunciato al microfono in varie occasioni. Per mezzo di un grammofono speciale Ciafaris può avere così il piacere di ascoltare se stesso.



Il « shakki al-maqari », sovraintendente della scuola di recitazione del Corano, ha proposto ai dirigenti della Radio egiziana che il « gori » (lettore) al microfono sia, durante la recitazione dei sacri versetti, sorvegliato da un esperto che lo costringa ad osservare le norme religiose della recitazione stessa. Quindi che la diffusione dei versetti avvenga regolarmente di mattina anziché di sera e quotidianamente. Infine che sia fatta la differenza tra i locali pubblici e i ritiri siano ancora chiusi. In caso contrario, ha proposto di abolire tale diffusione. I dirigenti della Radio hanno assicurato che saranno presi utili provvedimenti per garantire la perfetta religiosità della trasmissione e che l'ora verrà stabilita in modo che il Corano possa essere radiocorrecuto tanto dai musulmani d'Oriente che da quelli di Occidente.

Il capo del Dipartimento della Giustizia e della Polizia di Ginevra ha autorizzato l'installazione di un ricevitore centrale nelle carceri di San Antonio. Un ingegnere che vi è internato per un grave delitto dovrà dirigere i lavori e controllarne il funzionamento. Le ore di ascolto saranno concesse ai carcerati come titolo di premio a seconda della loro condotta.



Il professor J. Gruess, notissimo biologo ed archeologo, ha tenuto alla radio di Berlino una interessantissima conferenza... di stagione. Da qualche anno sta studiando la gastronomia presso i popoli primitivi e recentemente, durante alcuni scavi effettuati in Egitto, ha ritrovato dei cocci di un vaso cui era periti aderiti una materia bruna difficilmente identificabile. Il vaso data dall'epoca di Zoser, faranno che regnò cinquemila anni or sono. Uno studio minuzioso della misteriosa materia bruna al microscopio rivelò trattarsi innanzitutto di birra. Sarebbe questa la più antica testimonianza dell'esistenza della birra e il prof. Gruess ricostruì al microfono anche il modo di fabbricazione. La Radio tedesca, sotto il segno di Gumbirinus, non poteva lasciarsi sfuggire questa interessantissima conferenza.

La stazione di Lipia ha adottato come suo segnale di intervallo, invece del solito « tie-tac », un accordo costituito in re maggiore, che non è un accordo musicale, bensì semplicemente neutro. In Pomerania verrà costruita una catena di stazioni in collegamento con una trasmittente che sorgerà a Stolp e inizierà le sue trasmissioni nel prossimo 1935. La Società radiofonica tedesca lamenta una mancanza di opere liriche per il microfono. Perciò ha affidato a un maestro di fama la composizione della partitura del Reviore di Gogol.



Il Maestro Carlo Jachino, autore della musica di « Giocondo e il suo Re ».



La gioconda partenza di 5000 bimbi per le colonie della Federazione dell'Urbe.

La nuova stazione di Motala ha iniziato il suo ingresso nelle onde svedesi con una potenza di 190 KW. Ma, per ora, le sue trasmissioni sono semplicemente di prova. La terza trasmittente polacca prevista sull'onda di 224 metri, sulla quale diffondono già Lodz e Montpellier, verrà costruita tra breve. La Radio cecoslovacca nel suo ultimo bilancio vanta un beneficio di circa 800 mila corone.

Il tribunale di Praga ha dovuto emanare un'interessante sentenza in materia radiofonica. Un proprietario di casa della capitale aveva dato lo sfratto a un inquilino perché faceva funzionare la radio tutto il giorno, accusandolo di abusare delle orecchie dei vicini e di essere causa di disturbi. Il tribunale di Praga ha respinto l'istanza del padrone di casa ed ha dato ragione all'inquilino, sentenziando che la radio è troppo diffusa e ormai tanto entrato nell'ordine delle cose perché possa servirsi da appiglio ad un'azione di un padrone di casa. Tutt'al più — conclude la sentenza — esso può costringere l'inquilino a moderare la sua radiofilia, ma non può, in alcun caso, impedirgli l'ascolto della radio. Sarebbe come proibirgli di cantierella.

I nemici della radio nelle automobili pretendevano che essa, distruggendo il conducente, potesse originare innumerevoli incidenti e costituire un pericolo. Ma ora una statistica giunge opportuna dall'America a dimostrare l'assoluta infondatezza di tale scrupolo. Infatti a Nuova York, nel bilancio degli incidenti automobilistici, soltanto il 4,6% delle macchine infortunate avevano la radio installata, e soltanto nel 0,2% la radio stessa era coinvolta al momento dell'incidente. Queste cifre ufficiali sono state compilate dall'ufficio statistico di Nuova York allo scopo di far ritirare al governatore del Connecticut una sua ordinanza antiradioautomobilistica.

La questione della Radio olandese è stata finalmente regolata dalla Camera dei deputati. Sinogli la radio in Olanda era gestita da associazioni di ascoltatori disposti tra loro (Voor, Voor, ecc.), che preparavano i programmi ed affittavano le stazioni dalle Società private proprietarie. Soltanto la stazione di Kooytys apparteneva allo Stato. Questo dispendio e le rivalità creavano continue difficoltà e costituivano un ostacolo al miglioramento tecnico e dei programmi. Si divenne perciò alla proposta della costruzione di trasmissioni possenti comuni a tutte le associazioni. E' stata così costituita la « Noema », Società olandese di radiotrasmissione con un capitale apportato da ciascuna Compagnia e dal Governo che dispone della maggioranza delle azioni. I poteri della nuova Società saranno estesissimi e la rete risulterà migliorata e rimodernata. Sarà presto iniziata la costruzione di due trasmissioni moderne destinate a sostituire Huitzen e Hilversum.

La Radio francese insegnerà d'ora innanzi alle sue ascoltatrici i segreti dell'economia. Le originali trasmissioni sono volute e organizzate dal Presidente del Consiglio, Laval. Il primo tema trattato al microfono è stato quello degli « scarti » dei macellai che potrebbero, a pochissimo prezzo, prestarsi a diverse utilizzazioni gastronomiche. La parola era al presidente dei macellai parigini, il quale ha spiegato che ciò costituirebbe un beneficio per il cliente e sarebbe anche allo stesso tempo un beneficio per il venditore, in quanto tali scarti restano oggi invenduti e gravano sul bilancio e, indirettamente, sul prezzo di vendita.

CRONACHE ITALIANE DEL TURISMO

Conversazioni radiofoniche dal 16 al 31 Agosto 1935-XIII

- Stazioni: Firenze - Milano - Roma - Torino - Bolzano
- 16 Venerdì - Ore 19,40 - Italiano: L'Alpe di Siusi.
- 17 Sabato - Ore 18,50 - Esperanto: Cernobbio sur la Lago de Como.
- 18 Sabato - Ore 19,40 - Spagnolo: Courmayeur estacion hidrotermal y de Veraneo.
- 18 Domenica - Ore 21,20 - Tedesco: Merano in September.
- 19 Lunedì - Ore 19,40 - Francese: Le charme du Lac de Garda.
- 20 Martedì - Ore 19,40 - Inglese: The highways of Italy.
- 21 Mercoledì - Ore 19,40 - Italiano: Da Bologna a Firenze con la Direttissima.
- 22 Giovedì - Ore 19,40 - Italiano: Le vie aeree.
- 23 Venerdì - Ore 19,40 - Italiano: Le Grotte di Postumia.
- 24 Sabato - Ore 18,50 - Esperanto: Valsugana kun Levico kaj Vetrilo.
- 24 Sabato - Ore 19,40 - Spagnolo: Como se puede viajar barate en Italia.
- 25 Domenica - Ore 21,20 - Tedesco: Venedig und die Ausstellung der werke Tizians.
- 26 Lunedì - Ore 19,40 - Francese: L'Italie en septembre.
- 27 Martedì - Ore 19,40 - Inglese: Replies to listeners' queries.
- 28 Mercoledì - Ore 19,40 - Italiano: Itinerario automobilistico: Roma-Venezia.
- 29 Giovedì - Ore 19,40 - Italiano: La Piedigrotta 1935-XIII.
- 30 Venerdì - Ore 19,40 - Italiano: La più piccola repubblica del mondo: S. Marino.
- 31 Sabato - Ore 18,35 - Esperanto: La rapid-vagonaroj en Italujo.
- 31 Sabato - Ore 19,40 - Spagnolo: La isla de las Rosas.

Nel mese di agosto sono sospese le trasmissioni nelle lingue olandese e svedese.

Gli anni di povertà di Tito Schipa

Oggi il tenore Tito Schipa è celebre e basta chi egli, ad esempio, offrì generosamente la sua collaborazione, come è avvenuto nel recente Concerto per le Opere Assistenziali diretto nella Basilica di Massenzio dal maestro Berardino Molinari, perché folle in ascolto si assieppino dintorno ai diffusori. Quanti anni può avere oggi il tenore Schipa? Pochi, pochissimi certamente, poiché egli non è un creatore per il quale la vita incomincia sempre domani, e non è nemmeno un essere oscuro per il quale la vita finisce sempre domani, ma è semplicemente un interprete celebre, quindi al suo vecchio sodalizio la vanità e il verso sono vecchi, tramutano la vanità in un verso, l'innocente destino, ma Schipa non è di quelli.

Basti pensare che solo vent'anni or sono a Tito Schipa mancavano due note per essere un tenore e due lire per mangiare, ed oggi è invece quello che tutti sanno...

Ma è proprio vero che vent'anni fa Schipa era così povero di note e di quattrini? Sì; posso assicurarvi nel modo più assoluto, e potrei anche aggiungere che lo. Ma non dirò altro perché evidentemente non c'è nessuno che desidera di saperlo. Il fatto sì è che circa vent'anni or sono un giovanissimo direttore d'orchestra (chi volesse apprendere il suo nome lo chieda a Schipa) fu chiamato a dirigere una scitagliata lirica in un teatro di Roma e tra gli scritturati c'era anche il semi-debuttante Tito Schipa. Il tenore di cartello era però un altro, certo G., che faceva, come si può dire, la parte del leone, ed infatti era un'autentica belva del repertorio melodrammatico: la frase musicale l'aggrediva, la squartava, la stitolava, solo i denti e poi l'affogava nel sudore. Apparteneva insomma a quella categoria di cantanti che, pur di strappare un applauso, sono capaci delle cose più inverosimili: gettare la parrucca in platea, far ruzzolare tavoli e sedie, mettere in fuga il superiore terrorizzato dalla sua posizione avanzata, costringere il direttore d'orchestra ad infilare ottavi, quarti ed intere battute musicali con la sua bacchetta che per l'occasione diventa lo spiedo della musica assassina...

Disse un giorno quel direttore d'orchestra all'imprenditore: « Perché non sostituisco questo tenore, che per le sette note ha lo stesso furore del toro per il rosso, col giovane Schipa? ». « Perché », rispose, al tenore Schipa mancano le ultime due note acute che sono proprio le note dei successi! ». Ma le due note vennero e Schipa ricominciò a cantare. L'imprenditore di quelle dieci lire di pure che avrebbero dovuto essere giornaliere, ma che tal non erano perché l'imprenditore in fatto di paghe era un famosissimo campione di... salto, e naturalmente costringeva i suoi artisti ad imitarlo, perché se lui saltava i pagamenti, gli artisti saltavano i pastelli... Tito Schipa ebbe però il merito di rendere meno... omonimica la situazione: con i suoi meriti personali riuscì in breve a migliorare la situazione dell'imprenditore, quindi anche la sua e quella dei suoi compagni.

A Catania, con *La sonnambula*, inaugurò la serie dei suoi successi giovanili, e sono certo che non avrà mai più dimenticato quella serata di entusiasmo nella patria di Vincenzo Bellini, così come non avrà dimenticato l'omaggio di fiori che il giorno dopo il trionfo egli depose sulla tomba di Bellini e che fu un dono di una generosità non si pensa alla sua povertà di quei giorni.

Solo i veri artisti sono capaci di spendere il denaro del pane per acquistare fiori!

A Palermo Schipa ebbe altri successi e l'imprenditore realizzò un utile sufficiente a portare la sua Compagnia sino a Trento.

Dio, che lungo viaggio! Gli artisti si ruppero le costole sui sedili di legno delle tre classi, e l'imprenditore lassù sin l'ultimo centesimo nelle casse delle Ferrovie dello Stato.

A Trento c'erano i manifesti della stagione lirica attaccati ai muri... ma non c'era altro: niente orchestra, niente cori, non un centesimo... Era la vigilia di Natale e nevicava abbondantemente. Tito Schipa, come tutti gli altri, giunse alla stazione di Trento tremando dal freddo. Dal clima primaverile della Sicilia erano piombati nella Siberia rendita senz'altro riparo che la loro fede nell'indomani, e senz'altro mezzo di riscaldamento che il... calore artistico. Fortunatamente però che in Trento quei poveri zingari trovassero un oste pietoso e generoso sino all'assurdo. Dissi egli:

« Vi dirò da mangiare, da bere e da dormire, e voi mi firmerete ogni giorno il conto... Mi basterà la firma perché sono certo che mi pagherete. Ho il presentimento che andrete un grande successo e farete dei soldi! ». Il semi-letterato della Compagnia sciolse un inno a quel magnanimo e profetico figlio delle pentole e dei fornelli...

O divina Provvidenza Italia oste: tu certamente andrai in rovina, perché ogni arte e proteggi gli artisti, ma per tuo conforto ti daranno in moglie Euterpe, che è la Musa della musica, così potrai finire la tua vita di stenti e di tribolazioni, e tu nella cucina di Giove e del veggente Apollo...

L'oste però non volle impegnarsi circa l'affare del matrimonio con Euterpe, perché disse che prima si sarebbe informato sulla moralità della ragazza. Infatti, gli artisti, fatti forti dell'ottenuto credito, mangiarono, bevevano, dormivano... e firmavano dei pezzi di carta.

Ciò che avvenne in seguito ha del fantastico. L'imprenditore fu colto da una ispirazione: sulla porta del teatro appiccicò un cartello su cui si leggeva che degli speciali abbonamenti erano aperti per l'imminente stagione, ed al richiamo tutta la città si dispose. Vennero i quattrini, fu formata l'orchestra, incominciarono le prove, ed alla prima rappresentazione, con la *Bohème* di Puccini, il successo fu immenso. Il vero eroe del successo fu Tito Schipa. Pochi giorni dopo l'oste fu regolarmente pagato ed il poveretto si sentì quasi avvilito, perché in fondo in fondo gli sarebbe piaciuto di diventare la vittima della sua passione per la musica. Certi sentimentalismi umani sono dei portenti di illogicità... Si deve poi aggiungere, per la cronaca, che il buon oste aveva scritto una cartolina al Re di Grecia, per averne notizie sul conto della signorina Euterpe e n'ebbe questa strana risposta:

« La signorina Euterpe ha sposato il compositore italiano Giacomo Puccini e ne ha trovato in America ed a Parigi Fox-Trot. Se poi vuole notizie anche delle altre sorelle di Euterpe, le dico che sono tutte maritate e felici... »

Dopo i trionfi di Trento e gli abbracci all'oste, desolato di essere stato pagato sino all'ultimo centesimo, la Compagnia emigrò a Trieste ed in quella città il tenore Schipa conobbe le prime gioie della popolarità e del fanatismo femminile. Comperò il suo primo baule per riempirlo di... lettere d'amore. Molte lettere e pochi oggetti di vestiario. C'era insomma di che riparsi dalla solitudine, ma non dal freddo!

Una delle sue ammiratrici più tenaci e meno anonime gli diede una sera un drammatico appuntamento vicino alle mura del cimitero Nel... brando dei cipressi sul lume della luna sembravano due corazoni si fermarono a fermarsi ai limiti del tragico recinto. Si sarebbe detto l'inizio di un romanzo di Montepin! Da una carrozza scese il tenore, dall'altra una donna velata. I due si scambiarono poche parole, ma definitive. Disse la donna: « Ti amo e voglio

morire con te! ». Rispose il tenore: « Ti ringrazio del pensiero gentile, ma purtroppo mi sono già impegnato a morire con un'altra donna... »

La separazione fu triste e forse quella romantica, solitaria e funebre donnetta è sempre alla ricerca di un compagno di cimitero!

Un'altra volta ci fu una signora che, volle tutto per sé il « Conte di Almaviva », e cioè il tenore Schipa nel bel costume del *Barbiere di Siviglia*, ma il duetto extra-teatrale fu interrotto bruscamente dall'arrivo di un marito che non fu affatto contento dell'improvvisata, perché era del parere che la voce di Tito Schipa fosse molto più simpatica in teatro che a domicilio.

Dopo Trieste vennero Parma e Bologna. Il nome di Schipa incominciò ad apparire sui manifesti a lettere di scatola, e la sua pariga superò (di non molto però) quella di un muratore. Soltanto che i muratori costruirono per gli altri e Schipa costruiva a proprio profitto, poiché sino d'allora era maestro nel mettere mattoni su matrone. Senza dubbio oggi non ammansirebbe un milione se a quel tempo non avesse saputo amministrare i centesimi!

Fu insomma un *bohémien* molto borghese.

A Parma interpretò per primo l'opera *Antony* del maestro siciliano Riccardo Casals. Fu quella una serata di entusiasmo e di lacrime; il dramma umano dell'autore di *Antony* riempiva il cuore di due o tremila persone e Tito Schipa quella sera dovette sentire che aveva una voce un po' spassimo insolito, poiché glorificava la vita, parlava con lo spirito della morte. Antony del musicista Casalsina doveva essere rappresentata a Messina nel 1908 e l'opera era già in prova quando sopraggiunse il terribile terremoto che distrusse l'intera città e seppellì migliaia e migliaia di persone. Qualche mese dopo la disastrosa tragedia, un fratello del musicista scavò per giorni e per notti intere tra le macerie sino a che non rinvenne i resti del fratello ed i manoscritti della sua opera... Dopo quattro anni, a Parma, la sera del 14 aprile del 1912, quello stesso triste scavatore di macerie s'inghiottì un'annata al tenore Schipa per ringraziarlo di avergli fatto risentire la voce più pura del fratello estinto.

Sono cose che non si dimenticano! Le carriere più grandi e più belle sono quelle che seminano le reminiscenze più profonde...

Se un giorno Schipa dimenticò un memoriale, sono certo che al capitolo della sua povertà dedicherà il meglio dei suoi ricordi, perché la sua fu una povertà che aveva un tesoro in gola ed un mondo azzurro nell'anima; una povertà che sorrideva alle speranze e camminava sulle belle strade della fede e dell'orgoglio; una povertà che s'illuminava nella parola « domani » e risplendeva con tutte le fiaccolate dell'arte.

Dopo Parma vennero altre città. Il giorno del balzo si avvicinava. A Bologna lo accolsero come se fosse già una celebrità. A Palermo, nel terzo atto della *Traviata*, il pubblico voleva sentire ogni sera tre, quattro volte la nota romantica nella quale il felice Schipa, che in realtà incominciava a vivere beato, cantava con commovente sincerità che « moriva disperato ». Aveva dunque raggiunto il culmine della vera arte: a fingere con sincerità.

Dopo quella stagione siciliana divorziò dall'imprenditore col quale aveva attraversato l'inferno, il purgatorio ed il paradiso della sua infanzia artistica, e spiccò il volo: la « Scala » di Milano e subito dopo il « Colon » di Buenos Aires. Ed oggi Tito Schipa ha assommate tutte le aspirazioni umane: « carozza, ricchezza, famiglia, paternità ». In più una preziosa collezione di dischi fonografici che gli ridaranno la sua voce del trent'anni quando in futuro, tra canti e reminiscenze, sarà beatamente l'ospite di se stesso.

RENZO BIANCHI.



IL MIRACOLO DELLE ALI

Primo Tempo.

IL GIOVANE ROSAIO - LA FARFALLA

Il giovane Rosaio. — O farfalla screziata nero e oro, le tue ali palpitanti più morbide e lievi dei petali delle mie rose, accendono il mio cuore di mille bramosie...

La Farfalla. — Quali sono le tue aspirazioni, o pianta generosa di dolcissimo alimento?...

Il giovane Rosaio. — Vorrei essere libero come te nello spazio percorso dagli uccelli e dal vento, spostarmi quando il sole m'abbandona o quando m'accende; rincorrere il raggio della luna fra le ombre diffidenti e baricche, giocare con libellule e luciole, radicarmi da questo angolo ove non c'è che silenzio, monotonia, malinconia, andare dove mi porta il desiderio, offrire la mia bellezza a chi la saprebbe esaltare, la mia anima al poeta nato per comprenderla...

La Farfalla. — Tu vuoi un vero miracolo, o amico Rosaio... Ma poiché ho il dovere di servirti, ti rivolgerò per consiglio a quel saggio Tasso che tu vedi di qua, presso la cancellata del giardino...

Il giovane Rosaio. — Hai fiducia nella sapienza dell'amico alberti?

La Farfalla. — Mi fu detto che le vecchie, altissime piante, a furia di guardare il cielo, acquistano certi occhiuti poteri di magia...

Il giovane Rosaio. — Così fosse, o farfalla incantevole...

Chiedi udienza al Tasso e pregalo ferreamente per me. Digli che la più infuocata aspirazione della mia vita è volare, volare sulle tue cime magnificamente colorate, e che il mondo sotto i miei piedi, mutare forma e colore, acquistare la facilità del movimento, la tua lieve grazia, la velocità di un mago...

Chiedi udienza al Tasso e pregalo ferreamente l'ebbrezza che dà lo spostarsi secondo la propria volontà, il proprio sentimento, diventare elemento d'aria, perdersi nell'azzurro, come una stella, usare tutte le forze nella ricerca di un compagno che sia l'ideale quasi irraggiungibile e che divenga l'impareggiabile cantore della mia bellezza, a lui solo destinata...

Secondo Tempo.

LA FARFALLA - IL TASSO.

La Farfalla. — O albero venerabile, maestà di questo giardino e di tutti i giardini che conosco, tu che hai fama di crudeltà, di esperienza e di facoltà straordinarie, tu che sei il più duto, il più alto, il più forte, sei pregato di ascoltarli...

Il Tasso. — Le tue ali, farfalla nera e oro, fanno delle graziose rivenne, ma la mia modestia ti domanda una maggiore semplicità...

La Farfalla. — Al culmine della saggezza vi è la semplificazione, o pianta regale... Io lo so... Forse per questo la grazia che sto per chiederti non riguarda il mio cuore. Volando intorno alla tua pacifica grandezza ho imparato a considerare la mia tenue fragilità secondo i voleri della natura. La mia vita è breve, forse inutile, ma accetto il mio piccolo destino come tu la tua sorte d'eccezione...

Il Tasso. — Di eccezionale non vi è che il tuo discorso, o irrequieto essere... Ascoltando, anch'io ho imparato qualche cosa di nuovo. Ignoravo che vi fosse nel tuo spirito tanto equilibrio quanto ne comportano le tue perfetissime ali... A nome di chi viene, dunque?...

La Farfalla. — Di quel Rosaio bianco di fiori che tu vedi laggiù, fra la siepe di mortella e l'ala di papaveri. E' stanco, umiliato, desolato di essere radicato al suolo. Vorrebbe diventare farfalla, giungere ai tuoi rami, offrire al Poeta, sotto una nobilissima forma, la sua bellezza che dice attualmente ignorata...

Il Tasso. — Quel Rosaio sa di avere tuttora al suo fianco la pianta che li ha generato?...

La Farfalla. — Sì, maestro di saggezza, ma il verde cespuglio carico di fiori candidi fiori, da cui ebbe la vita, non lo interessa. L'uniformità lo rattrista, quella somiglianza lo esaspera. Tutto ciò che desidera dev'essere novità, rivelazione, scoperta...

Il Tasso. — Digli dunque che la trasformazione è possibile soltanto a prezzo di grande dolore, digli che unicamente le lagrime di un'inconcepibile affezione concentreranno il prodigio, digli che egli sarà



trasformato in varipinta farfalla, ma che la pianta da cui fu creato morirà dall'angoscia...

La Farfalla. — Il piccolo Rosaio non accetterà il miracolo a tali condizioni, o Tasso venemibile...

La donna in casa e fuori

Egli ha un animo nobile e l'aspirazione a salire non è una cattiva ambizione...

Il Tasso. — E tu sappi che i figli non si sacrificano per i genitori, o passerella innocente...

Terzo Tempo.

LA FARFALLA - IL VECCHIO ROSAIO.

La Farfalla. — Bella pianta fiorita, perdonami se ti parlo sottovoce, ma ho da rivelarti cosa segreta che il Rosaio tuo figlio non deve sentire...

Il vecchio Rosaio. — Ho l'udito finissimo, se ciò che ho da ascoltare riguarda la mia creatura...

La Farfalla. — L'innocente Rosaio aspira a diventare farfalla, a volare nel mondo, a lasciare quest'esiguo angolo di giardino senza poeti né cantori, a vestire altro abito, ad assumere altra forma di bellezza da offrire ad occhi lontani...

Il vecchio Rosaio. — Tante sono le bramosie del giovane e più i sogni sono grandi, più è difficile realizzarli...

La Farfalla. — Ma quando il desiderio è così forte e bruciante da rendere infelice, quando la soddisfazione è possibile... alla pure grazie all'altra sacrificio...

Il vecchio Rosaio. — Non capisco questa terribile logica, o farfalla dal linguaggio astruso... Che intendi dire, parlando di... sacrificio altrui?...

La Farfalla. — Il Tasso gigante in fama di magia, a cui rivolvi la preghiera del Rosaio, mi risponde: «Digli dunque che la trasformazione è possibile soltanto a prezzo di grande dolore, digli che unicamente le lagrime di un'inconcepibile affezione concentreranno il prodigio, digli che egli sarà trasformato in varipinta farfalla, ma che la pianta da cui fu creato morirà dall'angoscia...»

Il vecchio Rosaio. — Silenzio, preziosa messaggera... Non dire più niente. Il Tasso venerabile voleva sottoporre a una prova la sensibilità del mio adolescente... Non riferirgli nulla: lascia che la magia si compia...

La Farfalla. — Ma il Tasso parlava seriamente...

Il vecchio Rosaio. — Tu vuoi sapere troppe cose, mentre il tuo cervello è piccolo... Quando anche avessi ragione, tali esigenze, perché il duplice miracolo avvenga, egli non domanda che di volare, lo non chiedo che di dargli le ali: la mia vita gli deve servire, così, come tu devi obbedirmi, per la sua felicità... E se dovessi morire mentre egli fosse ancora vicino, ti supplico, coprimi con le tue ali: Dio le farà grandi e pietose...

FELI.

NAUPATIA

In questa stagione propizia ai lunghi viaggi in mare e alla piacevolezza estiva, non sarà diserto al mio gentile lettore sentir parlare di una piccola isola che colpisce un tale numero di viaggiatori: alludo al mio mare, detto più elegantemente Naupatia.

La detta piccola isola, però, considerata dal lato umano, è un'isola che non porta a piacevolezze, non lascia tracce nell'organismo a guarire sempre e facilmente. Considerata dal lato turistico, la cosa assume ben diversa importanza bastando talvolta a convertire in piena sofferenza quello che dovrebbe essere il viaggio di piacere, e non solo del lato fisico, ma certo anche nella vita pratica questo piccolo Naupatia mette gente di stecchia almeno una parte della libera applicazione della loro vita e della loro attività.

Il male è più frequente negli adulti che nei giovani che non nei bambini e nei vecchi. Per togliere dell'età la sofferenza nessuno in coloro che vi furono soggetti da giovani, come pure nessuno le sofferenze con l'abitudine al viaggio.

Esiste infatti, e per fortuna, una gran categoria di individui che è immune da queste condizioni di disturbi: alcuni di essi ne soffrono solo se il mare è molto agitato.

La suggestione, la preoccupazione, l'aver già altra volta provato il disturbo rendono più facile l'insorgere di un nuovo attacco a complicare la situazione; con quello non bisogna eretico che il male sia di pura origine psichica: essi, infatti, come la vertigine, non sono affatto d'origine psicologica.

Il male invece appena insorgente è ancora di origine psicologica o di rullo e i più comuni consigli della nave che esce dal porto: subire allora una sensazione di instabilità a cui l'individuo corrisponde spesso dei movimenti incompensiati degli atti fisiologici, come il vomito, la nausea, la diarrea, la vertigine, il peso alle gambe, si manifesta in terzo luogo pallore del volto con sudore freddo alla fronte, senso di freddo per tutto il corpo, la vista si fa confusa, la testa si vede doppiata, per cui il paziente è costretto a sedersi o meglio a sdraiarsi per alleviare le sue sofferenze, alle quali si aggiunge ben presto la vertigine, non la mobilità sensoriale di moto

colorito degli organi circolanti, specie se si guardi il moito della onde: comincia intanto una nausea penosa, e la sintonologia culturale nel moito fenomeno gastrico che ognuno conosce e che li laceri e bello.

I sintomi individuali dipendono dalla maggiore o minore labilità del sistema nervoso: in alcuni predominano i sintomi gastrici con pallore e sudore freddo, associati ad un rallentamento del polso, in altri invece, con pallore, un violento mal di capo, come un cerchio di ferro stretto attorno alla testa. In altri si può avere della palpitazione, in taluni un senso di agitazione, di oppressione, di angoscia, di vertigine.

Le cause fisiologiche dell'insorgere del morbo male sono molto complesse, non è qui il luogo di entrare nella disamina di esse, e tanto meno nelle disquisizioni scientifiche su un fenomeno che non sono ancora perfettamente d'accordo neppure gli scienziati stessi.

Vediamo invece che cosa si possa fare in sollievo dei poveri pazienti affetti del morbo male.

Prima domanda che il male ha tendenza a diminuire con l'età degli individui e con l'abitudine ai viaggi; in uno stesso viaggio, dopo i primi giorni si comincia a diminuire per effetto dell'allenamento: dicono i medici di bordo, che hanno profonda esperienza in materia, che il vino meglio tollerato eccede la durata di tre giorni, tanto più se si applica una cura razionale.

Contro questo morbo è difficile disturbo si sono tentati numerosi rimedi, ma si è quasi concluso che quelli che servono meglio sono i preparati di Bellinismo; di questo preparato, la Atropa Belliniana, si possono avere le foglie in polvere, oppure la Atropa che ne è l'essenza, cioè il principio attivo: rimedio unico che vi esento ogni prudenza e danno materialmente, senza a volta dal medico, a seconda degli individui ed a seconda delle manifestazioni del morbo.

Modernamente fanno con successo applicare le cure omeopatiche, e si è visto che specialmente coi preparati di glandola surrenale e di ipofisi (piccola glandola che sta nel cranio, sotto il cervello) si ottengono risultati notevoli.

Nelle forme più violente giovano pure i sedativi del sistema nervoso (come l'iodio). Come si potranno fare le iniezioni salsali (di canfora, di caffeina) in caso di grave depressione.

Valgono infine alcune regole enunciate e praticate da lungo tempo, come, per esempio, alzarsi in posizione orizzontale al centro della nave col corpo in direzione del suo asse longitudinale, possibilmente all'aperto.

Molto discussa è l'argomento se convenga o meno mangiare: probabilmente i disturbi sono più gravi a stomaco pieno: non però perentoria anche a stomaco completamente vuoto: consigliabile però prendere qualche pasticcino di ghiaccio, e, appena possibile, qualche sorso di alimenti liquidi e preferibilmente freddi.

Dot. E. SAN PIETRO.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artroiche, reumatiche, uricemiche, gastriche

usate la bevanda raccomandata dalla Scienza Medica: acqua preparata con

SALITNA M.A.
(IL MEGLIO PER ACQUA DA TAVOLA)

M. L. Ferrero, Rimini. — Ella lamenta una noiosa influenza dopo che soggiorna al mare: non è così infrequente, le persone e sistema nervoso eccitabile non sono facilmente colpite. Gioverebbe il cercare una abitazione un po' distante dalla spiaggia; prendendo intanto un cerchietto di Iodolipal ogni sera corroborando: demica corte meglio.

Ernestina di Venezia. — Le acqua troppo dolci, pure e cioè di sal, possono essere particolarmente dannose ai polmoni, perciò sono batteriologicamente pure e non inquinabili: certo non sono molto gustose e non sopportano al bisogno di sale del nostro ricambio organico. Ella potrà correggere questo difetto mineralizzando con Salitina M.A.

E. S. P.

RADIOCORRIERE

E' la stagione degli spettacoli all'aperto. E' la stagione in cui la radio, se vuole, fa della fronda: impionta i suoi microfoli sul bocascena (diciamo così per intenderci, sebbene solitamente a quel palcoscenico manchi l'arco che costituisce la parte superiore della... « bocca ») dei teatri all'aperto e vi porta lo spettacolo a casa vostra. Dall'aperto al chiuso? Fronda innocua, giacché la radio, contro la quale l'esperienza dei fatti ha grandemente ridotto l'imputazione di muover concorrenza ai teatri chiusi, tanto meno può farla agli spettacoli all'aperto, i quali fra le molte ragioni che permettono loro di avere uno vasto ed affezionata clientela, vantano l'incomparabile privilegio di godere l'ospitalità di monumenti illustri o di piazze di insigne bellezza.

Si cominciò dal teatro greco di Stracusa, poi vennero gli anfiteatri di Fiesole e di Pola, l'Arena di Verona, il teatro di Pompei, la piazza del Duomo di Cremona; Venezia offrì il Palazzo Ducale, ahimè, per l'Otello, poi un « campo » per il Mercante di Venezia, e un « campicello » per la goldoniana Bottega del Caffè.

Firenze il giardino di Boboli, il teatro di Santa Croce, la piazza della Signoria; Milano l'Arena e il Castello Sforzesco; Roma il Palatino ed ultimamente la Basilica di Massenzio. Sono certo, citando a memoria, di commettere qualche dimenticanza.

E' una bellissima fioritura di manifestazioni d'arte teatrale, con prevalenza per l'arte lirica, che può aver provveduto (e non bisogna dimenticare questo contributo prezioso all'assistenza sociale) ad alleviare la disoccupazione stagionale dei professionisti dello spettacolo e specialmente delle masse orchestre e corali, consentendo spesso loro un discreto margine di guadagno ogni organizzatori. Sempre, poi, lasciano una tutt'altro che inutile scia di discussioni, quali mai, o quasi mai, seguono gli spettacoli lirici al chiuso.

Per quel motivo? Per molti motivi, dei quali due evidenti: quello di essere ancora un genere abbastanza nuovo (irpici i lettori d'intendimenti bene, dopo i richiami ai teatri ed agli anfiteatri dell'età greca e romana), e l'altro della grande efficacia di richiamo che esercitano sulle folle popolari, solitamente assenti dai teatri d'opera. Costesti spettacoli rispondono infatti a un bisogno dei tempi, pretendendosi a fornire la materia di prova e contemporaneamente il campo di assaggio del « teatro di massa ».

Con tanto parlare che si fa di questo argomento, è cosa naturale e legittima che ogni scrittore solito ad intingere lo penna nel calomato per trattare di cose teatrali, voglia dire lo sua sugli spettacoli all'aperto. Benissimo; non può ventrre che luce.

Immanzi tutto, in molti di questi spettacoli popolari, se l'ambiente è vasto e i prezzi sono modici, si comincia a capire quello che sia un pubblico di massa. Lo si capisce quando questo massa è il che grimesce il teatro: e lo si capisce quando... non c'è; e allora il problema del teatro di massa diventa spaventoso. Giocherà una rappresentazione che raduni pochi spettatori in un teatrino chiuso genera, com'è noto, un senso spiacevole di freddo; e tuttavia si è dato il caso che pochi spettatori siano bastati a creare il successo di uno « novità », o la fama di un artista. Ma nulla di simile può accadere in una platea « per masse », con le sue sedie vuote, con le sue scale deserte, quali le lascia un intervento mediocre di spettatori: ciò costituisce già per se stesso la realtà del « fiasco » che si verifica inesorabilmente in un quadro di catastrofe teatrale, anche se vi si rappresentasse nel modo più idealmente perfetto il perfettissimo fra i capolavori del teatro lirico o drammatico.

Ma nel caso che il pubblico di massa offoli il teatro l'esperienza può essere provante.

Soltanto, non sempre la valutazione esatta e totale delle sue reazioni e delle sue impressioni

riesce possibile. E ancora nelle interessanti discussioni che seguono questi spettacoli accade di sentir certi critici — nonostante il generoso, ma infelice tentativo fatto l'anno scorso in Firenze con il farraginoso 18BL — sostenere che il pubblico di massa vuole assistere alle evoluzioni di centinaia di composse, mentre altri critici, non meno sicuri di interpretare il gusto del pubblico di massa, asseriscono e dimostrano che certe scene a due nel teatro greco di Stracusa seppero colpire più l'animo della folla che le grandi manovre di un battaglione di coristi, e che il Combattimento di Tancredi e Clorinda, musicato dal divino Monteverdi, eseguito da due ottimi mimi nel Cortile della Rocchetta nel Castello di Milano, ha saputo prender meglio l'animo degli spettatori popolari che non avrebbe potuto qualsiasi complicato agitare di personaggi e di aggronti.

Certo, gli spettatori all'aperto riascivano la formula piena e il concetto primordiale dell'arte scenica, che non si rivela, appunto, per « arte », se non quando si rivolge alla folla per far vivere sotto i suoi occhi l'incarnazione artistica dei suoi sentimenti e delle sue passioni, avvicinandola agli episodi momentanei ed emozionanti di una storia d'eroticismo e d'amore, di gloria o di sventura, di bontà o di ferocia. Ma codesta incarnazione e rappresentazione ha da essere drammatica o lirica? Quale delle due preferisce il pubblico di massa? A voler rispondere alla domanda con il metodo empirico di una statistica si conclude, come s'è d'altronde già accennato, a favore della lirica.

A questa, infatti, va, e merita, la simpatia delle masse: simpatia che si traduce in concorso enorme di spettatori popolari, in frequenza ed intensità di applausi, e spesso — complemento tutt'altro che dispregiabile — in belle cimiture di cassetta.

Conosciamo le obiezioni che si muovono agli spettacoli lirici trasportati fuori del teatro per i quali furono composti. La musica moderna perde, all'aria aperta, molta parte degli effetti polifonici in cui s'è specializzata e che, invece, rivelano al chiuso i loro valori reali. La più lieve alterazione d'umidità o di secchezza dell'atmosfera ottiene o falsa la sonorità degli strumenti ad arco: e le corde vocali dei cantanti non sono meno sensibili a quelle alterazioni di quanto siano le corde dei violini.

Ma, nonostante tutto, l'esperienza prova come gli spettacoli lirici all'aperto raccolgono gli elementi più chiari e più sicuri del successo. Anche il maggiore ostacolo che opponeva ai primi tentativi la difficoltà di richiamare l'interesse e l'interesse delle masse (delle autentiche masse, non delle piccole folle, composte, tutt'al più, da sette od ottocento persone che bastano a riempire un teatro chiuso in una mattinata di « prezzi polarissimi »), l'ostacolo costituito dalla loro mancanza di educazione e di informazione musicale è superato. Oggi la radio ha riparato a questa deficienza, portando a conoscenza del popolo le esecuzioni liriche e i concerti che un tempo servivano soltanto ad informazione ed educazione del gusto nelle élites.

Se, dunque, per le vaste platee dei teatri all'aperto, che, in questi mesi d'estate, l'uno dopo l'altro, offrono rappresentazioni d'opere liriche, si può considerare ormai evitato il rischio pauroso della platea deserta, evocando una catastrofe teatrale, ciò si deve in massima parte — è giusto riconoscerlo — alla radio, che ha svegliato la curiosità, l'interesse e l'amore delle esecuzioni liriche nelle masse popolari, che fin qui ne ignoravano il fascino e la delizia.

G. SOMMI PICENARDI.

SEGNALAZIONI

DOMENICA

Ore 20,40: TRASMISSIONE DAL CAMPO UNGHERESE, ospite della Segreteria dei Fasci all'Eatario al Lido di Roma. - Stazioni del Gruppo Roma.

Ore 20,40: I MISTERI GAUOIOSI, sacre rappresentazioni composte con la musica da Nino Cattozza. - MARIA EGIZIACA, mistero in due parti di C. Guastalla. Musica di Ottorino Respighi. Direttore M° Armando La Rosa Parodi. - Stazioni del Gruppo Torino.

Ore 21,40: LA CURA MUSICALE, assurdità in un atto di G. B. Shaw (nauvissima). - Stazioni del Gruppo Roma.

LUNEDI

Ore 20,40: CONCERTO SINFONICO, diretta dal M° Armando La Rosa Parodi. - Stazioni del Gruppo Torino.

Ore 21,30: CARA O A DIO, commedia in un atto di Silvio Zambaldi. - Stazioni del Gruppo Torino.

MARTEDI

Ore 19,15: LE NOZZE DI FIGARO, opera in quattro atti di Mozart. Trasmissione da Salisburgo. - Stazioni Federali Franceali e Stazione di Vienna.

Ore 20,40: IL PIERROT NERO, operetta in tre atti di Hajos. - Stazioni del Gruppo Torino.

MERCOLEDI

Ore 20,40: I CAPELLI BIANCHI, commedia in tre atti di G. Adami. - Stazioni del Gruppo Roma.

Ore 20,40: EDGAR, dramma lirico in tre atti di F. Fontana. Musica di Giacomo Puccini. Direttore M° Ugo Tansini. - Stazioni del Gruppo Torino.

GIOVEDI

Ore 20,40: I MISTERI GAUOIOSI, sacre rappresentazioni composte con la musica da Nino Cattozza. - MARIA EGIZIACA, mistero in due parti di C. Guastalla. Musica di Ottorino Respighi. Direttore M° Armando La Rosa Parodi. - Stazioni del Gruppo Roma.

VENERDI

Ore 20,40: FIORI D'ARANCIO, commedia in tre atti di Birabeau e Oolley. - Stazioni del Gruppo Torino.

SABATO

Ore 20,40: IL MIRACOLO, leggenda lirica in tre quadri di E. Moschino. Musica di G. Laccetti. - Stazioni del Gruppo Roma.

Ore 20,40: AVVENTURE, radiofantasia di Cesare Meana. - Stazioni del Gruppo Torino.

I PROGRAMMI DELLE STAZIONI DI RADIOCORRIERE AD ONDE CORTE

STAZIONI ITALIANE PER IL NORD AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - KW. 25
2 R 0 - m. 31,13 - khz. 9835

LUNEDÌ 12 AGOSTO 1935 - XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York
Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Bianco: Giovinanza.

Conversazione del giornalista GIOVANNI ENGELY.
Esecuzione dallo Studio di Roma de

L'IMPRESARIO

Opera comica in un atto di W. A. MOZART
Direttore ADRIANO LUALDI
Interpreti: Lina Pagliughi, Ines Alfani Tellini,
Franco Perulli, Gino Vanelli.

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).
CONCERTO PER VIOLINO (LUCILLA ZINCHI): 1. Veracini-Corti: Largo; 2. Viotti-Corti: Tempo di danza.
Notiziario.

Puccini: Inno a Roma.

MERCOLEDÌ 14 AGOSTO 1935 - XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York
Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Bianco: Giovinanza.

Conversazione dell'annunciatore.
CORO DELLA «SCALA»
diretto da V. VENEZIANI.

1. Azzalolo: La manna mia.
2. Azzalolo: Madrigale.
3. Fara: Quattro canti sardi.
4. Pratella: Due canti romagnoli.
5. Sinigaglia: Due canti piemontesi.
6. Moussorgsky: Boris Godounov; a) Coro dei pellegrini, b) Coro della rivolta.

CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M. RENATO JOSI: 1. Adam: Se fossi re, ouverture; 2. D. Kardis: Scene abruzzesi; 3. Processione notturna del Venerdì Santo; b) S. Clemente a Casauria; c) Serrata agli sposi; d) Festa tragica.

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).
CANZONI FOLCLORISTICHE (soprano TINA BRIONNE).

Notiziario.

Puccini: Inno a Roma.

VENERDÌ 16 AGOSTO 1935 - XIII

dalle 23,59 ora italiana - 5,59 p. m. ora di Nuova York
Segnale d'inizio - Annuncio in inglese - Bianco: Giovinanza.

Conversazione di GIOVANNI GENITILE: L'Enciclopedia Treccani, e la collaborazione americana.

Stazione lirica dell'E.I.A.R.:
Trasmissione dallo Studio di Torino dell'opera

FANFULLA

di ATTILIO PARELLI
Dirige l'Autore.

Direttore del cori: GIULIO MOLLIOTTI.
Interpreti: Iria Adam Corradetti, Maria Marucci, Giuseppe Santi, Arturo Ferrara, Giovanni Inghilleri, Vincenzo Capponi, Maria Gabbi, Giuseppe Bravura, Bruno Carmassi.

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).
Folclore italiano commentato: «Il fascino di Capri».

Notiziario.

Puccini: Inno a Roma.

PER IL SUD AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - KW. 25
2 R 0 - m. 31,13 - khz. 9835

MARTEDÌ 13 AGOSTO 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)
Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Bianco: Giovinanza.
Conversazione di Giovanni Engely.

Trasmissione dallo Studio di Roma dell'opera:

GRANÇOLEA

di ADRIANO LUALDI

Dirige l'Autore.

Interpreti: Dalmatino, Ines Alfani Tellini; Marchetto, Franco Perulli; Scherone, Gino Vanelli.
Notiziario spagnolo e portoghese.

CONCERTO PER VIOLINO (LUCILLA ZINCHI): 1. Pizzetti: Canto; 2. De Guarnieri: Moto perpetuo.
Notiziario in italiano.

Puccini: Inno a Roma.

GIOVEDÌ 15 AGOSTO 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)
Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Bianco: Giovinanza.

Conversazione dell'annunciatore.
CORO DELLA «SCALA»
diretto da V. VENEZIANI.

1. Da Vittoria: Tantum ergo.
2. Palestrina: Tenebrae factae sunt.
3. Monteverdi: a) Cor mio, b) Ecco mormorar l'onde.
4. Puccini: Turandot: a) Gira la cofe, b) Invocazione alla luna.
5. Verdi: Nabucco: «Va pensiero».
6. Verdi: I Lombardi: «O Signor».

DUETTO DEL SOPRANO ALBA ANZELLOTTI e MEZZO-SOPRANO AUGUSTA BERTA: Montanaro: Tre canti popolari abruzzesi a due voci e orchestra: 1. Se vuoi scommettere; 2. Lo sposicello; 3. Saitarcillo.

Notiziario portoghese.
CONCERTO DI MUSICA VARIA dell'ORCHESTRA CETRA

Notiziario italiano.
Puccini: Inno a Roma.

SABATO 17 AGOSTO 1935 - XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)
Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Bianco: Giovinanza.

Conversazione di Giovanni Genitile.
Trasmissione dallo Studio di Torino dell'opera:

FANFULLA

di ATTILIO PARELLI
(Vedi Nord America).

Notiziario in spagnolo e portoghese.
Folclore italiano illustrato: «La gondola».

Notiziario in italiano.
Puccini: Inno a Roma.

STAZIONI ESTERE

DOMENICA

Budapest (metri 1952).
15:30: Concerto seguiti: metri 25,53.
15:20: Musica ungherese.
15:45: Giorn. parlato.

Budapest (metri 32,88).
Ore 24: Conversazione.
0:20: Musica ungherese (reg.).
0:45: Giornale parlato - Inno nazionale.

Città del Vaticano
(metri 50,26).
Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli ammalati.

Daventry
(ore 6:15-8:15: m. 25,53 - metri 31,55).

(Ore 12:15-14:55: due delle onde seguenti: metri 13,57, m. 16,86, metri 19,82).

(Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86, m. 19,82, m. 25,53, m. 31,55).

(Ore 18:15-21: due o tre delle onde seguenti: m. 19,82, m. 25,53, m. 31,55, m. 32,88, m. 49,10).

(Ore 21-22:40: due delle onde seguenti: m. 19,82, m. 25,53, m. 31,55).

(Ore 24-2: due delle onde seguenti: m. 25,53,

m. 31,52, m. 31,55, m. 49,39).

(Ore 4-5: due delle onde seguenti: metri 25,53, m. 31,52, m. 49,10).

Ore 6:15: Funzione religiosa (reg.).
0:45: Conversazione.

Ore 7:15: Musica brillante.
8-8:20: Notiziario.

Ore 12:15: Funzione religiosa.
13:30: Concerto bandistico.

Ore 14:15: Trasmissione dalla Cattedrale di S. Paolo.
15:15: Concerto orchestrale.

Ore 16:15: Banda militare e cello.
17:15: Concerto orchestrale.

Ore 17:15-18: Notiziario.
18:15: Notiziario.

Ore 19:15: Banda militare e cello.
20:15: Concerto orchestrale.

Ore 21:15: Banda militare e cello.
22:15: Concerto orchestrale.

Ore 23:15: Banda militare e cello.
24:15: Concerto orchestrale.

Ore 25:15: Banda militare e cello.
26:15: Concerto orchestrale.

Ore 27:15: Banda militare e cello.
28:15: Concerto orchestrale.

Ore 29:15: Banda militare e cello.
30:15: Concerto orchestrale.

Ore 31:10 (reg.).
32:10: Concerto orchestrale.

Ore 33:10: Concerto orchestrale.
34:10: Concerto orchestrale.

Ore 35:10: Concerto orchestrale.
36:10: Concerto orchestrale.

Ore 37:10: Concerto orchestrale.
38:10: Concerto orchestrale.

Ore 39:10: Concerto orchestrale.
40:10: Concerto orchestrale.

Ore 41:10: Concerto orchestrale.
42:10: Concerto orchestrale.

Ore 43:10: Concerto orchestrale.
44:10: Concerto orchestrale.

Ore 45:10: Concerto orchestrale.
46:10: Concerto orchestrale.

Ore 47:10: Concerto orchestrale.
48:10: Concerto orchestrale.

Ore 49:10: Concerto orchestrale.
50:10: Concerto orchestrale.

Ore 51:10: Concerto orchestrale.
52:10: Concerto orchestrale.

Ore 53:10: Concerto orchestrale.
54:10: Concerto orchestrale.

Ore 55:10: Concerto orchestrale.
56:10: Concerto orchestrale.

Ore 57:10: Concerto orchestrale.
58:10: Concerto orchestrale.

Ore 59:10: Concerto orchestrale.
60:10: Concerto orchestrale.

Ore 61:10: Concerto orchestrale.
62:10: Concerto orchestrale.

Ore 63:10: Concerto orchestrale.
64:10: Concerto orchestrale.

Ore 65:10: Concerto orchestrale.
66:10: Concerto orchestrale.

Ore 67:10: Concerto orchestrale.
68:10: Concerto orchestrale.

Ore 69:10: Concerto orchestrale.
70:10: Concerto orchestrale.

Ore 71:10: Concerto orchestrale.
72:10: Concerto orchestrale.

Ore 73:10: Concerto orchestrale.
74:10: Concerto orchestrale.

Ore 75:10: Concerto orchestrale.
76:10: Concerto orchestrale.

Ore 77:10: Concerto orchestrale.
78:10: Concerto orchestrale.

Ore 79:10: Concerto orchestrale.
80:10: Concerto orchestrale.

Ore 81:10: Concerto orchestrale.
82:10: Concerto orchestrale.

Ore 83:10: Concerto orchestrale.
84:10: Concerto orchestrale.

Ore 85:10: Concerto orchestrale.
86:10: Concerto orchestrale.

Ore 87:10: Concerto orchestrale.
88:10: Concerto orchestrale.

Ore 89:10: Concerto orchestrale.
90:10: Concerto orchestrale.

Ore 91:10: Concerto orchestrale.
92:10: Concerto orchestrale.

Ore 93:10: Concerto orchestrale.
94:10: Concerto orchestrale.

Ore 95:10: Concerto orchestrale.
96:10: Concerto orchestrale.

Ore 97:10: Concerto orchestrale.
98:10: Concerto orchestrale.

Ore 99:10: Concerto orchestrale.
100:10: Concerto orchestrale.

Ore 101:10: Concerto orchestrale.
102:10: Concerto orchestrale.

Ore 103:10: Concerto orchestrale.
104:10: Concerto orchestrale.

Ore 105:10: Concerto orchestrale.
106:10: Concerto orchestrale.

Ore 107:10: Concerto orchestrale.
108:10: Concerto orchestrale.

RADIOCONCORSO **Motta** PANETTONI MILANO

Ultimato l'attento esame delle molte proposte pervenute, la Commissione è lieta di constatare l'ottima riuscita del Concorso, al quale hanno partecipato numerosi Clienti della Ditta Motta, aparsi in tutto il mondo.

Molte sono le risposte interessanti, e poiché tra le parecchie di notevole valore la Commissione non ha vista quella che a suo giudizio emergesse tanto sulle altre da poter essere indicata come unica vincitrice, ha deciso, certa

di deliberare secondo giustizia e nell'interesse dei concorrenti, di assegnare alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. cinquanta risposte notevoli, e di mettere a sua disposizione il premio.

La Direzione Generale dell'E.I.A.R., nel confermare il giudizio della Commissione, ha stabilito di sorteggiare il premio tra i cinquanta presentatori delle proposte più interessanti, e cioè fra i signori:

1. - Comm. Dott. Luigi Gaddi, via Battisti, 121 - Roma.
2. - Dott. Alessandro Tappari, piazza Vitt. Emanuele, 5 - Firenze.
3. - Sig. Pino Schillugi, via Tassoni, 7 - Mantova.
4. - Sig. Giovanni Gagliardi, via Botticelli, 27 - Milano.
5. - Sig. Bonera Mario, via Meuzzi, 66 - Mantova.
6. - Sig. Mario Fierli, via Montefiore, 2 - Roma.
7. - Sig. Silingardi Adriano, via Curradi, 60 - San Remo.
8. - Sig.ra Maria Arcari Coltri - Rivoltella (Brescia).
9. - Sig. Nino V. Cavallo, via Pisacane, 17 - Milano.
10. - Dott. Lillo Oddo - Sambuca di Sicilia (Agrigento).
11. - Sig. Leonardo Pozzi, piazza S. Giovanni, 1 - Busto Arsizio.
12. - Sig. Giovanni Ercoli Vellani - Camposalliano (Modena).
13. - Comandante Paolo Coridori, via Nicola Ricerotti, 9 - Roma.
14. - Sig. A. Pellegrini, via Iobbioni, 6 - Varese.
15. - Sig.ra Cristina Brandimarte Di Pietro, via 28 Ottobre - Chiati.
16. - Sig. Barbilani - Milano.

17. - Sig.ra Margherita Segre, viale Stupinighi, 32 - Torino.
18. - Rag. Sergio Litardi, via Tripoli, 21 - Empoli.
19. - Sig.ra Jolanda Testori, via G. B. Vico, 10 12 - Milano.
20. - Sig. Ruggero Tarantola, viale Montenero, 43 - Milano.
21. - Sig.ra Emilia Zamboni, via Leucino, 37 - Verona.
22. - Sig. Spada Sante, via Farini, 1 - Modena.
23. - Sig. Enrico Calumi - Carpi (Modena).
24. - Sig. Giovanni Marchi, via Nazionale, 62 - Bolzaneto (Genova).
25. - Dott. Candiolo Giovanni, via Silvestri, 8 - Rovigo.
26. - Sig. Osvaldo Bargnani, via Brunelleschi, 2 - Firenze.
27. - Sig.ra Luisa De Stefano, via Lame, 216 - Bologna.
28. - Sig. Capra Rosso Ermelina, via Cibrario, 85 - Torino.
29. - Sig.ra Alessandra Molteni Balconi, via Paolo Sarpi, 19 - Milano.
30. - Sig.ra Bernini Amedea, Rua Pioppa, 63 - Modena.
31. - Sig. Mario Plantato, piazza Sempione, 4 - Milano.
32. - Sig. Nicola Ester, via Chiassi, 25 - Mantova.
33. - Sig.ra Fausta Lapenna, via Spiga, 33 - Milano.

34. - Sig. Teodoro Zaccara - Sulzano (Brescia).
35. - Sig.ra Amina Pirani Maggi, corso Umberto, 337 - Roma.
36. - Irma Viotti Guzzardi, via Montesigiano, 5/4 - Genova.
37. - « Una chiochia di quattro pulcini », via Palladio, 8 Udine.
38. - Sig.ra Maria Chiodi, via XX Settembre, 46 - Bergamo.
39. - Sig. Luigi Franzini, via D. Giovanni Verità, 7 - Milano.
40. - Sig. Gianca Ugo, via Canaletto, 1 - Milano.
41. - Sig. De Paoli Giannino, via Palestro, 15 - Udine.
42. - Sig. Giordano Martinelli, via Alinari, 9 - Milano.
43. - Dott. Ing. Max Hausdorff, Stazione Radio HB9HDX - Vigavoglio.
44. - Sig.ra Carluccia Leardj, via A. Malocchi, 31 - Milano.
45. - Sig. Oscar D'Adda, via Tiliadi, 53 - Milano.
46. - Sig.ra Maria Balzarini, via Cerva, 19 - Milano.
47. - Dott. Plinio Fontana, via Porti, 27 - Vicenza.
48. - Sig.ra Esther Vercellino, via Marcarata, 13 - Torino.
49. - Sig. Marchesini Ugo, viale G. Carducci, 39 - Livorno.

L'operazione di sorteggio ha avuto luogo il giorno 2 agosto davanti al Regio Noloio Dottor Giermano in Torino.

La sorte ha favorito il Sig. GIOVANNI MARCHI, via Nazionale 62, Bolzaneto (Genova), col quale ci congratuliamo ed al quale saranno spediti i due biglietti per la Crociera Atlantica appena ci avrà comunicati i nomi delle persone alle quali vanno intestati.

In seguito all'attuazione della proposta n. 40624, molti bambini, di cui all'elenco sotto indicato, hanno mandato disegni e componimenti sul tema: « Qual è stata la circostanza più strana o più curiosa in cui avete gustato il panettone Motta? ».

Melli Giulia, di anni 10 - Brescia.
Ballani Bruno, di anni 13 - Brescia.
Barbi Silvia, di anni 10 - Mirandola (Modena).
Foresti Sandra, di anni 8 - San Remo.
Groppiera Gianandrea, di anni 14 - Udine.
Facchetti Jolanda, di anni 10 - Telgate (Bergamo).
Fincati Roberto, di anni 10 - Bolzaneto.
Monea Antonio, di anni 13 - Schio (Vicenza).
Angela Piera, di anni 13 - Intra.
Parenti Maria, di anni 12 - Carso (Vicenza).
Coltoni Romano, di anni 11 - Trezzano (Berg. mo).
Sandri Itala, di anni 13 - Parma.
Poggi Rino, di anni 11 - Trieste.
Tibellotti Angelina, di anni 8 - Gaviare (Varese).
Malvani Bruno, di anni 10 - Sacile (Udine).
Corse Rodolfo, di anni 12 - Tarvisio.
Morselotto Marisa, di anni 7 - Genova.
Pernin Vincenzo, di anni 11 - Chioggia.
De Martino Carlo, di anni 11 - Milano.
Saia Vincenza, di anni 10 - Capriata d'Orba.

Sanchieri Mariuccia, di anni 11 - Tortona.
Montanelli Clara, di anni 14 - Bologna.
Morasa Adriana, di anni 10 - Prun di Valpolicella (Verona).
Lunetti Lilliana, di anni 9 - Milano.
Franceschetti M. de, di anni 10 - Santa Margherita Ligure.
Pozzani Carlo, di anni 8 - La Spezia.
Bentini Mariuccia, di anni 12 - Bologna.
Patrignani Umberto, di anni 9 - Sesto San Giovanni (Milano).
Casarotti Giorgio, di anni 10 - La Spezia.
Maneri Emma, di anni 12 - Roma.
Besana Virgilio, di anni 10 - Gergonzola (Milano).
Lanza Ettore, di anni 12 - Torino.
Chiesa Livio, di anni 9 - Spilburgio (Udine).
Gugliotta Giorgio, di anni 10 - Venezia.
Benati Amerigo, di anni 6 - Torino.
Battaglini Giorgio, di anni 9 - Reggio Emilia.
Bertelli Sergio, di anni 14 - Firenze.
Rabassini Sergio, di anni 9 - Lucca.
Tonelli Carlo, di anni 9 - Casalegrande (Reggio Emilia).
Fraccia Elda, di anni 10 - Torino.

Terreni Gabriella, di anni 12 - Pistoia.
Giordani Concetta, di anni 11 - Bologna.
Crivelli Flavio, di anni 10 - Savona.
Ravagnotti Amelia, di anni 10 - Orgoglio (Como).
Baratti Sergio, di anni 13 - Milano.
Villa Luigi, di anni 11 - Fiume.
Oliva Luigi, di anni 12 - Chiavari (Genova).
Peretti Wolfgang, di anni 9 - Bologna.
Picco Franca, di anni 9 - Cortemilia (Cuneo).

L'insegnante sig.ra Avanzini Faccioli Anna Maria di Brescia ci manda un gruppo di bei componimenti e disegni fatti dalle sue scolare qui indicate, alle quali assegniamo il premio speciale costituito da un panettone gigante.

Bragadina Anna Maria - Brescia.
Zeni Marisa, di anni 10 - Brescia.
Togni Bruno, di anni 10 - Brescia.
Matti Elena, di anni 9 - Brescia.
Bacoli Elda, di anni 9 - Brescia.
Angelini Stella, di anni 13 - Brescia.

I premi sono stati così assegnati:

- 1° Premio, una bicicletta: BARBI SILVIA, anni 10, Mirandola (Modena);
1° " " MANIERI EMMA, anni 12, via Colonna, 60, (Roma).
1° " " OLIVA LUTGI, anni 12, Chiavari (Genova).
2° " " un panettone gigante: Alle scolare dell'insegnante signora AVANZINI FACCIOLI ANNA MARIA, Brescia.

In considerazione del periodo di vacanze, preghiamo i vincitori di indicare quando ed a quale preciso indirizzo dovremo spedire i premi, per evitare che i panettoni abbiano a pervenire in ritardo.

Ringraziamo i piccoli amici che hanno voluto rispondere alla nostra domanda e prometiamo di ricordarci ancora di loro per offrire anche a chi non è stato favorito questa volta, la possibilità di ottenere un premio.

PANETTONE **Motta**

in viaggio, ai monti, in campagna, il Panettone Motta dolce squisito, alimento completo, sostituisce i complicati spuntini

INTERVISTE

Gia durante il pranzo, qualcuno dei più prudenti, vedendo i lembi della tovaglia sollevarsi alzati dal vento, aveva fatto trasportare armi e bagagli nell'interno del ristorante « Affrettiamoci, che viene il temporale ». Qualcuno, già poco in regola col galateo, accelerava pericolosamente il ritmo del pranzo. Riasseverava al volo la pasta al sugo scivolosa, lasciava cadere la fatale macchia di vino. I bambini avevano paura. Il gattino era scappato presago d'eventi peggiori... Come Dio volle, si riuscì a far tranquillare a tutti il davuto e, per consenso unanime degli ospiti, fu risolto che il caffè sarebbe stato servito nella sala del grammofono. A poco a poco la terribile rianata tuota, con appena una giovane ospite, dai biondi capelli al vento, che fissava immobile l'isola di San Giulio.

Il tramonto era stata strozzato dall'aria torbida del temporale, e l'aria si era fatta oscura. I monti erano bruni e pesanti intorno al cerchio ostile del lago, mosso dalle prime raffiche che venivano dal sud e lanciavano le onde verso il largo nebbioso.

Tuttavia ci volle un primo lampo, perché il temporale intasasse il suo incalzante piano di battaglia. Una folgorazione mute, bianchissima attraverso il cielo denso come un proiettore che cerca il protagonista smarrito nel buio del palcoscenico.

Ho visto subito che, in questo sovvertimento d'acqua e di venti, il personaggio principale era l'Isola di San Giulio. Posata sull'acqua con una lunga sagoma di vascello, senza voci e senza lumi, era lì a duecento metri da noi e pure pareva un paesaggio fantomatico. L'incantesimo che la tocca durante il giorno, quando niente rompe il silenzio delle piccolissime strade, dove il sole si unisce con una pigrizia che fa pensare che sia eternamente domenica, diventa più acuto e angoscioso. A seconda del capriccio dei lampi ora appariva il bel campanile (mi ricordavo al tramonto le bocche aperte delle quattro campane allineate); ora il convento, ora scure masse piatte di muri e di alberi.

I lampi si susseguivano accompagnati da lunghi brontolii, da colpi di tuono e da lontani fracassi e strusci d'acqua e di vento. Il pauroso era tutto brividi e tremori. Eppure pareva che quell'isola fosse il fulcro di tanto agitarsi e strepitare, che dal suo estremo silenzio, dal suo rimanere ferma e impassibile, posata sull'acqua, nascesse ora una gran voglia di urlare, di contorcimenti, di smanie.

Accade così anche degli alberi, quando si lasciano possedere dall'impeto del temporale.

Il Dio scatenato era lì in quel momento, presso quelle pietre, nel buio fosforescente. Di lì, grandi ondate di vento e azzurre stilette di pioggia si difendevano da una parte e dall'altra, lungo il lago sbigottito, oltre il giro dei colli, per la pianura imbevuta di acqua.

La burrasca non durò a lungo. Finito il primo urto, l'assalto terrificante, l'ebbrezza di questo rovesciarsi di nuvole sciolte e tonanti sulle onde schiumose, tutto si placò in una pioggia discreta e continua, quasi un balsamo sulla superficie sbattuta dell'acqua e della terra.

Continuò a piovere per un pezzo; tanto che perfino quelli che si erano rinchiusi nella sala del grammofono, si arrischiavano ad aprire una delle porte o vetri e guardavano fuori. Ma ormai non c'era più nulla da vedere. Finiti i lampi anche l'Isola di San Giulio era scomparsa in un'ombra densa all'orizzonte.

Solamente la signorina dai biondi capelli al vento avrebbe potuto raccontarne l'agitata avventura.

ENZO FERRIERI.

DOMENICA

11 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

Roma: kc. 719 - m. 420,8 - kW. 50
Napoli: kc. 1104 - m. 371,7 - kW. 1,5
Bari: kc. 1009 - m. 283,3 - kW. 29
Milano II: kc. 1256 - m. 210,6 - kW. 0,7
Torino II: kc. 1257 - m. 211,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,40

9,40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
11: Messa dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15 (Roma-Napoli): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dottor Domenico Franzè); (Bari): Monsignor Calamita: « La resurrezione del figliuolo della vedova ».

12,30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: CONCERTO VARIATO (Vedi Milano) - Trasmissione offerta dalla Soc. AN. LEPTI.

13,40-14,15: DISCHI di CELEBRITÀ (Vedi Milano).
14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16: TRASMISSIONE DAL CAMPEGGIO DI MARCHIOLO (Varese) DEI GIOVANI FASCISTI DELLA PROVINCIA DI MILANO: Scene e vita del campeggio - Fanfare e cori.

16,20: Dischi e notizie sportive.
17,30-18,45: ORCHESTRA CETRA - Nell'intervallo (ore 18): Notizie sportive e bollettino dell'Ufficio presagi.

18,45-19: Notiziario sportivo.
19,30: Dischi - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Notizie sportive e varie - Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi - Madame De Bonhuel: « Viaggio in aeroplano sulla Somalia Italiana » (lettura).

20,40:
TRASMISSIONE DAL CAMPO UNGHERO ospite della Segreteria dei Fasci all'Estero al Lido di Roma.

Programma:

1. Gioinezza.
2. Discorso di ringraziamento (Nicolò Vassari).
3. Tre canzoni ungheresi.
4. Discorso di saluto in ungherese (N. Vassari).
5. Canzone ungherese (Fr. Bajnok).
6. Szemere: Il mato, rapsoia (interpretata dall'autore).
7. a) Di Capua: Maria Mari; b) S. Vincze: Szep vagy gyönyörű vagy Magyarországon (Andrea Karpatti-Klein).
8. Due canzoni di studenti.
9. Tarini-Hubay: Trillo del diavolo.
10. a) Frescobaldi: Pastorale; b) Fiocco: Allegro; c) Sammartini: Canzonetta; d) Paganini: Risaia di Salena.
11. a) N. Zotti: Berceuse; b) Hubay: La farfalla (violinista Grlando Fenyves).
12. Inno ungherese.

Ore 13,10, da tutte le Stazioni:
Concerto offerto dalla
SOCIETÀ ANONIMA LEPTI DI BOLOGNA
Produttore della famosa
"PRO CAPILLIS LEPTI", lazione di fiducia
che darà alla vostra copigliatura
Salute - Forza - Bellezza

21,35:

La cura musicale

Assurdità in un atto di G. B. SHAW
(Nuovissima)

Personaggi:
Lord Reginald... Augusto Mastrantonio
Il Dottore... Mario Bessoti
Miss Tundridge... Giovanna Scotti

22 (circa):

Concerto sinfonico

col concorso della pianista
ORNELLA PULITI SANTIQUILIO
Maestro direttore d'orchestra: ALBERTO PAOLETTI.
1. MOZART: Don Giovanni, ouverture.
2. LISZT: Concerto in mi bemolle maggiore
per pianoforte e orchestra.

Notiziario cinematografico.
3. De Falla: Noite nei giardini di Spagna, per
pianoforte e orchestra; a) En el Jardine
life; b) Danza lontana; c) Nel giardino
della Sierra di Cordoba.

Dopo il concerto: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 514 - m. 308,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140
m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,6 - kW. 20
BOLZANO: kc. 526 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

9-9,10 (Torino): Comunicazioni del Segretario
federale ai Segretari della Provincia.

9,35 (Torino): « Il mercato al minuto »: Notizie
e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura
del Comitato Intersindacale).

9,40: Giornale radio.
10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE
(Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario
della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano-Fi-
renze): P. Vittorino Facchinetti; (Torino): Don
Giacomo Fino; (Genova): P. Teodosio da Voltri;
(Trieste): P. Petazzi; (Bolzano): P. Candido B.
M. Penso, O. P.

12,30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni
dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: CONCERTO VARIATO (trasmissione offerta
dalla Soc. AN. LEPTI): MUSICHE DI COMPOSITORI
FRANCESI: 1. Auber: Il domino nero, ouverture;
2. Gounod: Morte e vita, il Giudizio; 3. Lalo: Ra-
psoia norvegese; 4. Godard: Al villaggio; 5.
Thomas: Mignon, ouverture.

13,40-14,15: DISCHI di CELEBRITÀ: 1. Giordano:
Andrea Chénier, « Nemico della patria » (baritono
Titta Rufo); 2. Verdi: Rigoletto, « Tutte le feste
al templo » (soprano Lily Pon); 3. Donizetti:
Lucia di Lamermoor, « Tombe degli avi miei »
(tenore Ferlie); 4. Verdi: La forza del destino,
finale (basso Pinza, tenore Martinelli, soprano
Fonelle); 5. Meyerbeer: L'Africana, « Adamastor
re delle acque » (baritono Titta Rufo); 6. Rossini:
Il barbiere di Siviglia, « Una voce poco fa » (so-
prano Tetrazzini); 7. Verdi: Il Trovatore, « Ah!
si, ben mio » (tenore Ferlie).

16: TRASMISSIONE DAL CAMPEGGIO DI MARCHIOLO (Varese) DEI GIOVANI FASCISTI DELLA PROVINCIA DI MILANO: Scene e vita del campeggio - Fanfare e cori.

16,20: Dischi - Notizie sportive.
17,30-18,45: ORCHESTRA CETRA.
Nell'intervallo (ore 18): Notizie sportive e bol-
lettino dell'Ufficio presagi.

18,45-19: Notiziario sportivo.
19,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
20: Notizie varie e sportive - Dischi.

DOMENICA

11 AGOSTO 1935 - XIII

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Madame De Bonneuil: "Viaggio in aeroplano sulla Somalia Italiana" (lettura).
20.40-23 (Trieste): vedi Roma.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

20.40: I Misteri gaudiosi

Sacre rappresentazioni composte con la musica da NINO CATTOZZO
Direttore d'orchestra ARMANDO LA ROSA PARODI
Maestro del coro GIULIO MOELIOTTI

Personaggi:

Lia Vittoria Natoli
Gabriello Gina Bernelli
Micol Pia Tassinari
Ada Maria Mercucci
Lisabetta Maria Mercucci
Tanina Rita De Vincenzi
Sara Elvira Ravelli
Zelpha Gino Vanelli
Tabee Notiziario teatrale - (Milano-Bolzano): Notiziario tedesco.

Maria Egiziaca

Mistero in due parti di C. GUASTALLA
Musica di OTTORINO RESPIGHI
Direttore d'orchestra ARMANDO LA ROSA PARODI
Maestro del coro GIULIO MOELIOTTI

Personaggi:

Maria Pia Tassinari
Labade Zoelmo Gino Vanelli
Il pettegrino Gino Vanelli
Il lebbroso Gino Vanelli
Il marinaio Gino Vanelli
Un compagno Vittoria Natoli
La cieca Vittoria Natoli
Un altro compagno Maria Mercucci
Il povero Maria Mercucci
Angelo Gina Bernelli
Nell'intervallio: Varo Varanini: «I nostri pionieri coloniali: Oustavo Bianchi», conversazione.

Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmisione a cura dell'ENTE RADIO RURALE
12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Carolini).

12.15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Melchior: Guerra di valzer (dal film omonimo), poi-pouri; 2. Lombardo: Madama di Tebe, fantasia; 3. Fagiolari: Alba d'amore, intermezzo; 4. Fancelle: La Torcia, passo doppio; 5. Grottsch-Krone: Kletteraffe, intermezzo; 6. Brunetti: Catena d'amore, intermezzo; 7. Scambatti: Sérénade valse; 8. Ferraris: Due chitarre, canzone gitana; 9. Translatour: Un mariage a Liliput, marcia.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Bollettino meteorologico.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20.30: Araldo sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

17.30-18.30: Bollettino meteorologico.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20.30: Araldo sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

17.30-18.30: Bollettino meteorologico.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20.30: Araldo sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

17.30-18.30: Bollettino meteorologico.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20.30: Araldo sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

17.30-18.30: Bollettino meteorologico.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20.30: Araldo sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

17.30-18.30: Bollettino meteorologico.

20.45:

Serata variata

Parte prima:

MUSICA BRILLANTE

1. Pennati-Malvezzi: Marcia scotica.
2. Billi: Pattuglia messicana.
3. Armandola: Pavillon bleu, serenata.
4. Avena: A Sirigia, valzer spagnolo.
5. Raymond: In Persia, fox-rot.
6. Becucci: Violette di Parma, valzer.
7. Keler Beia: Ouverture spagnola.
8. Ragusa: «Radio visione lirica del mondo moderno», conversazione.

Cuscina: Fior di Sirigia, selezione.

Parte seconda:

Cecè

Commedia in un atto
di LUIGI PIRANDELLO

Personaggi:

Cesare Vivoli, detto Cecè: Amleto Camaggi
Il comm. Carlo Squadriglia: Giov. Balardi
Nada Gino Labruzzi
Camierie Gino Labruzzi

Dopo la commedia: Pietri: Acqua cheta, selezione.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

19.30: Madona - 20: Monte Ceneri - 20.40: Praga, Brno, Moravská-Ostrava - 21: Monaco.

CONCERTI VARIATI

18.15: London Regional (Balalaika) - 18.30: Varsavia - 20: Lipsia (Gran de concerto), Solitens - 20.10: Kalsburg, Colonia - 20.30: Bucarest - 20.30: Lilla - 21: Lilla, Midland Regional - 21.15: Bruxelles I - 21.45: Budapest - 22: Stoccolma - 22.20: Varsavia (Banda della Marina) - 23: Lussemburgo.

OPERE

17.30: Mosca III (Focini: a Tessa, dischi) - 20: Monaco (Mascagni: «Cavalleria Rusticana», registr.) - 20.30: Parigi T. E., Marsiglia, Rennes (Mouvet: a Erodide) - 21: Tessa (Selezioni).

OPERETTE

20: Bruxelles II.

COMMEDIE

20: Praga, Brno, Moravská-Ostrava.

skia-Ostrava - 20.15:

Prigi P. P. - 20.30: Monte Ceneri - 20.45: Bruxelles I, Radio Parigi.

MUSICA DA CAMERA

17.15: Drotivich - 21: Varsavia (Schumann) - 21.20: London Regional.

SOLI

18.30: Strasburgo (Due violini) - 19.15: Drotivich - 19.15: Parigi T. E. - 22: Midland Regional.

MUSICA DA BALLO

18: Lussemburgo - 22.40: Strasburgo - 22.45: Lyon-la Doua, Grenoble - 22.50: Radio Parigi - 23: Lisbona - 24: Berlino.

VARIE

20: Belgrado - 20.30: Juan-les-Pins, Lyon-la Doua, Grenoble, Bordeaux-Lafayette - 21: Parigi P. P.

TRASMISIONI RELIGIOSE

19.10: Solitens - 20.40: Vienna (Dal Duomo di Salisburgo).

22.5: Giornale parlato.

22.30: Cronaca aerea.

22.35: Musica brillante.

23.50: Giornale parlato.

0.5-1: Danze (dischi).

BELGIO

BRUXELLES I

Kc. 620; m. 321,9; kW. 15

18: Concerto variato.

19: Convers. religiosa.

19.15: Concerto vocale.

19.30: Giornale parlato.

20: Concerto variato con intermezzi di canto.

20.35: Marguerite Le Bon-Homme jadis, commedia in un atto.

21.15: Concerto variato: 1. Berlioz: Ouverture del

Cercatore romano; 2. Ravel: Zigeuner per violino e

orchestra; 3. Ravel: La

tombe di Comperre; 4.

Soudant: Fantasia per piano e orchestra.
22: Giornale parlato.
22.10: Concerto ritmico.
23-24: Danze (dischi).

BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321,9; kW. 15

18: Concerto di piano.

18.35: Conc. di dischi.

18.45: Concerto vocale.

19: Convers. religiosa.

19.15: Musica di dischi.

19.30: Giornale parlato.

20: L. Fall: Il contadino

sulla guerra.

22: Giornale parlato.

22.10: Concerto variato.

23-24: Danze (dischi).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Kc. 638; m. 470,2; kW. 120

18: Trasm. in tedesco.

19.5: Dischi - Notiziario.

19.15: Progr. variato.

20: De Rollock: Non ha

ucciso, commedia in un

atto.

20.40: Concerto sinfonico:

1. Weber: Ouverture

dell'Oberto; 2. Franck:

Il cacciatore maledetto,

poema sinfonico; 3. Glau-

zmanov: Concerto op. 82;

4. Dvorak: Sinfonia op. 95

op. 95 (dal Nuovo

Mondo).

22.15: Giornale parlato.

22.35: Dischi - Notiziario

in tedesco.

22.45-23.30: Musica bri-

llante.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

18.30: Giornale parlato.

19.45: Concerto di dischi.

20.30: Senta di varietà

alla fine: Musica da

ballo.

GRENOBLE

Kc. 563; m. 514,8; kW. 15

Dalle 18 in poi: Come

Lyon la Doua.

LILLA

Kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

18.30: Giornale parlato.

19.30: Musica di dischi.

19.15: Cronaca sportiva.

20.30: Concerto variato:

1. Alier: Il parigino, pas-

seo doppio; 2. Mendel-

sohn: Eury Bala, Ouver-

ture; 3. Vellones: Prelu-

dio e danza indiana; 4.

Volpuz: Sonni per sa-

sofono; 5. Chabrier:

Bourree fantaisie; 6.

Musiciens: Intermzzo.

7. Cavalleria rusticana; 8.

Berlioz: Sinfonia fanta-

stica, marcia al suppli-

mento. Alla fine: Musica

da ballo.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

PRIMO ESERCIZIO. — Posizione prona (decubito ventrale) - braccia piegate - palme delle mani appoggiate a terra all'altezza delle spalle. — Facendo appoggio sulle braccia e sugli avamposti - alzare il corpo in dietro e sedersi sui talloni per poi tornare alla posizione di partenza. (Esecuzione lenta e continua).

SECONDO ESERCIZIO. — Posizione supina - gambe divaricate a squadra. Flettere la gamba sinistra (avvicinare il ginocchio sinistro al petto), per poi estenderla a squadra flettendo contemporaneamente la gamba destra. (Esecuzione alternata e continua).

TERZO ESERCIZIO. — Posizione in piedi - gambe divaricate infuori - braccia semisfese con mani ai fianchi. — Flettere il capo avanti, indietro e lateralmente e quindi ricomporsi da sinistra a destra. (Esecuzione lenta a movimenti continui).

QUARTO ESERCIZIO. — Posizione in piedi - gambe divaricate infuori - braccia tese in alto - palme delle mani crociatene. — Con un salasso ruotare le gambe e contemporaneamente slanciare le braccia lateralmente infuori, palme rivolte in basso, e quindi, con un altro salasso, tornare a gambe divaricate e ritte e contemporaneamente slanciare le braccia in alto avvicinando le palme con una battuta di mani. (Esecuzione ritmata).

QUINTO ESERCIZIO. — Posizione in piedi. — Esercizi di respirazione. (L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc.
Morbide, porose, non danno assolutamente mai noia, senza cuciture, riparabili, su misura anche anormali.
Gratis ritorno catalogo - prezzi R. 6, e indicazioni per prendere le misure
Fabbrica C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

DOMENICA

11 AGOSTO 1935 - XIII

OLANDA

HILVERSUM

kc. 160; m. 1875; kw. 150
 18.25: Servizio religioso.
 19.40: Giornale parlato.
 19.55: Concerto variato:
 1. Mozart: Ouverture del-
 le Nozze di Figaro; 2.
 Beethoven: Concerto per
 piano e orchestra in si
 bemolle maggiore.
 20.40: Giornale parlato.
 20.55: Radiorivista.
 22: Concerto variato.
 22.40: Notiziario. - Dischi.
 22.55-23.40: Mue da ballo.

HUIZEN

kc. 995; m. 301.5; kw. 20
 17: Funzione religiosa
 protestante da una
 chiesa.
 19.25: Dischi - Con-
 versazione - Notiziario.
 19.55: Concerto di musi-
 ca brillante e da ballo
 con intermezzi di dischi.
 21.55: Dischi - Notiziario.
 22.30: Epilogo per coro.
 22.40-23.10: Conversazio-
 ne in esperanto.

POLONIA

VARSAVIA 1

kc. 224; m. 1339; kw. 120
 18.30: Concerto corale.
 18.45: Conversi. - Dischi.
 19.25: Dischi - Conversi.
 20: Zakopane: Frammenti
 della Festa delle mon-
 tagne.
 20.45: Letture. - No-
 tiziario.
 21: Schumann: Fantasia,
 op. 8, per piano, violino
 e cello.
 21.35: Progr. variato.
 22: Notizie varie.
 22.20 (da Gdynia): Con-
 certo della Banda della
 marina militare: 1. Du-
 lin: Fanfara marittima;
 2. Litoff: Ouverture dal
 Bobemier; 3. Dvorak:
 Donce slave n. 1; 4. Ned-

bal: Valse dell'opera
 Sangue polacco; 5. Chai-
 kovski: Danza di bai-
 letto dalla Schiziacina;
 6. Fucik: Attila, marcia;
 7. Communis: Musica
 da ballo (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA

kc. 629; m. 476.9; kw. 20
 19: Musica brillante.
 19.55: Giornale parlato -
 Musica portoghese.
 20.50: Attualità brillanti.
 21: Concerto di musica
 brillante e da ballo - In
 un intervallo: Notiziario.
 22: Musica variata.
 22.30: Giornale parlato -
 Musica variata.
 23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST 1

kc. 823; m. 364.5; kw. 12
 19: Conversi. - Dischi.
 20: Conversazione.
 22.30: Giornale parlato.
 22.40: Concerto di dischi.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 795; m. 377.4; kw. 5
 19: Musica brillante.
 19.30: Arie per soprano.
 20: Musica brillante.
 20.30: Arie per soprano.
 21: Musica da ballo.
 22: Campana - Dischi.
 22.15: Per gli studenti.
 22.45: Dischi - Conversi.
 23.15: Conversi. Dischi.
 23.45: Per i giocatori di
 biliardo.
 24.1: Concerto di dischi.

MADRID

kc. 1095; m. 274; kw. 7
 18: Campana - Musica
 brillante.
 19: Rassegna artistica.
 20: Musica da ballo.
 22: Concerto variato.

23: Campana - Conversi.
 23.30: Ritrasmissione del
 concerto della banda multi-
 cipale.
 1: Campana - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM

kc. 704; m. 426.1; kw. 55
 18: Trasmissione religiosa.
 19.55: Musica brillante.
 20.40: Come Vienna.
 21.30: Recitazione.
 22-23: Canto, violino e
 piano: 1. Canto; 2. Pez-
 zi vari per violino; 3.
 Canto; 4. Piano: a) A-
 renski: Romanza e or-
 g; b) Mayer: Marigold; c)
 Gershwin: The man I
 love.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

kc. 556; m. 539.6; kw. 100
 18: Conversazione.
 18.30: Conc. di balalaika.
 19: Notiziario - Dischi.
 19.50: Programma variato
 in dialetto bernese.
 21: Giornale parlato.
 21.10: Musica brillante.
 21.35: Lieder per tenore.
 22.15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257.1; kw. 15
 18: Per voi ragazzi.
 18.15: Concertino popula-
 re (dischi).
 19.5: Radiocronaca del
 circuito motociclistico di
 Lugano.
 19.30: Glas per piano
 (dischi).
 19.45 (da Berna): Notiz.
 20: Radiorchestra Sinfoni-
 ca di Verdi: 1. Overture
 Conte di S. Bonifacio;
 2. La battaglia di Legnano;
 3. Luisa Miller.
 20.30: Radiogramma da
 Kimberley: Radiocomme-
 dia di Fred. Brawand.

21.10: Piano e violino: 1.
 J. S. Bach: Sonata per
 violino e continuo in do
 minore; 2. Friedman
 Bach: Grave; 3. Cluck:
 Melodia; 4. Geminiani:
 Introduzione e allegro;
 5. C. Tartini: Lento; 6.
 C. Chiabran: La caccia.
 22: Piccolo potpourri ra-
 diofonico della radio-
 chesta.
 22.20: Lo sport della Do-
 menica.
 22.30: Fine.

SOTTENS

kc. 677; m. 443.1; kw. 25
 18: Concerto di dischi.
 19.10: Ritrasmissione da
 una chiesa di musica il-
 lurgica.
 19.40: Notizie sportive.
 20: Concerto vocale.
 20.20: Conversazione.
 20.40: Come Vienna -
 Nell'intervallo: Notiziario
 - Alta fine: Comunicati.

UNGHERIA

BUDAPEST 1

kc. 546; m. 549.5; kw. 120
 19.40: Conversazione.
 20.10: Musica da jazz.
 21.15: Giornale parlato.
 21.45: Concerto variato:
 1. Boccherini: Overtu-
 re in re maggiore; 2.
 Haydn: Sinfonia n. 4; 3.
 Ginther: Suite tedesca;
 4. Ditterdorf: Sinfonia
 in do maggiore.
 22: Musica leggera.
 0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA 1

kc. 174; m. 1724; kw. 500
 18.30: Concerto variato.
 21: Conversi. in tedesco.
 21.55: Camp. del Krem-
 lino.
 22.5: Conversi. in inglese.
 23.5: Conversi. in tedesco.

Con una lira

al giorno

avrete la recentissima

perfezionata

Volgländer Bessa

6x9 anastig. 1:6,3

con autoscatto, cor-

redatta di borsa lusso

e 4 pellicole.

(L. 30 all'ordinazione

e 9 rate mensili di

L. 30 - Prezzo come

contanti).

Cfiedere

opuscolo "130,,

gratils

Ditta VAR - MILANO - Corso Italia, 27

Concessionario per la vendita o rate di qua-

lunque apparecchio fotografico Voigtlander e

Zeiss Ikon



Voigtlander Bessa

Zeiss Ikon

Ditta VAR - MILANO - Corso Italia, 27

Concessionario per la vendita o rate di qua-

lunque apparecchio fotografico Voigtlander e

Zeiss Ikon

MOSCA II

kc. 271; m. 1207; kw. 100
 16.30: Concerto variato.
 22.5: Musica da ballo.

21.40: Concerto dell'or-
 chestra della stazione.
 Nell'intervallo e alla fine:
 Notizie.

MOSCA III

kc. 401; m. 749; kw. 100
 17.30: Puccini: Tosca, o-
 pera (dischi).
 21: Musica da ballo.

RABAT
 kc. 601; m. 499.2; kw. 25
 18: Inaus. Globi Inter-
 nazionali Universitari.
 19: Concerto di piano.
 20: Trasmissione araba.
 20.45: Conversazione.
 21: Musica brillante con
 intermezzi di canto - In
 un intervallo: Giornale
 parlato.
 23-23.30: Danze (dischi).

STAZIONI

EXTRA EUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318.8; kw. 12
 19: Dischi - Notiziario -
 Bollettino sportivo.

TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO

ROMA (Santa Palomba): Onde medie m. 420,8 - kc. 713 - ROMA (Prato Smeraldo): 2 RO 4 - Onde corte m. 25,40 - kc-s 1910

DOMENICA 11 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.20: Musica sinfonica: 1. Certant: L'isola del
 Garda, poema sinfonico; 2. Nicolai: Le Allege Co-
 mari di Winoor, ouverture.
 15: Chiusura.

LUNEDÌ 12 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.20: La giornata della donna: «La vita delle
 donne della nostra terra».
 14.25: Musica popolare: Stornelli romani e can-
 zoni napoletane interpretate dal M° Del Peo e
 suo quartetto.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle
 glorie d'Italia: «Francesco Crispi» - Radiocro-
 naca degli avvenimenti del giorno - Annuncio del
 programma serale.
 15: Chiusura.

MARTEDÌ 13 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.20: La giornata del Ballila: «Mezzo agosto,
 tutti arresto».
 14.25: Inni e canti militari: 1. Inno a Littoria;
 2. Blane: Le aquile di Roma (Cori interpretati dalla
 Società Corale Alpinisti trentini).
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle
 glorie d'Italia: «Antonio Canova» - Radiocro-
 naca degli avvenimenti del giorno e notiziario. - Annun-
 cio del programma serale.
 15: Chiusura.

MERCOLEDÌ 14 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.20: Attività e genio degli Italiani all'estero:
 «Artisti italiani in Germania».
 14.25: Musica d'opera: 1. Donizetti: Don Pasqua-
 le, duetto comico; 2. Verdi: Ernani, concertato
 atto terzo e terzetto finale.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle

glorie d'Italia: «Giambattista Pastène, navigato-
 re» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno
 e notiziario - Annuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

GIOVEDÌ 15 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.20: Viaggiatori stranieri in Italia: Marcel
 Ouessant: «Chez les Chemises noires».
 14.25: Arie e melodie interpretate da Vittorio
 De Sica, Elsa Merlini e Umberto Melnati.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle
 glorie d'Italia: «Flavio Gioia» - Radiocronaca
 degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annun-
 cio del programma serale.
 15: Chiusura.

VENERDÌ 16 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.20: Storia della Civiltà Mediterranea: «Vo-
 nezia nel Risorgimento».
 14.25: MUSICA DA CAMERA interpretata dal Trio
 ITALIANO CASELLA, POLTRONIERI, BONUCCI.
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle
 glorie d'Italia: «La battaglia della Cernaia» - Ra-
 diocronaca degli avvenimenti del giorno e no-
 tiziario - Annuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

SABATO 17 AGOSTO 1935 - XIII

14.15: Apertura.
 14.20: «Una novella africana di Guido Mila-
 nesi».
 14.25: Arie dall'opera La Rompiccola di PIERRE,
 interpretate dal soprano IRENE TALAMO e dal tenore
 CHRYZ (diretta dall'autore).
 14.45: Calendario storico artistico letterario delle
 glorie d'Italia: «Gaetano Filangieri» - Radiocro-
 naca degli avvenimenti del giorno e notiziario -
 Annuncio del programma serale.
 15: Chiusura.

Società Vetraria E. TADDEI & C.

Sede EMPOLI

Negozio di vendita:

ROMA - Corso Umberto I, 507-508 - Tel. 67-471

FIRENZE - Via Cavour, 21 - Telefono 27-394

MILANO - Via Bigli 1 (ang. Via Verri) - Tel. 75-656

EMPOLI

Via Provinciale Fiorentina - Telef. 21-55 e 20-78

Servito
da toletta

Inviandoci cartolina vaglia di L. 15, spediremo a
 titolo di reclame, franco di ogni spesa a domicilio
 in tutta Italia, un servito da toletta come sopra
 del colore giallo, paglierino, fumè, rosso, bleu o
 viola, a piacere del richiedente, una ceneriera, un
 catalogo con 570 disegni riprodotti gli articoli
 artistici varii prodotti dalla Ditta come serviti,
 lampadari, vasi, ecc. e relativi listini prezzi.
 Chi desidera solo il catalogo può farne richiesta
 con cartolina vaglia di L. 2

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

Una vita romanzesca delle anguille capitate alla radio! Non ridete, non si tratta di burla. È un fatto vero, una trasmissione realmente avvenuta attraverso le onde stazionarie del lontano nord. Una trasmissione scientifica del più vivo interesse. E utile, giacché pochi sanno come nascono come vivono come amano si riproducono e muoiono le anguille. Al massimo qualcuno sa che sono deliziose mangiate in salsa verde o marinate. Qui non si tratta di problemi cucinari, ma di scienza, di scienza che ha trovato nella radio un efficace e brillante veicolo di divulgazione.

Per una volta tanto, almeno, il «pescatore d'onde» potrà dire di trovarsi nel suo elemento e di contribuire efficacemente a svelare (non per virtù proprie, s'intende, cose ovvio) — fino a poco fa — nel più fittissimo mistero.

Il merito di aver scoperto un segreto che la natura custodiva gelosamente spetta al naturalista Schmidt, per quanto fin dal 1885 due italiani, Grassi e Calandrucci (la piacere sentir citare da un anonimo parlante i nomi di conazionali che hanno curato con il loro ingegno l'Italia, avessero gettato sprazzi di luce sul problema. Avendo trovato nella stiletta di Messina un peschettino a testa piatta, trasparente, cartilagineo, ne dedussero che, dopo una metamorfosi complicata, l'animaletto si trasformava in anguilla. Esatto. Ma concludere, errando, che le anguille mediterranee vanno a riprodursi negli abissi marini dello stretto di Messina e che poi le larve, portate alla superficie, si sparpagliano per i fiumi che nel mare stesso sfociano.

Ecco invece la verità vera, scientificamente controllata dallo Schmidt, verità che appassiona come un bel romanzo. Lo scienziato scoprì, nell'Atlantico, presso le isole Faroe, una larva d'anguilla; come pensare che l'animaletto, privo di mezzi natatori, avesse potuto arrivare fin là dalla Sicilia, se non trasportato dalle correnti?

Ora, la sola corrente esistente nei paraggi è quella del Golfo, per cui lo Schmidt intraprese una spedizione a regola d'arte, deciso a risolvere l'enigma.

Per quanto possa sembrare straordinario, l'uovo dell'anguilla europea ha la forma d'una sfera, del diametro d'un millimetro, ed è deposto a più di mille metri di profondità in una regione dell'Atlantico compresa tra le Bermude e l'estremità occidentale del Mar dei Sargassi. Dall'uovo scatta fuori una larva trasparente, filiforme, che a poco a poco sale dalle profondità sbislati alla superficie e cullata dalla corrente raggiunge le coste europee. Durante il viaggio, naturalmente, subisce numerose metamorfosi, fin che una notte illane, quando c'è odor di bufera, le minuscole anguille si precipitano a frotte negli estuari.

Dopo tre anni di vagabondaggio, possono considerarsi... nel mezzo del cammino di loro vita, e si trovano di fronte ad un... bivio acquatico: le une restano negli stagni o in riva al mare, le altre risalgono i fiumi. Quest'ultima, future femmine, sono voracissime ed immagazzinano grasso per la loro missione procreatrice e per l'ultimo lungo viaggio.

Dicono che ci sia un cimitero degli elefanti; ma il cimitero delle anguille c'è di sicuro. Sembra leggenda, ma i viscidii pesci sentono, dopo la loro vita fluviale, la nostalgia degli abissi in cui son nati. E riprendono il cammino verso il mare, verso la morte. Si tuffano nell'oscurità dell'oceano per le tragiche nozze, si sviluppano in grovigli serpentine e nuotano così... abbracciati, vittime di una ineluttabile legge di natura. Le uova deposte si schiudono, e la commedia della vita ricomincia...

C'è del patetico, del drammatico, forse anche, per chi ce lo vuol vedere, del comico nella vita delle anguille; e anche del romanesco: quanto basta per giustificare il titolo della interessantissima e piacevolissima conversazione scientifica pescata così, a caso, nel groviglio d'onde sonore che va rossa sul nostro magico instancabile apparecchio.

GALAR.

12 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 90
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 15
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1350 - m. 219,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1257 - m. 221,1 - kW. 4

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

12,30-13 (Bari): QUINOTTO ESPERIA: Le nozze di Figaro, ouverture; 2. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia atto terzo; 3. De Sena: *Borchetta solitaria*; 4. Escobar: *Saturnale*; 5. Fioridia: *Sulla luna*; 6. Cortopassi: *Fantasia*; 7. Lehár: *Eta, selezione*; 8. Mariotti: *Abbandono*; 9. Fiaccone: *La villanella*; 10. Cilea: *Adriano Lecocquer*, intermezzo atto secondo.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Trasmissione della registrazione effettuata durante l'assegnazione del «Premio Viareggio». Cronaca di Luigi Bonelli.

13,30 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Sirien-Milanesi: *ouverture festosa*; 2. De Nardis: *Consonata abruzzese*; 3. Montanari: *Effluvio primaverile*; 4. Cantù: a) *Minuetto in si bemolle*; b) *Nel bosco*, bozzetto sinfonico; 5. Magro: *Caccia*.

13,30 (Bari): Quintetto Esperia.

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE SPECIALE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,20: Giornale radio - Cambi.

16,30: TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI SAN REMO dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego, dedicata al Ballila e alle Piccole Italiane delle Colonie climatiche estive del Partito Nazionale Fascista.

17,17,5: Eventuali dischi.

17,5: CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE: 1. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Laner: *Gli abitanti di Schönbrunn*, valzer; 3. Di Capua: *Maria Mari*; 4. Siede: *Ronda notturna cinese*; 5. Abraham: *Flora d'Hawaï*, fantasia; 6. Tagliarini: *Tarantella napoletana*; 7. Wagner: *La piccola spaccalegna tirolese*; 8. Schnelli: *Serenata di bacì*; 9. Friedman: *Rapsodia slava*; 10. Yoshitomo: *Storielle di fate*; 11. Sidney Jones: *La Gelsha*, pot-pourri.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

16,45 (Roma-Bari): Comunicazioni del Dopopolavoro.

18-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo: Piedigrotta 1935.

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO VARIATO (trasmissione offerta dalla Soc. An. ELAH).

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopopolavoro - Dischi.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezioni di lingua italiana per gli stranieri.

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - S. E. Generale Aldo Pellegrini: «Nel secondo anniversario della Crociera del Decennale».

20,40:

Tuffolina

Opera in tre atti di G. PIETRI

Personaggi:

Clara C. Roccabella
Giulietta M. Liscia
Augusto G. Agnoletti
Camillo T. Angeletti
Giovanni U. Torricini
Maestro direttore d'orchestra: RENATO JOST

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Vagabondaggio» - Notiziario letterario.
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 386,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140
m. 263,3 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 619 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 538 - m. 539,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: GINESTRA FERREZZI: 1. Feruzzi: *Visione orientale*; 2. Criscuolo: *Ronda del campagnaro*; 3. Zdenko Hula-Bayer: *Suite in quattro tempi*: a) *Primavera ai campi*, b) *Suonatore di pifferi*, c) *Serenella della sera*, d) *Festa al villaggio*; 4. Dole: *Addio all'amore*; 5. De Micheli: *Un sogno*; 6. Ansaldo: *Valzer di Nausika*; 7. Silvestri: *Leggenda del Volpe*; 8. Gardini: *Lappina*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Trasmissione della registrazione effettuata durante l'assegnazione del «Premio Viareggio». Cronaca di Luigi Bonelli.

13,30-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA (V. ROMA).

14-14,15: Dischi.

16,20: Giornale radio.

16,30: TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI SAN REMO dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego, dedicata al Ballila e alle Piccole Italiane delle Colonie climatiche estive del Partito Nazionale Fascista.

17-17,5: Eventuali dischi.

17,5: CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE. TIZIO CHESINARDELLI-CARSONE.

17,5-17,55 (Bologna): CONCERTO DEL BASTETTO: 1. Nucci: *Serenata beffarda*; 2. Vittadini: *Pascegni*; 3. Campagnola: 4. Grottesca; 5. Mattinaia: 6. Misticca; 7. Plenituno; 8. Catalani: *Scherzo*; 9. Amadei: a) *Canzone dell'acqua Elogio*, b) *Minuetto civetvolto*; 5. Viana: *Ronda orientale*; 6. Pick-Mangiagli: *Chidendo gli occhi*; 7. Kreisler: *Marcietta viennese*.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopopolavoro - Dischi.

Stazioni di: Genova - Milano II - Torino II
Roma III

dalle ore 19,45 alle 20,15

Concertino di musica varia
offerto dalla S. A. ELAH di Pogli

LUNEDÌ

12 AGOSTO 1935-XIII

19-19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.

19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache Italiane del turismo (V. Roma).

19,45-20,15 (Milano II-Torino II-Genova): Musica varia (trasmissione offerta dalla S. A. ELAI).

20,10 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - S. E. Generale Aldo Pellegrini: «Nel secondo anniversario della Crociera del Decennale».

20,40:

Concerto sinfonico

diretto dal M^{re} ARMANDO LA ROSA PARODI

1. Amfiteatro: Preludio ad una Messa da requiem.

2. Ghedini: Pezzo concertante per due violini, viola e orchestra.

3. Wagner: *Idillio di Siegfried*.

4. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*.

21,30:

Cara da Dio

Commedia in un atto di SILVIO ZAMBALDI

Personaggi:

Armando Stefano Silbaldi

Mirella Giulietta de Riso

La Ballerina Ily Gonzales

Il Signore in turbante Ernesto Ferrero

Il Cameriere Emilio Calvi

Dopo la commedia: Notiziario letterario; (Milano): Notiziario in lingua inglese.

22,15:

Concerto della Scuola Corale

Carlo Costa di Racconigi

1. D. Alalena: *Dio potente, salva il Duce*.

2. O. Bolzoni: *La campana del dovere*.

3. P. B. Pratella: *Ninna-nanna romagnola*.

4. Canti popolari (riduz. di Ferrarini): a) *Il montanaro valdese*; b) *Alla moda dei montanari*.

5. Schumann: *Gondoliera*.

6. P. B. Pratella: *La canta del fronte*.

7. E. A. Mario: *Leggenda del Piave* (riduzione di E. Masl).

Nell'intervallo: Gigi Michelotti: «A pochi metri dalla spiaggia», colloquio con una bambina.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Ko. 565 - m. 531 - kw. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: ORCHESTRA FENICIA: 1. De Cristoforo: *Trionfo*, prima selezione di canzoni; 2. Praga: *Farfalla morente*, serenata intermezzo; 3. Mariotti: *Non cecasi il ritornello*, fox-trot; 4. Savino: *Canto di primavera*, intermezzo; 5. Fucilli: *Milly*, valzer; 6. Di Dio: *L'eccezionale*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

16,30: TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI S. REMO dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego, dedicata al Balilla e alle Piccole Italiane delle Colonie climatiche estive del Partito Nazionale Fascista.

17,30-18,10: CONCERTO VOCALE: 1. a) Gull: *Nel l'aria della sera*; b) Croce: *Un po' di male*; c) Buzzi-Pecchia: *Lolita* (tenore Francesco Savarino); 2. a) Tirindelli: *Nome amato*; b) Mascagni: *M'amma non m'ama* (sopr. Amalia Savetlier); 3. Meyerbeer: *L'Africana*, «O Paradiso» (tenore Francesco Savarino); 4. a) Mascagni: *Isabeau*, «Venue una vecchierella» b) Massenet: *Il Re di Lahore*, «O crudel» (soprano Amalia Savetlier) - Al pianoforte il M^{re} Giacomo Cottone.

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Corrispondenza di Fatina.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45:

Concerto di musica da camera

col concorso dei flautisti MICHELE DIAMANTE, dell'arpista ROSA DIAMANTE ALFANO e del soprano LITA MORASCA

1. Händel: *Sonata in fa* per flauto e arpa: a) Larghetto, b) Allegro, c) Siciliana, d) Giga.

2. a) Gretchaninow: *Triste è la steppa*; b) Milne: *Primavera*; c) Sonzogno: 1) *La luna e l'usignolo*, 2) *Color di rosa* (per canto).

3. a) Hasselmans: *Berceuse*; b) Scarlatti: *Tempo di ballo* (arpa sola).

4. Andersen: a) *Pastorale*, b) *Idillio*, c) *Danza per flauto e arpa*.

5. a) Triglona: *Due liriche*; *Spes ultima dea* e *Serenata montana*; b) Morasca: *Musica del mare* (per canto).

6. Ciardi: *Il pifferaio*, fantasia originale per flauto e arpa: a) *Introduzione*, b) *Tarantella*.

Nell'intervallo: Giacomo Armò: «Bolzano triolare», conversazione.

Dopo la musica da camera: ORCHESTRA-JAZZ.

23: Giornale radio.

ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o Rinnovo al
RADIOCORRIERE

«Antenna Schermata» per onde medie e corte ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 50 assegno. - «Antenna Schermata» regolabile per apparecchi poco selettivi ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 60 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:
Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio
Ing. F. TARTUFARI - Torino
Via dei Mille, 24

Opuscolo illustrato per migliorare le Audizioni Radio - Si spedisce contro assegno di L. 1,50 anche in francobolli.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

18,30: Mosca III - 19,45: Huitzen - 20: Drolwich (Ded. a Wagner, Dir. H. Wood) - 20,30: Bordeaux-Lafayette - 20,40: Strasburgo, Radio Parigi - 20,45: Marsiglia - 21: London Regional (Dir. Bechirli), Colonia, Bruxelles I - 21,15: Varsavia (Dir. Fitchberg) - 22: Lisbona (Dirett. De Freitas) - 24: Stoccarda.

CONCERTI VARIATI

18,30: Drolwich, London Regional - 19,35: Vienna - 20: Kalundborg - 20,10: Berlino (Musica brillante) - 20,15: Parigi P. P. - 20,30: Brno (Dedicata a Smetana), Lyon-la-Doua (Dedicata a Saint-Saëns), Grenoble, Lilla - 21: Lussemburgo - 21,10: Sottens - 21,20: Midland Region - 21,35: Praga, Moravska Ostrava - 22,30: Breslavia - 23: Amburgo.

OPERE

17,25: Mosca II (Verdi: «Falstaff», dischi) - 20:

Belgrado (Verdi: «Il Trovatore», dischi).

OPERETTE

21,45: Tolosa (Selez.).

COMMEDIE

20,15: Juan-Pins - 20,20: Sottens - 20,30: Bratislava, Rennes.

MUSICA DA CAMERA

18,30: Bruxelles I - 20,30: Parigi T. E. - 21,30: Berlino - 22,10: Vienna - 22,30: Berlino.

SOLI

18,50: Sottens (Cello) - 20,15: Bucarest (Violino, canto, sassofono) - 20,50: Kosice (Violino) - 21,5: Bucarest (Sassofono) - 21,45: Lussemburgo (Piano) - 21,50: Kalundborg (Piano).

MUSICA DA BALLO

20: Bruxelles II - 22,10: Varsavia - 22,20: Lussemburgo - 22,30: London Regional - 22,50: Radio Parigi - 23: Drolwich (L. Preager).

AUSTRIA

VIENNA

18,52: M. 505,8; kw. 120
18,5: Conversazioni.
19: Giornale parlato.
19,10: Conversazione. Venfi anni fa.
19,35: Concerto di musica da jazz e viennese.
19,40: Aneddoti di pittori.
22: Giornale parlato.
22,10: Musica da camera per flauto e violoncello.
22: Quintetto per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto in do maggiore, op. 15; 2. Juon: Quintetto per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto in si bemolle maggiore, op. 14.
23: Concerto di dischi.
23,40: Giornale parlato.
23,55: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

18,52: M. 483,9; kw. 15
18: Dischi - Conversazioni.
18,30: Musica da camera.
19: Concerto di dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto di dischi.
21-23: Concerto sinfonico: 1. F. Rasse: «Dolore e gioia» dal *Trattato sinfonico*; 2. Fauré: *Balletti* per piano e orchestra; 3. Lekeu: *Fantasia su aria angloise*; 4. T. T. Sinfonia su un tema montanaro - Alla fine: Notiziario - Mus. riprodotta.

BRUXELLES II

18,52: M. 321,9; kw. 15
18,15: Musica da ballo.
19: Conversazioni - Dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Musica brillante e da ballo (orchestra e dischi).
20,45: Nell'intervallo: (20,45): Conversazione.
22: Giornale parlato.
22-23: Dischi richiesti.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

18,52: M. 470,2; kw. 120
18,20: Trasm. in tedesco.
19,10: Dischi - Notiz.

19,25: Trasm. da Brno.
20,30: Conv. letteraria.
20,50: Moravska-Ostrava.
21,20: Conversazione.
21,35: Concerto variato: 1. Melodie irlandesi; 2. Fibich: *Quartetto* in sol, opera.
22,15: Notiz. - Dischi.
22,45-23: Not. in tedesco.

BRATISLAVA

18,52: M. 298,8; kw. 13,5
17,50: Trasm. in ungherese.
18,35: Conversazioni - Dischi.
19: Trasm. da Praga.
19,25: Trasm. da Brno.
20,30: Radioballetto.
20,50: Trasm. da Kosice.
21,35: Musica brillante.
22,15: Trasm. da Praga.
22,30: Notizie in ungherese.
22,45-23: Mus. di dischi.

BRNO

18,52: M. 325,4; kw. 32
17,40: Trasm. in tedesco.
18,20: Dischi - Notiziario.
19: Trasm. da Praga.
19,25: La canzone attinente la nazione, potpourri.
20,30: Concerto variato: Smetana: 1. Due arie dal *opera*; 2. In sposa venduta; 3. Il bacio.
20,50: Moravska-Ostrava.
21,20: Trasmissione da Praga.

KOSICE

18,52: M. 259,1; kw. 2,6
19,15: Trasm. da Praga.
19,25: Trasm. da Brno.
20,30: Come Bratislava.
20,50: Concerto di violino e piano: 1. Locatelli: *Sonata*; 2. Elgar: *Adagio*; 3. Paganini: *Capriccio*, numero 24.
21,15: Concerto vocale.
21,35: Come Bratislava.
22,15: Trasm. da Praga.
22,30-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

18,52: M. 269,5; kw. 31,2
19,25: Trasm. in tedesco.
19,25: Trasm. da Brno.
20,30: Trasm. da Praga.

20.50: Progr. variato.
21.20: Teatrini da Praga.
22.30-23: Mus. di dischi.

DANIMARCA

KALUNBOERG
kc. 236; m. 1261; kw. 60
18.12: Digione - Conversa.
18.45: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Concerto variato.
21: Attualità - Dischi.
21.50: Concerto di piano.
22.5: Giornale parlato.
22.20: Musica danese.
23.30: Musica da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
kc. 166; m. 1607; kw. 40
18.25: Conc. di fiarmon.
18.45: Conversazione.
19: Concerto di piano.
19.20: Conversazione.
19.40: Concerto variato:
Drida: *Pompa*; 2. G. Straus: *Melodie dal Sogno di un valzer*; 3. Hericli: *Due chitarre*; 4. Beccucci: *Tesoro d'io*; 5. Schebek: *Serenata*; 6. De Curtis: *Ricordi di Sorrento*; 7. Eikenberg: *Suonatori sizzani*.
21.10-22: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278.6; kw. 30
18.30: Giornale parlato.
19.45: Conversa. - Dischi.
20.15: Comunicati vari.
20.30: Concerto sinfonico:
1. Weber: *Euryantide*, ouverture; 2. Grieg: *Peer Gynt*, suite; 3. K. e. C. Canto; 4. Massenet: *Scene pittoresche*; 5. Fauvety: *Suite classica* antica.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514.8; kw. 15
18.30: Giornale parlato.
20.30: Concerto variato:
1. Rossini: *Gli uccelli* dal *Guelfo*; 2. Mozowski: *Minuetto*; 3. Cleutau: *Pierrot punito*, opera comica in un atto; 4. Massenet: *Scene alsaziane*, suite d'orchestra; 5. Canto; 6. Plierné: *Valzer*; 7. Canto; 8. Fletow: *Maria*, fantasia; 9. Lehar: *La vedova allegra*.

LILLA

kc. 1213; m. 247.3; kw. 60
18.30: Giornale parlato.
19.30: Musica di dischi.
20.30: Concerto variato:
1. Weber: *Silvana*, ovv.; 2. Debuss: *Il ruscello e la rosa*, piccola leggenda; 3. Durand-Rogues: *Minuetto in stile antico*; 4. Moskowski: *Dance spagnuole*, 1, 2, 3, 4; 5. Canto; 6. Gounod: *Balletto della Regina di Saba*; 7. Ciaikovski: *Canto di garofolo*; 8. Saint-Saëns: *Jota aragonesa*; 9. Canto; 10. Bellini: *Fantasia Norma*; 11. Lullini: *Divertimento*; 12. Straus: *Leopold Laitte-fotie enlever*, suite musicale; 13. Valzer; 13. Lincke: *Serenata*; 14. Arlen: *Stormy weather*, melodia; 15. Strauss: *Leopold Laitte-fotie*, Ouverture; 16. Bayer: *Viva Vienna*, marcia.

LYON-LA-DUO

kc. 648; m. 343; kw. 100
18.30: Giornale parlato.
19.30: Concerto di dischi.
20: Cronache varie.
20.30: Serata lirica dedicata a Saint-Saëns: orchestra e canto - Alia fine: Notiziario.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400.5; kw. 5
18.30: Giornale parlato.
19.45: Concerto variato.
20: Cronaca sportiva.
20.15: Concerto variato.
20.45: Concerto sinfonico:
1. Mendelssohn: *Alfa*,

ouvert.; 2. Brahms: *Danza ungheresi*; 3. Lully: *Minuetto dal Bourgeois gentilhomme*; 4. Schumann: *Sinfonia n. 4*.
Alia fine: Mus. da ballo.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312.8; kw. 60
19.10: Notiziario - Dischi.
20.15: Concerto variato con intermezzi.
22.30-23: Mus. di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kw. 5
19: Giornale parlato.
19.30: Musica di dischi.
20: Lezione di inglese.
20.30: Musica da camera:
1. Brahms: *Trio in si maggiore*; 2. Canto; 3. De Séverac: *I què*; 4. Faure: *Nocturno*; 5. Ravel: *Nicoletta*; 6. Hure: *Sonatina*, per piano; violoncello; 7. Ravel: *Trio*.

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1646; kw. 60
18.30: Conversa. - Dischi.
19.15: Comunicati - Conv. 20: Programmato parlato.
20.30: Giornale parlato.
20.45: Come Strasburgo.
22.45: Comunicati vari.
22.50-0.15: Mus. da ballo.

RENNES

kc. 1040; m. 288.5; kw. 40
18.30: Giornale parlato.
20: Comunicati - Dischi.
20.30: Roger-Marx: *Stiriale*, commedia in tre atti.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349.2; kw. 35
18.15: Attual. in tedesco.
18.30: Canto e canto.
19.30: Giornale parlato.
19.45: Musica di dischi.
20: Notizie in tedesco.
20.15: Musica di dischi.
20.45 (da Vichy): Concerto sinfonico (progr. da stabilire) - Alia fine: Notiziario.

TOLOSA

kc. 913; m. 328.5; kw. 60
19: Scene comiche - Musica zingana - Notiziario - Melodie.
20: Brani d'opere - Musica di films - Musica da camera.
21: Fantasia - Musica variata.
21.45: Offenbach: *Selezione dei Brianti*.
22: Musica argentina - Notiziario - Musica viennese - Musica variata.
23.35: Musica da ballo - Brani d'opere - Fantasia - Notiziario.

GERMANIA

kc. 904; m. 331.9; kw. 100
18.30: Conversa. - Notizie.
19: Cronaca sportiva.
19.15: Musica da ballo.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Koenigswusterhausen.
21: Progr. variato letterario-musicale: Haendel.
22: Giornale parlato.
22.25: Interm. musicale.
22.30: Orchestra e baritono: 1. Mozart: *Giov. del Piano*; 2. Canto; 3. Mozart: *Serenata* dal Don Giovanni; 4. Verdi: *Fantasia sull'Aida*; 5. Canto; 6. Ciaikovski: *Fantasia sull'Eugenio Onegin*.

BERLINO

kc. 841; m. 356.7; kw. 100
18.30: Conversazione.
19: Come Francfort.
19.45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Orchestra, fiarmonica e soprano: Musica brillante e da ballo di opere.
22: Giornale parlato.
22.5: Attualità varie.
23.30-24: Musica da camera; 1. Kaminski: *Quartetto in fa maggiore*; 3.

GRANDE CONCORSO A PREMI SALITINA M. A.

Pronostici sul 29° GIRO CICLISTICO DI FRANCIA

Risultati del Concorso per quanto riguarda la tappa Caen-Parigi (km. 221)

Corridore italiano 1° arrivato alla tappa MORELLI AMBROGIO

Tempo impiegato: ore 6 58' 24"

Dallo spoglio dei cronometri di scatola SALITINA M. A. relativi pronostici sulla tappa CAEN-PARIGI sono risultati vincitori i seguenti:

1° e 2° Premio MOTO BIANCHI 500 cmc. Turismo 1935

2867 - Mastellari Dante - Via Morendo, 1 - Sanremo
1° arrivato Morelli, tempo: 6 ore 58' 24"

7893 - Degiovanni Paolo - Via S. Massimo, 43 - Torino
1° arrivato Morelli, tempo: 6 ore 58' 24"

3° e 4° Premio MOTO BIANCHI 250 cmc. Turismo 1935

8206 - Giussani Antonio - Via Etruschi, 9 - Milano
Tempo: ore 6 58' 24"

18464 - Biondi G. - Via Dell'Oche, 6 - Firenze
Tempo: ore 6 58' 24"

Dal 5° al 20° premio un apparecchio "WATT-TRIONFO", ai seguenti:

3361 Appendino Domenico, c. Maroncelli, 86 - Torino	ore 6 58' 25"
7586 Asinelli Umberto, v. Littorio, 30 - Torino	ore 6 58' 25"
8590 Alimandi Giuseppe, Locerna e Gio. vanni (Torino)	ore 6 58' 25"
9359 Affier Giuseppe, Pieve di Gualtiera (Torino)	ore 6 58' 25"
9731 Gialli Alfredo, v. Po, 4 - Torino	ore 6 58' 25"
9436 Dario Alessandro, v. Clara, 43 - Torino	ore 6 58' 25"
11014 Bogione Stefano, R. Villetta d'Alba (Cuneo) - (Borgo Cossato)	ore 6 58' 25"
11134 O'Angelo Gaetano, v. Buntio, 12 - Torino	ore 6 58' 25"
14845 Giacobbi Giovanni, s. Battagione Frarnari, 45 - Vercelli	ore 6 58' 25"
14330 Batzo Corrado, R. Anna di S. Mauro (Torino)	ore 6 58' 25"
15963 Pirelli Clerici, v. Mammi, 2 - Olgettone Canasco (Como)	ore 6 58' 25"
683 Oliveri Lucio, v. S. Gregorio, 15 - Milano	ore 6 58' 25"
1877 Pelli Francesco, v. Montanaro, 22 - Torino	ore 6 58' 25"
3045 Donzelli Luigi, A. Mazzoli, 8 - Sesto San Giovanni (Milano)	ore 6 58' 25"
3827 Zaccellotti Umberto, v. Sabotino, 12 - Milano	ore 6 58' 25"

Come già constatato per Radio, nella impossibilità di ricevere alle numerose lettere e sollecitazioni ricevute in questi ultimi giorni, informiamo i partecipanti al concorso che, data l'enorme numero di cronometri inviati e la facilità da parte dei concorrenti di seguire con esattezza il nome del corridore italiano primo arrivato, è risultato che l'ultimo classificato, cioè il 20°, ha uno scarto sul primo di appena 21", inoltre molti concorrenti che danno errore anche di soli 2" non sono entrati in classifica causa il precedente invio di cronometri, di concorrenti ex officio.

Lo Stabilimento Farmaceutico MARCO ANTONETTO di Torino coglie l'occasione per ringraziare sentitamente i suoi fedeli amici che hanno voluto inviare il loro plasma per il Concorso, e esaltare le inconfondibili qualità di SALITINA M. A.

SALITINA M. A.
Unico prodotto per acqua da tavola approvato usato e raccomandato dalla scienza medica.
SALITINA M. A.
è in vendita in tutta Italia.

Mussorgski. Canti e danze della Morici; 3. Borodin: *Quartetto in re maggiore*.

BRESLAVIA

kc. 956; m. 215.8; kw. 100
18.30: Attualità - Notizie.
19.15: Come Monaco.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Koenigswusterhausen.
21: *Lieder* per coro, baritono e contralto.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Concerto variato: 1. Kriewitz: *Preludio del Campo notturno di Granada*; 2. Lullini: *Nella notte di Valpurga*; 3. Wagner: *Sogni*; 4. Gounod: *Valzer dal Faust*; 5. Schimmler: *Amore e Psiche*; 6. Chabrier: *Minuetto*; 8. Fétis: *Ricordi di Josef Strauss*; 9. Gabetti: *Marcia reale italiana*.

COLONIA

kc. 658; m. 455.9; kw. 100
18.30: Conversa. - Notizie.
19: Musica da camera.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Koenigswusterhausen.
21: Concerto sinfonico:
1. Brahms: *Sinfonia n. 3*; 22.10: Giornale parlato.
22.30: Rassegna settimanale.
23-24: Musica da ballo.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 231; kw. 25
18.30: Per i giovani.
18.45: Attualità - Notizie.
19: Musica brillante.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Berlino.
21: Radiocronaca: *La città sotterranea*; 22.10: Beethoven: *Quartetto in re maggiore*, op. 130.
22: Giornale parlato.
22.20: Musica brillante.
23: Come Breslavia.
24-2: Come Stoccarda.

KOEINGSWUSTERHAUSEN

kc. 1031; m. 291; kw. 60
18.30: Conversa. - Notizie.
19.10: Intermesso.
19.30: Progr. variato.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Koenigswusterhausen.
21: Musica da ballo.
22: Giornale parlato.
22.35-24: Come Breslavia.

KOEINGSWUSTERHAUSEN

kc. 1291; m. 1571; kw. 60
18.20: Conversazioni.
19.5: Come Monaco.
19.45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20.10: Per i giovani.
21: Come Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22.30: Interm. musicale.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Musica da ballo.

LIPSIA

kc. 785; m. 382.2; kw. 120
18.30: Conversazioni.
19.15: Come Amburgo.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Koenigswusterhausen.
21: Come Berlino.
21.10: Concerto parlato.
22.30-24: Come Breslavia.
23-24: Come Amburgo.
18.30: Conversazioni.
19.5: Mandolini e liuti.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Koenigswusterhausen.

MUNICHER

kc. 740; m. 405.4; kw. 100
18.30: Conversazioni.
19.5: Mandolini e liuti.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Koenigswusterhausen.

21: Come Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22.20: Intermesso.
23-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

STOCCARDA

kc. 574; m. 523.6; kw. 100
18.30: Per i giovani.
19.15: Programma variato - Le feste preistoriche di Tübingen.
20: Giornale parlato.
20.10: Serata brillante di varietà e di danze. Programmato variato.
22: Giornale parlato.
22.35: Come Breslavia.
23: Concerto sinfonico: 1. Schumann: *Guv. del Manfredo*; 2. Schumann: *Sinfonia n. 4* in re minore; 3. Wabz: *Invito alla danza*; 4. Grieg: *Suite lirica*.

INGHILTERRA

DROITWICH

kc. 200; m. 1500; kw. 150
18: Giornale parlato.
18.30: Banda militare diretta da B. C. e Carlino.
19.20: Dal London Theatre.
19.40: Musica brillante.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert: *Ghera* sinfonica, della B. B. C. Orchestra: Sir Henry Wood e canto. Parte prima: Wagner: *Tramonto e l'aurora*; 21.10: *Idillio di Sigfrido*; 4. *Marcia funebre dal Crepuscolo degli Dei*.
21.40: Intermesso.
21.40: Giornale parlato.
22: Notizie estere.
22.15: Musica brillante.
22.24: Musica da ballo (Lou Preager and his Band).
23-24 (solo London National): Televisione: Canto e danze (i suoni su metri 390.2).

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342.1; kw. 50
18: Giornale parlato.
18.30: Concerto Zroch.
20: Varietà: Una domenica nella Zoo.
21: Concerto dell'orchestra della B. C. diretta da Barbirolli. 1. Mozart: *La clemenza di Tito*; 2. *Concerto in re per viola da gamba e orchestra*; 3. *Concerto in re per violoncello e orchestra*; 4. *Concerto in re per pianoforte e orchestra*; 5. *Concerto in re per violino e orchestra*; 6. *Concerto in re per clavicembalo e orchestra*; 7. *Concerto in re per organo e orchestra*; 8. *Concerto in re per arpa e orchestra*; 9. *Concerto in re per liuto e orchestra*; 10. *Concerto in re per mandolino e orchestra*; 11. *Concerto in re per chitarra e orchestra*; 12. *Concerto in re per flauto e orchestra*; 13. *Concerto in re per oboe e orchestra*; 14. *Concerto in re per clarinetto e orchestra*; 15. *Concerto in re per fagotto e orchestra*; 16. *Concerto in re per tromba e orchestra*; 17. *Concerto in re per trombone e orchestra*; 18. *Concerto in re per tuba e orchestra*; 19. *Concerto in re per batteria e orchestra*; 20. *Concerto in re per coro e orchestra*; 21. *Concerto in re per solista e orchestra*; 22. *Concerto in re per ensemble e orchestra*; 23. *Concerto in re per tutti e orchestra*; 24. *Concerto in re per tutti e orchestra*.

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 296.2; kw. 50
18: Giornale parlato.
18.30: Concerto Zroch.
19: Musica brillante con arte per soprano.
20: Varietà: Una domenica nella Zoo.
21: Conversazione.
22: Concerto di una banda: *Hura*; 23.15: *Concerto di una banda*; 24.15: *Concerto di una banda*; 25.15: *Concerto di una banda*; 26.15: *Concerto di una banda*; 27.15: *Concerto di una banda*; 28.15: *Concerto di una banda*; 29.15: *Concerto di una banda*; 30.15: *Concerto di una banda*; 31.15: *Concerto di una banda*; 32.15: *Concerto di una banda*; 33.15: *Concerto di una banda*; 34.15: *Concerto di una banda*; 35.15: *Concerto di una banda*; 36.15: *Concerto di una banda*; 37.15: *Concerto di una banda*; 38.15: *Concerto di una banda*; 39.15: *Concerto di una banda*; 40.15: *Concerto di una banda*; 41.15: *Concerto di una banda*; 42.15: *Concerto di una banda*; 43.15: *Concerto di una banda*; 44.15: *Concerto di una banda*; 45.15: *Concerto di una banda*; 46.15: *Concerto di una banda*; 47.15: *Concerto di una banda*; 48.15: *Concerto di una banda*; 49.15: *Concerto di una banda*; 50.15: *Concerto di una banda*; 51.15: *Concerto di una banda*; 52.15: *Concerto di una banda*; 53.15: *Concerto di una banda*; 54.15: *Concerto di una banda*; 55.15: *Concerto di una banda*; 56.15: *Concerto di una banda*; 57.15: *Concerto di una banda*; 58.15: *Concerto di una banda*; 59.15: *Concerto di una banda*; 60.15: *Concerto di una banda*; 61.15: *Concerto di una banda*; 62.15: *Concerto di una banda*; 63.15: *Concerto di una banda*; 64.15: *Concerto di una banda*; 65.15: *Concerto di una banda*; 66.15: *Concerto di una banda*; 67.15: *Concerto di una banda*; 68.15: *Concerto di una banda*; 69.15: *Concerto di una banda*; 70.15: *Concerto di una banda*; 71.15: *Concerto di una banda*; 72.15: *Concerto di una banda*; 73.15: *Concerto di una banda*; 74.15: *Concerto di una banda*; 75.15: *Concerto di una banda*; 76.15: *Concerto di una banda*; 77.15: *Concerto di una banda*; 78.15: *Concerto di una banda*; 79.15: *Concerto di una banda*; 80.15: *Concerto di una banda*; 81.15: *Concerto di una banda*; 82.15: *Concerto di una banda*; 83.15: *Concerto di una banda*; 84.15: *Concerto di una banda*; 85.15: *Concerto di una banda*; 86.15: *Concerto di una banda*; 87.15: *Concerto di una banda*; 88.15: *Concerto di una banda*; 89.15: *Concerto di una banda*; 90.15: *Concerto di una banda*; 91.15: *Concerto di una banda*; 92.15: *Concerto di una banda*; 93.15: *Concerto di una banda*; 94.15: *Concerto di una banda*; 95.15: *Concerto di una banda*; 96.15: *Concerto di una banda*; 97.15: *Concerto di una banda*; 98.15: *Concerto di una banda*; 99.15: *Concerto di una banda*; 100.15: *Concerto di una banda*.

ZAMPIRONI FIDIBUS
UNICO DISTRIBUTORE IN TUTTA ITALIA
ZAMPIRONI
SISTEMI
QUESTA MARCA
ZAMPIRONI
Distributori presso tutti i
Fornitori di Droghe, Tabacchi, ecc.

L NED

12 AGOSTO 1935 - XIII

JUGOSLAVIA

BELGRADO

18.55: m. 437.3; kW. 2.5
19: Notiziario - Dischi.
19.30: Giornale parlato.
20: Verdù: Selezione del *Troglatore* (dischi).
21: Giornale parlato.
22.15-23.30: Musica da ballo.

LETTONIA

MADONA

18.104: m. 271.7; kW. 50
18.30: Conversa. agricola.
19: Programma musicale var. «La nostra patria».
20.15: Giornale parlato.
20.30: Conc. di dischi.
21: Giornale parlato.
21.15: Radiocommedia.
21.45: Concerto di dischi.

LUSSEMBURGO

L. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in francese, tedesco e spagnolo.
19: Dischi - Notiziario.
19.30: Dischi - Notizie in francese e tedesco.
20.10: Musica brillante.
21: Concerto variato: 1. Fucik: *Martinella*, ouverture; 2. Lortie: *L'ondina*, musica di balletto; 3. Kalman: *Portofino* della *Contessa Maritza*; 4. Albrecht: *Marcia*.
21.45: Concerto di piano: Debussy: 1. *Plus que l'enfer*; 2. *Suite bergamasque*; 3. *Denis*.
22.20: Musica da jazz.

NORVEGIA

OSLO

18.250; m. 1154; kW. 60

18.30: Concerto di violino e piano.
19.55: Notizie varie.
19.30: Conversazione.
19.45: Letture letterarie.
20.10: Progr. variato.
21.10: Cronaca estera.
21.40: Giornale parlato.
22: Conversazione.
22.15: Canti studenteschi.

OLANDA

HILVERSUM

18.160; m. 1575; kW. 150

18.40: Concerto orcale di artisti italiani: 1. Tognoni: Ouverture della *Mignon*; 2. Puccini: *La Bohème*, atto quarto; 3. Coumou: *Faust*, atto terzo - Nell'intervallo: Notiziario - Dischi.
20.30: Radioballetto.
20.45: Musica popolare.
21.30: Radioballetto.
21.30: Musica da ballo.
21.45: Giornale parlato.
22.50-23.40: Mus. da ballo.

HUIZEN

18.995; m. 301.5; kW. 20

18.10: Per gli ascoltatori - Comunicati - Dischi - Notiziario.
18.30: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: Frammenti del *Sopra di una notte d'estate*; 2. Massenet: *Scene d'opéra*; 3. Mozart: *Sinfonia in sol minore*; 4. Saint-Saëns: *Prélude du Diable*; 5. Elsbeth: *Il cigno di Suzetta*; 6. Rachmaninov: *La processione*; 7. *Marce*; 8. *Marce*; 9. *Marce*; 10. *Marce*; 11. *Marce*; 12. *Marce*; 13. *Marce*; 14. *Marce*; 15. *Marce*; 16. *Marce*; 17. *Marce*; 18. *Marce*; 19. *Marce*; 20. *Marce*; 21. *Marce*; 22. *Marce*; 23. *Marce*; 24. *Marce*; 25. *Marce*; 26. *Marce*; 27. *Marce*; 28. *Marce*; 29. *Marce*; 30. *Marce*; 31. *Marce*; 32. *Marce*; 33. *Marce*; 34. *Marce*; 35. *Marce*; 36. *Marce*; 37. *Marce*; 38. *Marce*; 39. *Marce*; 40. *Marce*; 41. *Marce*; 42. *Marce*; 43. *Marce*; 44. *Marce*; 45. *Marce*; 46. *Marce*; 47. *Marce*; 48. *Marce*; 49. *Marce*; 50. *Marce*; 51. *Marce*; 52. *Marce*; 53. *Marce*; 54. *Marce*; 55. *Marce*; 56. *Marce*; 57. *Marce*; 58. *Marce*; 59. *Marce*; 60. *Marce*; 61. *Marce*; 62. *Marce*; 63. *Marce*; 64. *Marce*; 65. *Marce*; 66. *Marce*; 67. *Marce*; 68. *Marce*; 69. *Marce*; 70. *Marce*; 71. *Marce*; 72. *Marce*; 73. *Marce*; 74. *Marce*; 75. *Marce*; 76. *Marce*; 77. *Marce*; 78. *Marce*; 79. *Marce*; 80. *Marce*; 81. *Marce*; 82. *Marce*; 83. *Marce*; 84. *Marce*; 85. *Marce*; 86. *Marce*; 87. *Marce*; 88. *Marce*; 89. *Marce*; 90. *Marce*; 91. *Marce*; 92. *Marce*; 93. *Marce*; 94. *Marce*; 95. *Marce*; 96. *Marce*; 97. *Marce*; 98. *Marce*; 99. *Marce*; 100. *Marce*.

POLONIA

VARSAGIA I

18.525; m. 1339; kW. 120
18.45: Dischi - Comunicati.
19.3: Attualità - Conversazioni.
20.10: Program. Variato.
21: Giornale parlato.
21.15: Concerto sinfonico diretto da Fietberg: 1. Nankowski: *Schizmi di carbone*; 2. Lefeld: *Sinfonia*.
22: Notizie varie.
22.10: Musica brillante e da ballo - Nell'intervallo: (23): Notiziario.

PORTUGALLO

LISBONA

18.629; m. 476.9; kW. 20
19: Musica brillante.
19.35: Conversazione - Musica brillante.
20.50: Conversazione.
21: Concerto vocale.
21.35: Attualità - Musica portoghese.
22: Conc. sinf. diretto da De Freitas Branco.
23: Attualità - Musica portoghese.
23.15: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

18.823; m. 364.5; kW. 12
19: Conversa. - Dischi.
19.50: Notiz. - Conversa.
20.15: Violino - Concerto: 1. Handel: *Sonata in la maggiore n. 1*; 2. Dohnanyi: *Andante rubato alla singaresca*; 3. Canoy: 4. Albeniz-Kreider: *Misagone*; 5. Chopin: *Nocturno in mi*; 6. Paganini: *Capriccio n. 24*; 7. Canoy.
21.5: Soli di sassofono.
21.30: Giornale parlato.
21.50: Concerto variato.
22.15: Notizie in francese e tedesco.
22.25: Seguito del conc.

SPAGNA

BARCELONA

18.795; m. 377.4; kW. 5
19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Conversa. - Borsa - Attualità.
20: Conversa. - Notizie.
21.15: Rivista festiva in versi.
22.15: Concerto di musica brillante e popolare.
23.5: Giornale parlato.
23.20: Musica brillante.
23.50: Attualità esterne.
0.10: Concerto di dischi.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

18.1095; m. 1575; kW. 7

18: Campagna - Musica brillante - Conversa.
19: Per gli ascoltatori.
20: Notiziario - Programmi da stabilire.
21.15: Notiziario - Concerto vocale.
22: Conversazione - Musica variata.
23: Campagna - Notiziario - Artisti: Elise, dell'atto 1° di *Marina* (dischi) - Musica da ballo.
0.45: Notiziario - Campagna - Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

18.704; m. 426.1; kW. 55
18: Concerto di piano.
19.25: Concerto di dischi.
19.30: Conversazione.

carnagione splendida



PIANI VERSO LA GIOVINEZZA DEL LA CARNAGIONE

carnagione morbida



carnagione pulita

Prodotto in Italia, il Palmolive si vende ora a prezzo modico.



L. 1,40 AL PEZZO

Adottate il Palmolive e comprenderete perché oltre 20.000 esperti di bellezza lo raccomandano per conservare l'epidermide morbida e splendente. Al mattino ed alla sera, massaggiate il viso, con la sua abbondante schiuma. Risciacquatelo prima con acqua tiepida e poi con fredda, infine asciugatelo delicatamente. Per il bagno seguite lo stesso trattamento. La schiuma del Palmolive penetrando nel poro il libera da ogni impurità. Fabbriato mediante una speciale miscela di puri oli vegetali, il Palmolive ammorbidisce l'epidermide senza irritarla.

Anche il Shampoo Palmolive, è a base d'olio d'oliva. Preparato in due tipi: per bruno, ad alla camomilla per biondo, rende i capelli soffici e vaporosi senza bisogno di ulteriori trattamenti. Acquistate con L. 1- la busta contenente la doppia dose di Shampoo Palmolive.

20: Orchestra e canto: 1. Berlioz: *Quint. del Rom. venuto Cellini*; 2. Canto; 3. Sibeli: *Dalle Scene esotiche*; 4. Canto; 5. Ciaikovski: *Romeo e Giulietta*, ouverture-fantasia.
21.30: Musica riprodotta.
19.45 (da Berna): Notiz.
20: Trasmissione dalla Svizzera interna.
22: Bollettino meteorologico - Musica da ballo (dischi).
22.35: Vita sportiva.
22.50: Fine.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

18.556; m. 539.6; kW. 100
18: Per i fanciulli.
18.30: Musica riprodotta.
18.40: Conversa. Notizie.
19.1: Concerto di dischi.
19.20: Conversa. in inglese.
19.40: Coro a 4 voci.

20: Rassegna libraria.
20.40: Musica leggera.
21: Giornale parlato.
21.10: Musica antica.
22.15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

18.1167; m. 257.1; kW. 15
19.30: Musica riprodotta.
19.45 (da Berna): Notiz.
20: Trasmissione dalla Svizzera interna.
22: Bollettino meteorologico - Musica da ballo (dischi).
22.35: Vita sportiva.
22.50: Fine.

SOTTENS

18.677; m. 443.1; kW. 25
18: Concerto di dischi.
18.30: Conversazione.
18.50: Concerto per clavicembalo e piano.
19.20: Conversazione.
19.40: Da Beromünster.

20.20: Ultramarine: Don Giovanni, ovvero *La sagra*, commedia, atto secondo.
21: Giornale parlato.
21.10: Concerto variato: 1. Cherubini: *Al Bala*, ouverture; 2. Puccini: *Danza delle cose* dalla *Giocanda*; 3. Due pezzi per pianoforte e orchestra; 4. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 5. Godeard: *Serenata fiorentina*; 6. Kalman: *Selezione della Contessa Maritza*, soperita.
22.15: Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I

18.546; m. 549.5; kW. 120
18: Dischi - Conversa.
19.35: Ur racconto.
20.5: Conc. orchestrale

con intermezzi di canto (progr. da stabilire).
21.55: Quartetto d'archi.
23: Musica da jazz.

U.R.S.S.

MOSCA I

18.174; m. 1724; kW. 500
20: Musica da ballo.
21: Conversa. in tedesco.
22.5: Conversa. in inglese.
23.5: Conversazione in ungherese.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

18.941; m. 318.8; kW. 12
19.45: Dischi - Notiziario.
21.40: Concerto dell'orchestra della stazione.
Musica brillante - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

INTERFERENZE

Non c'è bisogno di dimostrare quanto siano cambiate l'interferenza e la rappresentazione pittoriche della bellezza muliebre dal Rinascimento a oggi. Per jarsene un'idea basta confrontare la « Gioconda » di Leonardo con una qualunque faccia di donna dipinta da un artista contemporaneo. Basta confrontare, dico, senza abbandonarsi a considerazioni estetiche intrinseche che sarebbero superflue ai fini di questo discorso.

E' da questo confronto che scaturiscono le proteste scandalizzate degli amatori della perfezione muliebre. Di Venere si sono perdute le tracce: a nascondere l'affascinante strabismo sono bustate le lenti affumicate di Greta Garbo.

Certo, nel mutamento della rotta interpretativa, la donna non ha guadagnato in grazia e in seduzione. La pittura moderna l'ha rovesciata dal nimb immateriale e l'ha sdraiata terra terra, antigrasiosa.

Se i posteri avranno della pittura la stessa opinione fotografica di molti critici d'oggi, il loro giudizio — maschile — sulle nostre donne si risolverà in una spaventosa cattunina. Povere dolci creature senza colpa!

Un tempo gli uomini erano più facili al riso: bastava chiamare Prosdocimo e Cinesgonda i protagonisti di una novella per essere considerati dei grandi umoristi.

Le storie che fanno il giro del mondo a piedi come i globe trotters.

Una nuova setta religiosa è stata fondata nel Texas, così annunciano i giornali. Il suo capo, battezzatosi fratello Ezechiele, ha convinto gli adepti che il cielo si appresta a scatenare un altro diluvio per punire l'umanità — secondo la legge dantesca del contrappasso — dei suoi perversimenti alcoolici. Egli ha fondato, quindi, una società per azioni i cui soci possono acquistare, per cento dollari a testa, il biglietto di passaggio per la nuova area di Noè che fratello Ezechiele ha intenzione di costruire.

L'arca sarà di metallo inossidabile e disporrà di tutte le comodità moderne: doccia calda e fredda, radio, raggi Röntgen e campo di golf.

Fratello Ezechiele ha già collocato — come si dice nel gergo — più di mille azioni. Ora progetta di costruire una seconda area di Noè.

Come si vede l'iniziativa ha successo.

I sottoscrittori, però, hanno — sempre secondo i giornali — una deplorevole preoccupazione: fratello Ezechiele vive a Loreto, a due passi, cioè, dalla frontiera messicana, e questa non fortuita ubicazione fa pensare che egli si sia già scelto, nel Messico senza estradizione, l'arca di salvezza in caso di diluvio giudiziario.

Ogni vicoletto ha il suo destino. Questo di cui vi parlo, che si intitola alla Purissima, è uno scenario di delitti. A cui di sacco, torvo, con inferiate fitte alle finestre basse; e in fondo vi brilla un misero lumino davanti a una Santa, anch'essa ingabbiata a tre metri di altezza.

La Santa non ha che una catenina d'oro al collo, una catenina di poco prezzo come ce l'hanno, la domenica, tutte le bambine delle contrade. Ma tanta è la suggestione del luogo che nessuno oserrebbe lasciare senza protezione quel monile di filigrana.

Chi mette piede in questo vicoletto, scivola accanto al muro, con occhiate sospette, pronto a imbucare un uccio al primo rumore di ribotta che esca dall'unica osteria. Ebbene, sono trent'anni che questo scenario attende il suo delitto, sono trent'anni che vi circola la pattuglia nelle ore proibite senza dover trarre di saccoccia i ferri o la pistola.

Una volta, l'appuntato dovette riacendere il lumino che si era spento sotto un calabrone.

La catenina era sempre lì, attorno al collo della Santa, colore di zafferano.

ENZO CIUFFO.

13 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - k.w. 51
NAPOLI: kc. 1104 - m. 211,7 - k.w. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - k.w. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,8 - k.w. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - k.w. 4

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: MUSICA VARIA (Vedi Milano).

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,30: Giornale radio.

16,40: Giornale del fanciullo.

17,5: Dizione poetiche di Marga Sevilla Sartorio.

17,15 (Bari): CONCERTO DEL QUINTEZZO ESPERIA: 1. Abraham: Fior d'Alcorno; 2. Cusini: Danza fantastica; 3. Mascagni: Silvano, barcarola; 4. Cagliano: Josefino; 5. Leoncavallo: Pagliacci, fantasia; 6. Ansaldo: I miei sogni; 7. Lombardo: Madama di Tebe, fantasia; 8. Verrua: Dolce signora.

17,15 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Cerri: Valzer delle principesse; 2. Chesì: Sologna; 3. Cimarosa: Il matrimonio segreto, sinfonia; 4. Cortopassi: Anna catalana; 5. Haydn: « Largo » del Quartetto n. 12; 6. Ierna: Passione, tango; 7. Jarmann: Solo una volta, valzer.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,10-18,15 (Roma): Segnali per il Servizio radiofonico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

18,45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19,15-20,15 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo: « Naples, Piedigrotta 1935, folk songs competition ».

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,15: Giornale radio - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Colonn. Gino Pellegrini: « Ancora della protezione individuale ».

20,40-21,10 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (V. pag. 16).

20,40:

Concerto della Banda
del R. Corpo di Agenti di P. S.

diretto dal M^o ANDREA MARCHESINI

1. Bach: Toccata e fuga in re minore.
2. Brahms: Danze ungheresi n. 5 e n. 8.
3. Liszt: Rapsodia ungherese n. 2.
4. Giordano: Il voto, intermezzo.
5. Ponchielli: Danza delle ore.
6. Pinna: Rapsodia spagnola (tromba solista Reginaldo Caffarelli).

21,45: Toddi: « Il mondo per traverso: Buonumore a onde corte ».

22:

Concerto di musica da camera

1. Eduard Naprawnik: Quartetto per pianoforte, violino, viola e violoncello: a) Allegro con spirito; b) Scherzo; c) Molto moderato; d) Allegro risoluto. (Esecutori: pianoforte Carlo Brunetti, violino Vincenzo Manno, viola Franco Sesevo, violoncello Giuseppe Martorana).
2. Liriche di Schumann, Schubert e Grieg interpretate dal soprano Margherita Cossa: Schumann: a) Il nove, b) Notte di primavera; Schubert: a) L'amore ha mentito, b) Onnipotenza; Grieg: a) Un sogno, b) Canzone di Solveig.
3. Hegedus Arpad: La fuori nella foresta verde, due canzoni popolari ungheresi quartetto d'archi e pianoforte. (Esecutori: pianoforte Carlo Brunetti, primo violino Vincenzo Manno, secondo violino Giulio Finardi, viola Franco Sesevo, violoncello Giuseppe Martorana).

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,8 - k.w. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - k.w. 7 - GENOVA: kc. 886 - m. 304,3 - k.w. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - k.w. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - k.w. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - k.w. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 338,5 - k.w. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: Dischi di musica varia.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M^o ILLUMINATO CULOTTA: 1. Rapsodia napoletana su motivi di G. Gambardella; 2. Robbani: Romanzina; intermezzo atto secondo; 3. Lehar: Eva, fantasia; 4. De Nardis: Bozzetto campestre; 5. Debussy: Danza; 6. Lattuada: Per le vic di Stiegia.

14-14,15: Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei Bambini: Yambo: Dialoghi con Cluffetto.

17,5: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Respighi: Antiche danze e arie per lutto, prima suite; 2. Popper: Serenata orientale; 3. Malatesta: Introduzione e danza dal Don Giovanni; 4. Santolinguo: La favola di Helga, fantasia; 5. Reger: Intermezzo.

17,5 (Bolzano): QUINTEZZO diretto dal M^o F. LIMENTA: 1. De Giardini Polo: Sonata a tre; 2. Patti: Berceuse lorraine; 3. Ole Olsen: Piccola suite scandinava; a) Farfalla, b) Mazurka, c) Serenata, d) Un amore; e) Farfalla; 4. Lullig: Valpurga (suite seconda); a) Spiriti del bosco in festa, b) Notte lunare ed alba rosata; 5. Van Westerhout: a) Ballo di bimbi, b) Canzonetta, c) Romanza; 8. Limenta: Strimpellatori vagabondi, grottesco.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziari in lingue estere.

19,20,15 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - MUSICA VARIA.

19,15-20,15 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

MARTEDI

13 AGOSTO 1935-XIII

10,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (vedi Roma).
19,50-20,15: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.
20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Colonnello Gino Pellegrini: «Ancora della protezione individuale».

20,40:

Il Pierrot nero

Operetta in tre atti di HAJOS
diretta dal M^o CESARE GALLINO

Personaggi:

Riesberg Giacomo Osella
Jole Brunilde Scamporrè
Zia Jole Amelia Mayer
Helly von Lindelof Anika Osella
Frank Heldrich Vincenzo Capponi
Gaetano Maria Vogler Riccardo Massucci
Conte Zantoni Luigi Ricci
Madama Triz Nina Aruffo

Negli intervalli: Giuseppe Fanciulli: «Bambini in fiore», lettura - Notiziario - (Milano): Notiziario in lingua inglese.

23: Giornale radio.
23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. De Nardis: Racconto dalla suite *Scene piemontesi*; 2. Michiels: *Honka*, eardas; 3. Sciorilli: *Danza anche tu...*, valzer all'antica; 4. Kienl: *Danza straniera* (dalla commedia «Il testamento»); 5. A. Montanari: *Sono pazzo*, intermezzo; 6. Ettore Montanari: *Notturno*, suite; 7. Calza: *Un gioco*; 8. Rust: *La principessa dalla scarpa d'oro*, marcia overture.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
19,30: Salotto della signora.

17,40: PIANISTA LINA ARENA: 1. Frescobaldi-Replehi: *Toccata e fuga in la minore*; 2. Sgambati: *Notturno*; 3. Rachmaninov: *Elegia*; 4. Chopin: *a) Studio op. 25, b) Scherzo in do diesis minore*.

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Variazioni ballistiche e capitan Bombarda.

20: Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - Radiogiornale dell'Ente - Giornale radio.

20,15: MUSICA VARIA PER ORCHESTRA.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45: Trasmissione fonografica:

Il Trovatore

Opera in quattro atti di GIUSEPPE VERDI

Negli intervalli: G. Foti: «La leggenda del nutatore», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20: Bruxelles I. Orléwicz, London Regional, Midland Regional (Dedicato a Chikowski, diretto da H. Wood); 20,10: Breslavia - 21: Monte Ceneri (Diretto da L. Costa); 21,15: Jundes-Poll - 21,20: Bratislava - 21,25: Moravska-Ostrava - 21,55: Kalundborg.

CONCERTI VARIATI

20,10: Varsavia (Musica danese, diretto da Fritberg); 21,15: Parigi P. P. - 20,45: Radio Parigi, Oslo - 21: Stoccarda, Kessie, Bratislava (Vocale) - 21,40: Lussemburgo - 22,10: Bruxelles I - 22,40: Bucarest.

OPERE

19,15: Strasburgo, Lyon-la Doua, Bordeaux-Lafayette, Marsiglia, Grenoble, Rennes, Lilla, Vienne (Da Salisburgo, Mozart: *Le nozze di Figaro*, diretta da Weigartner) - 20,10: Francoforte (Mozart: «Il flauto

magico»); 21: Tolosa (Selezioni); 21,16: Sottens (Paer: «Il direttore d'orchestra»); 22: Amburgo (Wagner: «Tannhäuser»).

OPERETTE

21: Varsavia.

COMMEDIE

20,10: Monaco (Ibsen: «La donna del mare»); 20,15: Kalundborg - 20,45: Brno - 21: Parigi T. E.

MUSICA DA CAMERA

19,30: Mosca III - 23: Koenigs-Wusterhausen.

SOLI

19: Bruxelles I. (Piano) - 19,30: Varsavia (Piano) - 20: Belgrado (Cello e piano); 20,25: Vinnico - 20,30: Parigi T. E. (Piano) - 21: Praga, Moravska-Ostrava.

MUSICA DA BALLO

19,15: Orléwicz (H. Hall) - 22,20: London Regional, Midland Regional - 22,40: Varsavia - 23: Lisbona - 23,15: Drotwicz.

op. 26; 2. Elgar: *La Capriciosa*, op. 17; 2. Erzsmik: *Valzer allegro*, op. 137; 4. Paganini: *I polipi*, op. 13.
21,25: Moravska-Ostrava - 21,55: Notiziario - Dischi. 22,45-23: Not. in inglese.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5
17,50: Trasm. in ungherese.
18,35: Convers. - Dischi.
19: Trasm. da Praga.
20,45: Conversazione.
21: Trasm. da Kossice.
21,25: Moravska-Ostrava.
21,55: Trasm. da Praga.
22,30: Notizie in ungherese.
22,45-23: Mus. di dischi.

BRNO

Kc. 922; m. 325,4; kW. 32
17,40: Trasm. in tedesco.
18,20: Dischi - Notiziario.
18,40: Concerto vocale.
19: Trasm. da Praga.
20,45: Langer: *I testimoni*, dramma poliziesco.
21,25: Moravska-Ostrava.
21,55: Trasm. da Praga.
22,15-23: Trasmissione da Praga.

KOSICE

Kc. 1158; m. 259,1; kW. 4,5
19,15: Trasm. da Praga.
20,45: Come Bratislava.
21: Concerto vocale.
21,25: Moravska-Ostrava.
22,15: Trasm. da Praga.
22,30-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2
18,20: Trasm. in tedesco.
19: Trasm. da Praga.
20,45: Conversazione.
21: Trasm. da Praga.
21,25: Concerto sinfonico; 1. Saint-Saëns: *Quverture della Principessa di Saffo*; 2. Borckje: *Suite da Mille e una notte*; 3. Ciaikovski: *«Valzer dei fiori»* dallo *Sciacallone*; 4. Grieg: *Suite lirica*.
21,55: Trasm. da Praga.
22,45-23: Trasm. in esperanto.

DANIMARCA

KALUNDBORG
Kc. 238; m. 1261; kW. 60
18,12: Dione - Convers.
18,45: Giornale parlato.
19,20: Conversazioni.
20: Soli di sassofono.
20,15: Nelenndem - *Selezioni*, commedia.
20,55: Letture - Dischi.
21,40: Giornale parlato.
21,55-22,55: Concerto sinfonico; 1. Bach: *Concerto per soprano, basso e orchestra*; 2. Haydn: *Sinfonia n. 101 in re minore (L'orologio)*.

FINLANDIA

LAHTI
Kc. 166; m. 1807; kW. 40
18,15: Musica militare.
19: Conversazioni.
19,30: Concerto vocale.
19,50: Recitazione.
20,10: Musica psponore e brillante di Chikowski.
21,10: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
Kc. 1077; m. 278,5; kW. 30
18,30: Giornale parlato.
19,15: Come Strasburgo.

GRENOBLE

Kc. 583; m. 514,8; kW. 15
18,30: Giornale parlato.
19,15: Come Strasburgo.

LILLA

Kc. 1213; m. 247,3; kW. 60
18,30: Giornale parlato.
19,15: Come Strasburgo.

LYON-LA DOUA

Kc. 648; m. 465; kW. 100
18,30: Giornale parlato.
19,15: Come Strasburgo - Alla fine: Notiziario.

MARSIGLIA

Kc. 749; m. 400,5; kW. 5
18,30: Giornale parlato.
19,15: Come Strasburgo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

Kc. 1249; m. 240,2; kW. 2
19,15: Dischi - Attualità.
19,20: Notiziario - Dischi.
21,15 (dal Casino di Montecarlo): Conc. orch.

PARIGI P. P.

Kc. 959; m. 312,8; kW. 60
19,10: Notiz. - Dischi.
19,20: Concerto variato: 1. Saint-Saëns: *Overture della Principessa di Saffo*; 2. Cylind-Scott: *Suite di sei pezzi per archi*; 3. De Falla: *Aragonese*; 4. Pjenné: *Izeli*, suite d'orchestra; 5. Massenet: *Scènes pittoresques*; 6. Chabrier: *Habanera*; 7. Debussy: *Piccola suite*; 8. Lachaux: *Turandot*, delle suite di balletto.
22: Per le signorine.
22,30-23: Mus. di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 1456; m. 206; kW. 5
19: Giornale parlato.
19,50: Dischi - Lezione di fisica.
20,30: Concerto di piano: 1. Bach: *Preludio e Fuga in fa minore*; 2. Fauré: *Notturno n. 4 in sol bemolle*; 3. Schmitt: *Musiche intime*.

BRESLIAVA

Kc. 950; m. 315,8; kW. 100
18,30: Convers. - Notizie.
19: Trasmissione variata per i Tedeschi all'estero.

Nessuno può indovinarlo.....

Nemmeno l'occhio più indagatore può capire che i vostri capelli sono tinti. Da soli, in maniera facile, sicura e segreta. Voi potete ricolorare i vostri capelli bianchi nella tinta naturale da Voi preferita. Applicazione in venti minuti, durata lunghissima. Usate **MISTURA RINOVA**: sembrerete più giovane di dieci anni.

Richiedetela a **Parfumerie e Farmacisti**. Non trovarla la riceverete franco, inviando L. 15 al Depositorio: **ANGELO VAJ - PIACENZA - Sezione R.**
Specificare la tinta desiderata

CROFF

Società Anonima - Capitale L. 3.000.000 Interam. versato

STOFFE PER MOBILI - TAPPETI - TENDIERIE - TAPPETI PERSIANI E CINESI
Sede MILANO, Via Meravigli 16

FILIALI:

GENOVA, Via XX Settembre, 353
NAPOLI, Via Chiaurano, 9 bis
ROMA, Corso Umberto I (ang. Piazza S. Bartolomeo)
BOLOGNA, Via Rizzoli, 34
PALERMO, Via Duca (angolo via Cavour)

20: Giornale parlato.
20,40: Orchestra sinfonica e canto: 1. Bach: Toccata e fuga in re minore; 2. Canto; 3. Pfitzner: Ouv. della Piccola Caterina di Heilbronn; 4. Canto; 5. Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore.
22: Giornale parlato.
22,30: Conversazione.
22,40-24: Come Monaco.

COLONIA

kc. 658; m. 455,9; kW. 100
18,30: Convers. - Notizie.
19: Come Berlino.
19,30: Da stabilire.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,40: Come Koenigswusterhausen.
22: Giornale parlato.
22,15-23: Conversazione - Letture.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25
18,30: Convers. - Notizie.
19: Come Berlino.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Mozart: Il flauto magico, opera in 2 atti.
22,10: Giornale parlato.
22,30: Come Monaco.
22,42: Musica popolare.

KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 60
18,30: Convers. - Notizie.
19: Come Berlino.
19,30: Notizie - Convers.
20: Giornale parlato.
20,40: Come Amburgo.
22: Giornale parlato.
22,35-24: Come Monaco.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; kW. 60
18,20: Conversazioni.
19: Come Berlino.
19,30: Musica e attualità.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze: «Che gioia».
22: Giornale parlato.
22,30: Inform. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Musica da camera: 1. Beethoven: Quartetto op. 13 in do minore; 2. Cognini: Quartetto in sol minore.

LIPSIA

kc. 785; m. 332,2; kW. 120
18,20: Conversazione.
18,50: Per i giovani.
19: Come Berlino.
19,30: Radiocommedia.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Francoforte.
22,10: Giornale parlato.
22,40-23: Mus. brillante.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,4; kW. 100
18,30: Convers. - Notizie.
19: Come Berlino.
19,30: Musica militare.
20: Giornale parlato.
20,10: Henrik Ibsen: La donna del mare, commedia in 5 atti.
21,40: Cronaca di una campagna archeologica in Africa.
22: Giornale parlato.
22,20: Intermezzo.
22,30-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

STOCCARDA

kc. 574; m. 522,6; kW. 100
18,30: Lett. di francese.
18,45: Conversazione.
19: Come Berlino.
19,30: Musica da ballo.
20: Giornale parlato.
20,10 (Programma folcloristico): La cavalcata

della morte nelle Fian-dre, leggenda flaminiana.
21: Concerto variato: 1. Gebhardt: La festa dell'invante, ouverture di fiaba; 2. Mitchell: In compagnia, suite; 3. Strauss: Dynamiden, valzer; 4. Sinalaglia: Danza piemontese; 5. Lehar: Ouv. di Amore spagnolo; 6. Strauss: La mia vita è amore e gioia, valzer; 7. Suppé: Marcia dal Boc-caccio.
22: Giornale parlato.
22,30: Canti scandinavi.
23: Come Monaco.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

ORBITWICH

kc. 200; m. 1500; kW. 150
18: Giornale parlato.
18,30: Concerto variato.
19,15: Musica da ballo (Henry Hall and the B.B.C. Dance Orchestra).
20: Musica brillante.
20,40: Varietà. Una domenica nello Zoo.
21,40: Giornale parlato.
22 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert. Orchestra sinfonica della B.B.C. dir. da Sir Henry Wood con soli di violino. Parte seconda: Ciaikovski: 1. Serenata melanconica per violina e orchestra; 2. Ouverture num. 1812.
22,30: Musica brillante.
23,15-24: Musica da ballo (Lew Stone and his Band).

LONDON REGIONAL

kc. 877; m. 342,1; kW. 50
18: Giornale parlato.
18,30: Come Orbitwiche.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert. Orchestra sinfonica della B. B. C. diretta da Sir Henry Wood. Ciaikovski (parte prima): 1. Amleto, ouverture-fantasia; 2. Concerto per pianoforte n. 1 in si bemolle minore; 3. Sinfonia n. 1 in fa minore.
21,40: Concerto vocale.
22: Giornale parlato.
22,20-24: Musica da ballo (Lew Stone and his Band).

MIDLAND REGIONAL

kc. 1013; m. 296,2; kW. 50
18: Giornale parlato.
18,30: Intervallo.
20: London Regional.
21,40: Musica brillante.
22: Giornale parlato.
22,20-23,15: Musica da ballo (Lew Stone and his Band).

YUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5
19: Notizie varie.
19,30: Conversazione.
20: Concerto di cello e piano.
20,30: Conversazione.
20,50: Radiorchestra.
22,10: Giornale parlato.
22,30: Concerto di dischi.
23-23,30: Concerto ritrasmesso.

LUBIANA

kc. 527; m. 569,3; kW. 5
18: Per i fanciulli.
19,10: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Concerto vocale.
21,10: Giornale parlato.
21,50: Concerto variato.
22,30: Concerto di dischi.



**SALUTE
FORZA
BELLEZZA**

alla
Vostra capigliatura

somministrare ugualmente con fiducia la **Pro Capillis L.E.P.I.T.** che è alcolica, ma scientificamente studiata da uno scienziato specialista, il prof. Majocchi dell'Università di Bologna, che l'ho reso efficace per qualsiasi tipo di capello. Siete quindi certi di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro. Una sola bottiglia normale vi insegnerà a dare od a conservare alla vostra capigliatura Salute, Forza e Bellezza.

ZAMPIRONI

UNICI
DISTRIBUTORI
ESCLUSIVI
ITALIANI

ZAMPIRONI

FIDIBUS

INSETTIFUGHI

ESIGETE
QUESTA MARCA

ZAMPIRONI

Distributori presso tutti i
Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

MARTEDÌ

13 AGOSTO 1935 - XIII

L'ETTONIA

MAONA

kt. 1104; m. 271,7; kW. 50
18.30: Conversazione.
19.5: Orchestra e canto.
20: Giornale parlato.
21.15: Radiorchestra. 1. Suppe: Guv. della Dama di picche; 2. Arie di operette; 3. Nedda: Suite di melodie da *Sanguis polacco*; 4. Strauss: *Rose del mezzogiorno*, valzer.
21: Giornale parlato - Indt. Musica classica (dischi).

LUSSEMBURGO

kt. 230; m. 1304; kW. 150
Annunci in francese, tedesco e *flamming*.
19: Dischi - Notiziario.
19.25: Dischi - Notizie in francese e tedesco.
20.10: Musica brillante.
21: Concerto vocale - Recitazione.
21.40: Concerto variato: 1. Weber: *Ouverture dell'Oberron*; 2. Oanne: *Danze*; 3. Lullini: *Carnevale furco*.
22: Concerto variato.
22.30: Danze (dischi).

VORVEGIA

OSLO

kt. 250; m. 1154; kW. 60
19: Notizie varie.
19.30: Piano e cello.
20.15: Conversazione.
20.45: Concerto variato: 1. Borg: *Tordenskjold*, marcia; 2. Suppe: *Ouverture della Cavalleria leggera*; 3. Leopold: *Vindibona*, pot-pourri; 4. Reinderson: *Serenata*; 5. Sarasate: *Romanza andalusa*; 6. Hansen: *Elegia*; 7. Weber: *Inno al violoncello*.
21.40: Giornale parlato.
22: Conversazione.
22.15: Concerto variato.

OLANDA

HILVERSUM

kt. 160; m. 1375; kW. 150
18.40: Musica popolare.
19.40: Notiziario - Dischi.
19.55: Concerto orchestrale con intermezzi per tenore (T. Schlipa): 1. Cimarosa: *Ouverture del Matrimonio segreto*; 2. Canto; 3. Mozart: *Finis kleine Nachtmusik*; 4. Canto; 5. Concerto di piano; 6. Massenet: *Ouverture della Fedra*; 7. Canto; 8. Rossini: *Ouverture del Tancredi*; 9. Canto.
22.10: Dischi - Notiziario.
22.50-23.40: Mus. da ballo.

HUIZEN

kt. 995; m. 301,5; kW. 20
18.30: Dischi - Comunicati - Conversazione - Notiziario.
19.45: Concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di canto.
22.10: Notiziario - Dischi.
22.25: Seg. del concerto.
23.10-23.40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

kt. 224; m. 1359; kW. 120
18.40: Convers. - Dischi.
19.30: Concerto di piano.
19.50: Attualità varia.
20.10: Concerto di musica danese diretto da: Fiteberg; 1. Müller: *Serenata*; 2. Andersen: A-

ria per tenore dall'opera: *Madonna*; 3. Enna: *Mattinata dall'opera Hertz*; 4. Portese: *Serenata*; 5. Gram: *Mtin ungdoms Dröm*; 6. Nielsen: *Der ligger en sø og lyster*, per tenore e orchestra.
20.45: Notiziario - Conv.
21: Fall: *Bel sogno*, operetta.
22: Concerto di dischi.
22.30: Notizie varie.
22.40: Musica brillante e da ballo - Nell'intervallo (23): Notiziario.

PORTOGALLO

LISBONA

kt. 629; m. 476,9; kW. 20
19: Musica brillante.
19.55: Giornale parlato - Musica brillante.
20.50: Conversazione.
21: Concerto di musica brillante e da ballo - In un intervallo: Attualità.
22: Musica portoghese.
22.30: Giornale parlato - Musica variata.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

kt. 823; m. 364,5; kW. 12
19.15: Come Vienna - Negli intervalli: Giornale parlato - Notizie in francese e tedesco.
22.40: Ritram. di un concerto.

SPAGNA

BARCELONA

kt. 795; m. 377,4; kW. 5
19-22: Notiziario - Conversazioni varie - Bollettini - Mus. riprodotta.
22: Campana - Notizie.
22.5: Transm. di varietà.
22.35: Musica brillante.
23.5: Giornale parlato.
23.20: Arie per soprano.
23.50: Musica brillante.
0.20: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

kt. 1095; m. 274; kW. 7
18: Ritrasmissione da Elche di un mistero del Medioevo, festa tradizionale nella chiesa di Elche.
20: Notiziario - Convers.
21.15: Notiziario - Concerto variato con intermezzi per soprano.
22: Fatti moderni al microfono - Seguito del concerto.
23: Campana - Notiziario - Serate di varietà - Musica da ballo.
0.45: Notiziario - Campana - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLMA

kt. 704; m. 426,1; kW. 55
18.45: Conversazione.
19.30: Cono. norvegese.
20.30: Cronaca letteraria.
21: Concerto corale.
21.30: Conv. introduttiva.
22: (dall'Opera Reale): Wagner: *Tannhäuser*, opera.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

kt. 556; m. 539,6; kW. 100
18: Transm. umoristica.
18.30: Per i giovani.
19: Notiziario - Dischi.
19.20: Concerto di Esarmonica.
22: Bollettino meteorio-

PRODOTTO
ITALIANO
DI LUSO

ROSSO porpora per signora
BIANCO per adulti e fumatori
ROSA per bambini
STABILIMENTI IMPERIA - GRUGLIASCO (TORINO)

20.5: Il microfono in una fabbrica di organi.
20.20: Concerto variato.
20.45: Conversazione.
21: Giornale parlato.
21.10: Paër: *Il maestro di cappella*, opera comica in un atto.
22: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

kt. 1167; m. 257,1; kW. 15
19.30: Napule canta (radiorchestra).
19.45 (da Berna) Notiz. di Giuseppe Verdi (dischi).
21: Opere di Mendelssohn (Direzione M. Leopoldo Casella): 1. *Fuglia*, ouverture; 2. *Symphonie N. 4* in la maggiore, op. 90 (italiana); 3. *La Gioconda* di Pignatelli, ovv.
22: Bollettino meteorio-

gico. - Danze vecchie e nuove.
22.30: Fine.

SOTTENS

kt. 677; m. 443,1; kW. 25
18: Dischi - Conversaz.
18.45: Soli di tromba.
19.15: Conversazioni.
20: Concerto di violino e piano: 1. F. Bach: *Gravé*; 2. Gluck: *Melodia*; 3. Geminiani: *Introduzione e Allegro*; 4. Tartini: *Largo*; 5. Chiabran: *La caccia*.
20.20: Concerto variato.
20.35: Conversazione.
20.50: Seguito del concerto.

21.5: Giornale parlato.
21.16: Paër: *Il maestro di cappella*, opera comica in tre atti.
22.5: Musica brillante.
22.15: Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kt. 546; m. 549,5; kW. 120
18: Musica da jazz.
19: Ritram. dal campo, dei Giochi Internazionali Universitari.
20: Concerto di arpa.
20.30: Serata teatrale: tre commedie di Courteigne.
22.30: Giornale parlato.
23: Musica zingana.
0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I

kt. 174; m. 1724; kW. 500
17.30: Concerto variato.
20: Musica da camera.
21: Convers. in tedesco.
21.55: Camp. del Krem-lino.
22.5: Conv. in francese.
23.5: Conv. in olandese.

MOSCA III

kt. 401; m. 748; kW. 100
18.30: Musica da camera.
23: Conv. in spagnolo.
STAZIONI
EXTRAEUROPEE

ALGERI

kt. 941; m. 318,8; kW. 12
19: Dischi - Notiziario - Bollettini - Conversaz.
21.40: Musica da camera.
22.15: Musica da ballo.
22.55: Giornale parlato.
23-23.45: Musica orientale variata.

RABAT

kt. 601; m. 469,2; kW. 25
20: Trasmissione araba.
20.45: Conversazione.
21: Programma variato: Orchestra, bozzetti, soli e dischi - In un intervallo: giornale parlato.
23-23.30: Musica da ballo.

INFANZIA DI MUSICISTI CELEBRI

ALBENZ

Il dire che Isacco Albéniz iniziò i suoi studi musicali ancora in fasce non è una cosa esatta; in lui una spiccata tendenza alla musica, lo volle sedere al pianoforte per fargli fare le scale che aveva un anno appena. La musica aveva sul bimbo un magico potere: il suono del pianoforte, la fanfara militare, l'organetto girovago gli procuravano una vera gioia che lo faceva vibrare, che lo mandava al riso, che inconsapevolmente lo spingeva a separare il ritmo con graziosi quanto maestri cenni delle mani.

Il padre di Albéniz volle trarre partito dalla eccezionale disposizione musicale del figlio, e lo sottomise che non aveva ancora quattro anni ad uno studio intensivo di meccanica pianistica, riuscendo a prepararlo per un pubblico concerto in un teatro di Barcellona.

Il successo riportato indusse il genitore a perfezionare la tecnica del piccolo prodigio tenendolo per intere giornate al pianoforte, non lasciandoci commuovere dai segni di stanchezza e di sofferenza, e non curandosi di dargli più solide basi di cultura. Arcobaleno pretese che il piccolo Isacco diventasse un grande pianista senza studiare la teoria musicale; e trascurò anche di insegnargli a leggere e a scrivere.

Fu il maestro Oliveras ad insistere per uno studio più razionale e serrato, che egli stesso si offrì d'impartirgli. A sei anni Isacco andò a Parigi con la madre ed ebbe a maestro il Marmontel, che lo preparò all'esame di ammissione al Conservatorio. Non fu accettato al Conservatorio per una bizzarra commedia il giorno stesso dell'esame; e siccome le condizioni finanziarie della famiglia erano in quell'epoca poco floride ed il soggiorno parigino non poteva essere prolungato fino al Concorso seguente, Isacco prese la via del ritorno, producendo così frequenti concerti, con cui si cassetta.

Il fanciullo si presentava al pubblico in uno sgargiante costume di moschettiere, cingendo lo spadino; si disse che in parte dettasse i suoi trionfi alla grazia birichina con cui si presentava, ma senza dubbio suonava benissimo. Trascurando la famiglia Albéniz a Madrid il piccolo Isacco entrò finalmente al Conservatorio per iniziare più serio studio teorico.

Ma le peregrinazioni di quegli ultimi mesi avevano lasciato in lui un desiderio insoddisfatto di viaggiare; la lettura dei romanzi avventurosi di Giulio Verne accendeva in lui lamania di conoscere il vasto mondo; ed un giorno se ne fuggì di casa. Diede concerti in molte città della Spagna pensando di far ritorno alla casa paterna quando avesse raccolto un bel gruzzolo. Giunto a Cadice sbarcò clandestinamente su un piroscafo in partenza per l'America guadagnandosi il biglietto di passaggio dando concerti a bordo. Sbarcato a Buenos Aires il fanciullo conobbe la squallida miseria, ma non si perdette d'animo ed ancora trionfò, e traversò in largo e in lungo l'America guadagnando denaro. All'Avana ritornò a prendere sua che tentò inutilmente di trattenersi presso di sé, ma poi lo lasciò ripartire dandogli la sua benedizione. Tornato in Europa Albéniz, dopo una breve permanenza a Londra, andò a Lipsia e si pose nuovamente allo studio, con il Reinecke.

Quando un anno dopo, appena quindicenne, ottenne una pensione presso il Conservatorio di Bruxelles, Rummel e Brassin gli furono maestri e coltivarono il suo talento bizzarro e vivace. Quando gli parve di aver disciplinato la sua arte, Albéniz volle soddisfare un desiderio che da anni lo ardeva: quello di conoscere Franz Liszt. La grande musicista ungherese lo accolse cordialmente, lo ascoltò, gli diede consigli, e la lode che fece di alcune sue composizioni gli fu di grande incoraggiamento a perseverare, cosa che sarebbe stata possibile soltanto abbandonando la vita nomade e sregolata. Qualche anno dopo ritroviamo Albéniz tutto dedito alla musica nella quiete della casa, in famiglia; ma la sua musica è sempre fresca, vivace, originale, perché il suo spirito, temprato alle vicissitudini della vita errante ed avventurosa, rifugge dalla monotona concezione borghese, e lo guida ad un'arte personale che esprime la vera anima del popolo spagnolo.

M. G. DE ANTONIO.

14 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 53
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 253,3 - kW. 40
MILANO II: kc. 1326 - m. 219 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Dax: Piccola Lady, valzer; 2. Cortopassi: E' primavera, o bimbo; 3. Lehar: Eva, fantasia; 4. Morbidelli: Prime luci; 5. Nardella: Carli Ceruti; 6. Nucci: Armonie di notte; 7. Orficio: Mosè, fantasia.

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,30: Giornale radio.

16,40-17,5 (Bari): Cantuccio del bapbini: Fata Neve.

16,40-17,5 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo.

17,5 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETO ESPERIA: 1. Bergamini: Morir danore; 2. Montanari: Fra i rilli; 3. Cuscinà: Fior di Sirigila, fantasia; 4. Marsaglia: Nella pineta; 5. Hamud: Sorriso di stelle; 6. Mascagni: Lodoletta, fantasia; 7. Strauss Giovanni: Il valzer di Casanova; 8. Cordova: Serenella; 9. Puccini: Le VIII, la tregenda.

17,5 (Roma-Napoli): CONCERTO DELL'ORCHESTRA STABILE DI ABBAZIA (vedi Milano).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,45-19 (Roma-Bari): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

19,40 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo: « Il terzo settembre trentino ».

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezioni di lingua italiana per gli stranieri.

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO VARIATO (trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAH).

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (v. pag. 18).

20,15: Giornale radio - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - S. E. Emilio Bodrero: « Il secondo bimilenario oriziano ».

20,40:

I capelli bianchi

Commedia in tre atti di GIUSEPPE ADAMI

Personaggi:

Doretta Dori Giulietta de Riso
Valentina Landa Galli
Donna Enrica Carla Martinelli
Luciano Franco Beci
Candiani Ernesto Ferrero
De Vincenti Davide Vismara
Un cameriere Emilio Calvi

Dopo la commedia: Dischi di musica da ballo: ORCHESTRA CETRA.

23: Giornale radio.



M. Ugo Tansini.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1149
m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 810 - m. 491,6 - kW. 20
BOLZANO: kc. 538 - m. 359,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 22,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e Lista delle vivande.

11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Mannfred: Sogno di carnevale, valzer; 2. Pietri: Addio giovinezza, fantasia; 3. C. Guarino: Romanesque; 4. Simonetti: Romanza per violino e pianoforte; 5. Grieg: a) Ich liebe dich; b) Erotik; 6. Verdi: Aida, selezione; 7. Paderevski: Minuetto op. 14, n. 1; 8. Wessli: Suite romantica; 9. Giordano: Messe Mariano, interludio; 10. Brancucci: Muri-setta.

12,45: Segnale orario.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: MARIO CONSIGLIO E LA SUA ORCHESTRA: 1. Sepilli: La nave rossa; 2. Mariotti: Abbandono; 3. C. A. Cantà: Visione; 4. Ferraris: Galanterie; 5. Pennati-Malvezzi: Tramonto; 6. Lattuada: Sperditi nella steppa.

14-14,15: Dischi.

16,30: Giornale radio.

18,40: Cantuccio dei Bambini: Espressioni melodiche: 1. Oddone: La dolcezza materna - Ninna-nanna; 2. Oddone: Il raccoglimento della preghiera - Padre Nostro; 3. Haendel: La poesia della natura - Va godendoti; 4. Bellini: L'intensità del sentimento - Matrimonio; 5. Rossini: Scrittura agreste - La Pastorale; 6. Oddone: Spensieratezza giovanile - Son fatta così (Esecutori: Francesca De Angelis, cantò; Elisabetta Oddone, pianoforte). (Trieste): « Ballata a noi »: I giochetti della Raddio di Mastro Remo e la Zia del perché.

17,5: CONCERTO DELL'ORCHESTRA STABILE SINFONICA di ABBAZIA diretta dal M^{re} Edoardo Sinicola: 1. Pich-Mangiagalli: Il corillon magico, fantasia; 2. Strauss Giovanni: Melo perpetuo, scherzo; 3.Stazioni di: Genova - Milano II - Torino II
Roma III

dalle ore 19,45 alle 20,15

Concerto variato

offerto dalla S. A. ELAH di Pegli

20.30: Come Parigi T. E.
22.30: Giornale parlato.

STRASBURGO

18.59: m. 349,7; kW. 35
18.15: Conv. in tedesco.
18.30: Concerto vocale.
19: Dischi richiesti.
19.30: Notiziario. - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20.30: Serata teatrale: 1. De Balzac-Lery: Eugénie Grandet, commedia in tre atti; 2. Valdelevre: Le feu de St-Nicolas, un atto in versi. Nell'intervallo: Notiziario.
22.30-23.30: Ritrasmisione di un concerto da una taverna.

TOLOSA

18.30: m. 328,6; kW. 60
19: Canzoni - Soli diversi - Notiziario - Scene comiche.
20: Melodie - Brani d'opera - Concerto variato.
21: Fantasia - Concerto variato.
21.45: Andran: Selezione del Gran Mogol.
22.20: Organo da cinema - Notiziario - Musica argentina.
23: Dischi richiesti - Cantanti russi - Musica da jazz - Musica di films.
24: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO

18.30: m. 331,9; kW. 100
18.30: Conversa. - Notizie.
19: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Conversazione.
21: Concerto di una banda militare.
22: Come Berlino.
22.30: Interni, musicale.
23: Orchestra e soprano: Hänsel: 1. Lode della musica, cantata per soprano e orchestra; 2. Ouverture di Almira; 3. Canto.
23.30-24: Musica da camera: Blücher (al piano l'autore); 1. Capriccio per violino e piano op. 42; 2. Quadri musicali per flauto e piano op. 61.

BERLINO

18.30: m. 356,7; kW. 100
18.30: Progr. variato.
19: Conversazione.
19.20: Musica brillante.
19.40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Walter Flex: Klaus von Bismarck, tragedia.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Come Colonia.

BRESLAVIA

18.30: m. 315,8; kW. 100
18.30: Conversa. - Notizie.
19: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Rassegna settimanale.
21: Walter Teich: « Il viaggio di Magellano attorno al mondo », rievocazione della spedizione del 1519-21.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Musica da ballo.

COLONIA

18.30: m. 455,9; kW. 100
18.30: Conversa. - Notizie.
19: Musica brillante.
19.50: Attualità - Notizie.

20.15: Come Stoccarda.
20.45: Programma variato: Vita militare.
22: Come Berlino.
22.30-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

FRANCOFORTE

18.30: m. 251; kW. 25
18.30: Conversa. - Notizie.
19: Concerto variato.
19.40: Per i contadini.
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Programma variato.
« Riemte al microfono ».
22: Giornale parlato.
22.30: Come Colonia.
24-2: Musica da ballo.

KOENIGSBERG

18.30: m. 291; kW. 60
18.30: Conversa. - Notizie.
19.15: Lied per soprano.
19.30: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Musica brillante.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Come Colonia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

18.30: m. 1571; kW. 60
18.25: Conversazioni.
19: Conc. di due piani.
19.30: Conversazione politica: « Il Governo del Terzo Reich ».
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Musica registrata.
21: Come Amburgo.
22: Giornale parlato.
22.30: Interni, musicale.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Musica da ballo.

LIPSA

18.30: m. 382,2; kW. 120
18.30: Conversazione.
18.50: Conc. di valzer.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Musica da camera: 1. Svoboda: Piccolo trio per violino, viola e chitarra; 2. Schuler: Variazioni su un tema romeno per violino, viola e chitarra; 3. Reger: Serenata op. 17 in re maggiore per flauto, violino e viola; 4. Salmhofer: Tre danze per violino, viola e chitarra; 5. Hasenbühl: Arie svenesi n. 1 e 2 per violino, viola e chitarra.
22: Giornale parlato.
22.45-24: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA

18.30: m. 405,4; kW. 100
18.30: Conversa. - Notizie.
19: Programma variato: « Burghausen ».
19.50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Stoccarda.
20.45: Concerto di cetra.
21: Come Breslavia.
22: Giornale parlato.
22.30: Intermezzo.
22.30: Conversa. politica.
23-24: Come Colonia.

STOCCARDA

18.30: m. 522,6; kW. 100
18.30: Lezione di Morse.
18.45: Conversazione.
19: Come Breslavia.
20: Giornale parlato.
20.15: Trasmissione nazionale per i giovani.
20.45: Come Francoforte.
22: Giornale parlato.
22.30: Musica di compositori svevi: Hermann Reuter: 1. Tre anni per contratto con acc. di quartetto d'archi; 2. Cac-

Gradetevi all'Italiana, incondizionatamente e senza timore!

PER BARBA

LEPIT Spumavera

Dipartimento Bologna

NOVO JAPONE PER BARBA

LEPIT

Chiedete "Spumavera" al vostro profumiere. Se ne è sprovvisto, non accettate altri prodotti, ma scrivete a LEPIT - Bologna: la avrete franca di ogni spesa al V domicilio.

ZAMPIRONI FIDIBUS INSETTIFUGO

UNICI DISTRUTTORI DELLE ZAMPARIE

ESIGETE QUESTA MARCA

ZAMPIRONI

Bisogna di più di un solo prodotto per distruggere le zamparie

MERCOLEDÌ

14 AGOSTO 1935 - XIII

cia grossa, rondo per grande orchestra; 3. Il comendino felice, cantata per coro misto a una e due voci e coro maschile, 23.30: Come Colonia, 24.2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150
18: Giornale parlato.
18.30: Musica brillante.
18.45: Concerto di musica brillante e da ballo.
20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert: Orchestra sinfonica della B.B.C. dir. da Sir Henry Wood con soli vari. Parte prima. J. B. Bach: 1. Tre preludi di corale per organo solo; 2. Concerto grandemurphure n. 2 in fa, per flauto, oboe, clarinetto, violino e archi; 3. Canto; 4. Concerto di cembalo n. 1 in re minore; 5. Canto; 6. Suite n. 3 in re.
21: Giornale parlato.
22: Bollettino transatlantico (dall'America).
22.15: Musica brillante.
23.24: Musica da ballo (Jack Payne with his Orchestra).
23-23.45 (solo London National Television): Canto e danza (i suoni su metri 250,25).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342; kW. 50
18: Giornale parlato.
18.30: Come Droitwich.
18.45: Reproduzione radiofonica di Radio Olympia: Serata di varietà.
21: Barbara Cooper: Pizzetti portico, radiorecita.
22: Giornale parlato.
22.20-24: Musica da ballo (Jack Payne and his orchestra).

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296; kW. 50
18: Giornale parlato.
18.30: Intervallo.
19.30: Concerto corale.
20: London Regional.
22: Giornale parlato.
22.20-24: London Region.
23-23.45: Trasmissione dei suoni per la Televisione (v. Droitwich).

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5
19: Notiziario - Dischi.
19.30: Conversazione.
20: Concerto vocale.
20.30: Come Lubiana.
21.30: Radioco-media.
22: Giornale parlato.
22.15-23.30: Musica da ballo.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5
18.40: Conversa. Dischi.
19.30: Giornale parlato.
19.30: Conversazione.
20: Ritorno da Dobruza: Concerto sinfonico (pr. da stabilire).
21.30: Giornale parlato.
21.50: Concerto di tanburmes.
22.30: Danze (dischi).

LETTONIA

MAOONA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50
18.5: Les. di chimica.
19.30: Finno e sved. -
19: Giornale parlato.
19.30: Concerto orche-

strale e vocale dedicato alla musica brillante e da ballo delle opere di lui note.
21.30: Giornale parlato - Indl: Musica riprodotta.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150
Annunci in francese e tedesco.

19: Dischi - Comunicati.
19.30: Dischi - Notizie in francese e tedesco.
20.10: Musica brillante.
20.35: Dischi - Comunicati - Varietà.
21: Musica brillante viennese.
21.30: Concerto vocale.
21.50: Concerto variato: 1. Krilger: Ricordi di Monforte, marcia; 2. Krompholtz: Il mulino nella collina del Neckar; 3. Thomas Ouverture della Mignon; 4. Gillet: Lontano dal ballo; 5. Puccini: Fantasia sulla Bohème.
22.20: Concerto vocale.
22.40: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60
18.30: Concerto vocale.
18.55: Notizie varie.
19.40: Conversazione.
20: Concerto sinfonico: 1. Bach: Fuga in la minore; 2. Mozart: Sinfonia n. 3 in do maggiore; 3. Kristoffersen: Oesterdal, rapsodia; 4. Ciaikovski: Capriccio italiano. - Nell'intervallo: Concerto di cembalo n. 1 in re minore.
21.40: Notizie varie.
22.15: Musica da ballo antica.
22.45: Danze (dischi).

OLANDA

HILVERSUM
kc. 160; m. 1875; kW. 150
17.50: Musica brillante - Nell'intervallo: Notizie sportive.
19.30: Notizie varie.
19.55: Progr. variato.
20.48: Radiorivista.
21.40: Conc. di cembalo.
21.55: Musica brillante.
22.20-23.40: Concerto di dischi.

HUIZEN

kc. 995; m. 301,5; kW. 20
18.40: Comunicati - Conversazione - Dischi - Notiziario.
19.45: Conc. di organo.
20.40: Conversazioni.
21.10: Orchestra d'archi: 1. Vivaldi: Concerto per 4 violini e orchestra di archi in si minore, opera 3, n. 10; 2. Corelli: La folia; 3. Eubelch: Ouverture, suite in do maggiore; 4. Mozart: Due divertimenti; 5. Boccherini: Suite; 6. Stamitz: Trio in do maggiore - Nell'intervallo: Notizie.
22.40-23.10: Dischi vari.

POLONIA

VARSAVIA I

kc. 224; m. 1339; kW. 120
18.50: Concerto di dischi.
19.55: Comunicati vari.
19.50: Concerto vocale.
19.50: Conversazioni.
20.10: Progr. variato.
20.45: Notiziario - Conv.
21: Concerto di piano: Chopin: 1. Notturno in si maggiore, op. 32, n. 1. 2. Sonata in si minore.
21.30: Progr. variato.
21.40: Concerto vocale.
22: Notizie varie.
22.10: Musica brillante.
23: Comunicati - Danze (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA

kc. 629; m. 476,9; kW. 20
19: Musica brillante.
19.55: Giornale parlato - Concerto dell'Orchestra portoghese diretta da De Freitas.
20.50: Conversazione.
21: Concerto corale.
21.30: Musica da ballo.
21.50: Conv. religiosa.
22: Conc. sinf. diretto da Pedro De Freitas.
Branco (progr. da stabilire) - In un intervallo: Giornale parlato.
23.15: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

kc. 823; m. 364,5; kW. 12
19: Conversa. Dischi.
19.50: Per gli ascoltatori.
20.15: Musica da camera: Smetana: Quartetto in mi minore.
20.45: Concerto vocale.
21.30: Radiorchestra.
21.30: Giornale parlato.
21.50: Radiorchestra.
22.15: Notizie in francese e in tedesco.
22.35: Radiorchestra.
23.1: Concerto di dischi.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 795; m. 377,4; kW. 5
19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notiziario - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci.
22: Campana - Notiz.
22.5: Musica popolare e brillante (orch). - Nell'intervallo: Conversa.
23.20: Alvarez Quintero: Doña Cierines, commedia in due atti.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7
18: Campana - Musica brillante - Conversa.
19: Per gli ascoltatori - Notiziario.
20: Progr. da stabilire.
21.15: Notiziario - Concerto variato.
22: Conversazione - Seguito del concerto.
23: Campana - Notiziario - Arletta. Selez. dall'atto 2° e 3° di Mafina (dischi) - Musica da ballo.
0.45: Notiziario - Campana - Fine.

SVEZIA

STOCKOLMA

kc. 704; m. 423,2; kW. 55
18: Dischi - Dischi.
18.45: Dialogo: John Bull and Miss America.
19.30: Conversazione.
19.50: Musica brillante.
20.35: Odean: L'orologio di Ronneberga, comm.
22-23: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

kc. 555; m. 539,6; kW. 100
18: Per i fanciulli.
19.30: Dischi - Conversa.
19: Notiziario - Dischi.
19.25: Conversazione.
19.45: Concerto vocale di cantu italiani con soli d'orchestra.
20.30: Musica brillante.
21: Giornale parlato.
21.40: Da Monte Ceneri.
22: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15
19.30: Musica riprodotta.
19.45 (da Berna) Notiz.
20: Orientaz. agricola.
20.15: Musica contemporanea Italiana Direzione: M. Leopoldo Casella; 1. Lattuada: Le preziose ridicole, ouvert. 2. Pignatelli: Casanova a Venezia, suite; 3. Alfano: Il Principe Zilah, prologo.

**NON FARETE
A MENO DI QUESTA
DELIZIOSA
SIGARETTA
MACEDONIA
EXTRA**

20.55: Conversazione.
21.10 (per Beromünster): Potpourri di melodie popolari.
22: Bollettino meteorologico - Canzonette.
23.30: Fine.

SOTTEN

kc. 677; m. 443,1; kW. 25
18: Conc. di due pian.
18.30: Conversazione.
18.55: Musica da jazz.
19.20: Attualità varia.
19.45: Concerto vocale: Melodie italiane.
20.30: Radiobozzetto.
21: Giornale parlato.
21.10: Concerto variato: 1. Couperin-Cortot Concerto; 2. Mozart: Ouverture di Così fan tutte; 3. Lang: Arie bulgare; 4. D'Indy Concerto per piano, flauto e cello; 5. Beethoven: La consacrazione della casa, ouverture.
22.15: Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kc. 546; m. 549,5; kW. 120
18.30: Conversazione.
19: Musica zsigana.
20: Recitazione.
20.30: Concerto orchestrale diretto da Fridl: 1. Mozart: Danze tedesche; 2. Schubert: Sinfonia incompiuta; 3. Dobnanyi: Ruzsika Hungarica; 4. Chabrier: España, rapsodia.
21.10: Conversa. politica.
22: Giornale parlato.
22.30: Musica da jazz.

23.10: Conv. in tedesco.
23.25: Musica zsigana.
0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I

kc. 174; m. 1724; kW. 500
17.30: Concerto variato.
18.15: Concerto variato.
18.30: Concerto - Dischi.
21: Conversa. in ceco.
21.55: Camp. del Kremlo.
22.5: Convers. in inglese.
23.5: Convers. in tedesco.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318,8; kW. 12
19: Musica orientale.
19.45: Dischi - Notiziari - Radietti - Conversa.
21.40: Concerto dell'orchestra della stazione: Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

RABAT

kc. 601; m. 492,2; kW. 25
20.30: Dischi - Conversa.
21: Musica riprodotta.
21.30: Musica brillante con soli vari - In un intervallo: Giornale parl.

★ TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 11 AGOSTO
22.40 - Hiltzen: Conversazione

MARTEDÌ 13 AGOSTO
20: Tallin - Tartu: Informazioni.

22.45 - Moravskia Ostrava: Conversazione.
GIOVEDÌ 15 AGOSTO
17.40 - Grenoble: Lezione.
21.30 - Kaunas: Conversazione (Sabatis).

VENERDÌ 16 AGOSTO
18.35-18.45 - Roma, Bari: Notiziario turistico.

SABATÒ 17 AGOSTO
16.10 - Parigi T. E: Conversazione sul turismo in Francia.

18.10 - Hilversum: Conversazione.
18.45 - Milano, Torino, Trieste, Firenze, Bologna: Notiz. turistico.

20.10 - Lyon-La Doua: Cronaca esperantista (M. Borel).

Corso di esperanto per corrispondenza. Lezione introduttiva gratuita da «Esperanto», corso Pastre, 6 - Torino.

CALZATURIFICIO DI VARESE
ITALIA INVITA ITALIA

**LE MIGLIORI CALZATURE
— I MIGLIORI PREZZI.**



«ROSSIGNOL» DI STRAWINSKY

Risucchiando, tempo fa, la « suite » di Le Rossignol diretta, con quella perizia e gusto che tutti sanno, da Victor De Sabata, mi venne fatto di ammirare una volta di più le qualità toniche e ricostituenti che possiede indiscutibilmente la musica di Igor Stravinsky.

Non so più chi fosse quella spiritosa persona la quale aveva dichiarato che quattro battute di Mozart la mattina a digiuno erano più indicate per la salute dello spirito che qualsiasi altra cura. Comunque io vorrei dire la stessa cosa per Stravinsky, tanto mi colpisce ogni volta non soltanto l'eccezionale affermazione della sua barbara salute spirituale, ma l'igienico contributo (sia detto in piena buona fede e senza ombra di ironia) che il perfetto adeguarsi dei mezzi sonori a una robusta e disinvolta spiritualizzazione, porta agli orecchi e all'anima dell'ascoltatore.

A proposito di Le Rossignol, mi piace particolarmente il fatto che in questo suo primo lavoro teatrale lo Stravinsky abbia messo risolutamente al bando gli elementi unicamente comici o drammatici, abbia fatto bellamente a meno di qualsiasi compromesso psicologico-letterario, e mantenga in tutti le benedite situazioni, conflitti e contrasti ai quali la musica avrebbe fatalmente dovuto essere asservita.

In questo modo di porsi e di risolvere un problema estetico, Stravinsky, musicista, ha dimostrato sin da allora di dar veramente importanza all'elemento sonoro, alla materia cioè di cui dispone, e ha proclamato in altri termini, e come giustamente, che la musica ha da essere musica e non filosofia, poesia o pittura.

L'indipendenza della musica dal soggetto, al quale però aderisce per quanto è necessario, è dimostrata dal fatto che Le Rossignol può benissimo eseguirsi ed è eseguita infatti spesso in « suite » di concerto, laddove musiche che troppo intimamente dipendono dal soggetto perdono gran parte del loro interesse e appaiono quasi come nella maggior parte dei casi, musicalmente deboli e poco vitali.

D'altra parte, e generalizzando, tutta l'opera di Stravinsky è affermazione di libertà, di gioia di dominio. In questa musica, pari soltanto a se stessa, tutto si muove, si colora, si agita in una vertiginosa atmosfera di felicità forsenata.

Non esiterò ad affermare che la musica di Stravinsky è la più seria dichiarazione di guerra alla morte che artista abbia mai fatta.

La precisione e l'aridità del disegno melodico, la sechezza fredda e brillante dei timbri, l'assenza voluta di ogni morbidezza armonica rivelano la logica dell'equilibrio e il benessere di una florida salute morale.

Così è per tutta l'opera di Stravinsky e anche per Le Rossignol che, esaminata nel suo insieme, ha forse l'unico torto di avere una discontinuità stilistica evidente tra il primo atto scritto nel 1909 e il secondo e il terzo atti scritti nel 1914; il che significa che tra l'uno e gli altri ci sono state le esperienze de l'oiseau de feu, di Petrouckha e di Le Sacre du Printemps.

L'incauto di questo racconto lirico, il quale ci porta in una Cina favolosa che Stravinsky dipinge servendosi di una obiettività quasi ironica ben lontana da tutte le viete ricostruzioni di maniera, è palese anche in quelle pagine staccate che di solito si eseguono in concerti.

La nenia del pescatore, la marcia cinese ricchissima di trovate pentafoniche, il canto dell'usignolo vero e quello dell'usignolo meccanico, ci ricordano la ricchezza e la sovversiva fiaba di Andersen, ma la sechezza della musica ha trasportato tutto su un piano ben diverso, in un'atmosfera elementare e satura di fermenti vitali dove, si direbbe, il significato intimo del racconto si attenua e scompare lasciando il posto alla brutalità regale del suono.

G. G. S.

15 AGOSTO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: ke. 713 - m. 420,8 - kw. 50
NAPOLI: ke. 1104 - m. 271,7 - kw. 1,5
BARI: ke. 1059 - m. 283,3 - kw. 20
MILANO II: ke. 1396 - m. 219,6 - kw. 0,2
TORINO II: ke. 1339 - m. 221,5 - kw. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

9: Trasmissione da Pescara: XI Coppa Acerbo, gara automobilistica di velocità - Cronaca della partenza e delle fasi di gara delle macchine fino a 1500 cmc. di cilindrata.

9,15-9,30 (circa): Partenza delle macchine superiori al 1500 cmc. di cilindrata.

9,40: Notizie, annunci vari di sport e spettacoli.

10,15: Dischi.

10,30: Fasi della corsa per la XI Coppa Acerbo.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,15-12,45: Dischi di musica varia.

12,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,50-13 (circa): Fase finale e arrivo al traguardo della corsa per la XI Coppa Acerbo.

13,5: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Valdeufel: Studiandina, valzer; 2. Suppé: Un giorno a Vienna; 3. Tagliarini: Amore canta; 4. Puccini: Madama Butterfly, fantasia; 5. Ciaikovski: Canti senza parole; 6. Villa: Donna perduta, tango; 7. Wight: Violetta.

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,20: Notizie.

16,30: TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI BAI DELL'ASSOCIAZIONE FASCISTA del Pubblico Impiego, dedicata al Balilla e Piccole Italiane delle Colonie climatiche estive del P. N. F.

17: Eventuali dischi.

17,5: CANZONI POLICORISTICHE NORD E SUB-AMERICANE interpretate dal Soprano Mary De Benedictis e dal tenore Enzo Aita al concorso dei pianisti CONNIE ZIRILLI: 1. a) Felipe Liera: Le castas; b) Gteo: Mi vengo amor; c) Filiberto: Clavel del aire; d) Delfino: Fiesta criolla; e) Avilez: Los ojos de mi negro; f) Zirilli: 1) Sevilla, 2) Al galope, 3) El valzer de mi sueño; 2. a) Fiki-Paki: Cuore felice; b) Eralle: Un momento in Cina (pianista Connie Zirilli); 3. a) Forte: Notte e giorno; b) Rodgers: Triste luna; c) Berlin: Non ho fortuna; d) Romberg: Canzone; e) Berlin: Morbide luci dolci musica (tenore Enzo Aita).

17,55: Comunicato dell'Ufficio pressag.

18-19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di lingua Italiana.

19,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19,15-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19,15-19,45 (Roma III): MUSICA VARIA.

19,40 (Roma-Bari): Cronache Italiane del turismo - « La Mostra del Correggio a Parma ».

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezione di lingua Italiana per gli stranieri.

DISCHI PUBBLICITARI

parlati, canzonette, ecc. ecc.
Una forma efficacissima di propaganda!!!

LA FONOGRAFIA NAZIONALE - MILANO

Via Simone d'Orsenigo, 5 - Telefono 31-431

20,15-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 19).

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Col. Napoleone Del Luca: « Il Raduno del Littorio ».

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

20,40:

I Misteri gaudiosi

Sacre rappresentazioni

composte con la musica da NINO CATTOZZO

Direttore d'orchestra: ARMANDO LA ROSA PARODI

Mastro del coro: GIULIO MOGLIOTTI

Personaggi:

Lia Vittoria Natoli

Gabriello Gino Vanelli

Micol Ada

Ada Pia Tassinari

Lisabetta Maria Maruccel

Tanna Sara

Zelpha Rita De Vincenzi

Tabea Elvira Ravelli

Melcha Gino Vanelli

Giuseppe Gino Vanelli

Maria Egiziaca

Mistero in due parti di C. GUASTALLA

Musica di GIGLIO RESPIGHI

Direttore d'orchestra: ARMANDO LA ROSA PARODI

Mastro del coro: GIULIO MOGLIOTTI

Personaggi:

Maria Pia Tassinari

Il pellegrino Gino Vanelli

L'abate Zosimo Gino Vanelli

Il lebbroso Gino del Signore

Il marinaro Vittoria Natoli

Un compagno Maria Maruccel

La cieca Gino Vanelli

Il povero Gino Vanelli

Angelo Gino Vanelli

Negli intervalli: Vincenzo Cosiantini: « Scienza e architettura » (lettura) - Notiziario artistico.

Dopo l'opera: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: ke. 814 - m. 368,6 - kw. 50 - TORINO: ke. 1149 - m. 263,2 - kw. 7 - GENOVA: ke. 888 - m. 304,3 - kw. 10

TRIESTE: ke. 1222 - m. 245,5 - kw. 10

FIRENZE: ke. 610 - m. 491,8 - kw. 20

BOLZANO: ke. 538 - m. 559,7 - kw. 1

ROMA III: ke. 1258 - m. 258,5 - kw. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

9-9,30 (circa): Trasmissione da Pescara: XI Coppa Acerbo (v. Roma).

9,40: Giornale radio.

10,15: Dischi.

10,30: Fasi della corsa per la XI Coppa Acerbo.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,15-12,45: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° ILLUSTRISSIMO CULOTTI: 1. Leopold: Voigt, fant. su motivi popolari russi; 2. Culotta: Festa di maggio; 3. Giordano: Siberia, fantasia; 4. De Micheli: Serenata di baci.

12,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,50-13 (circa): Fasi finali della corsa per la XI Coppa Acerbo.

13,5-13,30: CONCERTO DI MUSICA SPAGNOLA diretto dal M° CESARE GALLINO: 1. Rust: Leggenda spagnola; 2. Granados: Danza aragonesa; 3. Scassola: Sera d'Andalusia; 4. Iacome: La Réja, dalla suite

G O V E D ì

15 AGOSTO 1935 - XIII

Feicia: 5. Rubinstejn: *Tosador* e *Andalus*: 6. Meakowsky: *Danza spagnola N. 1*; 7. Lacombe: *Sola et Tripp*.

13.5-13 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTEETTO: 1. Haupt: *Non ho che un amore al mondo*; 2. Chesi: *Luna sul Gang*; 3. D'Albert: *Lorchidea nera*, fantasia; 4. Puccini: *Suor Angelica*, fantasia; 5. Solazzi: *Permettete*; 6. Stefaneli: *La mia serenata*; 7. Limentia: *Marcietta*.

13.30-14.15: Dischi
16.20: Notizie sportive.

16.30: TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI BAIÀ dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego, dedicata al Ballila e alle Piccole Italiane delle Colonie climatiche estive del Partito Nazionale Fascista.

17: Eventuali dischi.

17.5: ORCHESTRA FERRAZZI: 1. Petras: *Notte sul lago*, valzer; 2. Vaisa: *Pasquini d'innamorati*; 3. Steffer: *Sorriso nostalgico*, tango; 4. Gentner: *La canzone dell'amore*; 5. Lombardo: *Madama di Tebe*, fantasia; 6. Senesi: *L'altalena*, vecchia canzone; 7. Stolz: *Tittipù*, fox-trot.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18.45: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-19.40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - Musica varia.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.

19.40-19.50 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (v. Roma).

19.45-20.15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.

19.50-20.15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.30-23 (Trieste): vedi Roma.

20.35:

Canti d'Italia

CONCERTO DI MUSICHE FOLCLORISTICHE
diretto dal M^o G. BONAVOLONTÀ.

21.30: Col. Napoleone Del Luca: « Il raduno del Littorio ».

21.40:

Concerto della Banda della R. Guardia di Finanza

diretto dal M^o ANTONIO D'ELIA.

1. D'Elia: *Sfilano le armate vittoriose*.
2. Mascagni: *Le Maschere*, sinfonia.
3. Respighi: *Feste romane*, poema sinfonico; 4. Cirenses, bi II Giubileo, c) l'Oleobrat, 6) La Befana.
4. Giordano: *Il Re*, fantasia.
5. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia.

Nell'intervallo: Lucio D'Ambra: « La vita letteraria e artistica » - (Milano): Notiziario inglese.

23: Giornale radio.
23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.

12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Cabelia: *Danza fantastica*, Intermezzo; 2. Kruger-Lincke: *Oriental ballet*, suite; 3. Ganglberger: *Mister Brumm der Neugier*, gavotta per fagotto solista e orchestra; 4. Kochmann: *Rais de ballet*, fox intermezzo; 5. Ferrara: *Occhi neri*, impressioni russe; 6. Eschbar: *Scene*, Intermezzo lirico; 7. Conrad: *Berlino come ride e come piange*, ouverture.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

16.30: TRASMISSIONE SPECIALE DALLA COLONIA MARINA DI BAIÀ dell'Associazione Fascista del Pubblico Impiego, dedicata al Ballila e alle Piccole Italiane delle Colonie climatiche estive del Partito Nazionale Fascista.

17.30-18.10: ORCHESTRA GLIMPIA dallo stabilimento di MONDELLO Lido.
18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALLILA: « Dalla spiaggia di Mondello ».

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

18.30: Mosca III - 20: Orlovitch (Dedicato a Debussy e Bavel - Dir. H. Wood); Bruxelles I - 21: Amburgo, Varsavia (Dir. Fiteberg); 21.15: London Regional.

CONCERTI VARIATI

18.30: Orlovitch, London Regional - 20: Bruxelles II - 20.10: Lussemburgo - 20.30: Strassburgo, Bordeaux - La Fayette, Lilla (Vocali) - 20.50: Moravskya-Ostrava - 21.15: Bucarest - 21.30: Lipsa, Brno - 21.40: Budapest (Banda militare), Lussemburgo (Dedicato a Saint-Saens) - 22.10: Monte Ceneri - 23: Francoforte.

OPERE

20.15: Juanes-Pins (Se lezione in dischi).

OPERETTE

20.30: Lyon-la Ooue, Grenoble, Rennes -

20.45: Radio Parigi -

21: Tolosa (Selezione).

COMMEOIE

20.15: Parigi P. P. - 20.30: Kosice - 21.30: Varsavia.

MUSICA DA CAMERA

20: Monte Ceneri - 20.50: Oslo.

SOLI

19: Sottens (Corno) - 20.10: Kosice, Bratislava (Violino) - 20.45: London Regional (piano).

MUSICA DA BALLO

20.10: Berlino - 21.50: Sottens - 22.30: London Regional, Midland Regional - 22.40: Praga, Bratislava, Brno - 22.45: Lyon-la Ooue - 22.50: Kalundborg - 23: Orlovitch (J. Jackson), Lipsa.

VARIE

20.30: Lyon-la Ooue, Grenoble, Rennes - 19.30: Vienna.

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592 - m. 506.8 - kW. 120
18.20: Conversazione.
18.50: Giornale parlato.
19: Conca di una festa popolare (reg.).
19.30: Riedinger: *Attorno al campanile di S. Stefano*, pot-pouri radiof.
21.10: Progr. variato.
22: Giornale parlato.
22.25: *Lieder* per bari.
23: Rassegna libraria.
23.20: Notizie varie.
23.35-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

Kc. 620 - m. 483.9 - kW. 15
18.30: Concerto variato.
19: Convers - Dischi.
19.50: Giornale parlato.
20: Concerto sinfonico.
21: Boleldieu *Jean de Paris*, ouverture; 2. Canto: 3. Fiermi *Pezzo da concerto*, per arpa e orchestra; 4. Charpentier: *Impressioni d'Italia* (Napoli), 5. Canto; 6. Tournier: *Tre pezzi* per arpa e orchestra d'archi; 7. Rabaud:

DOTT. D. LIBERA

DELLE CLINICHE DI PARIGI
TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.
Chirurgia estetica del seno.
Eliminazione di nei, macchie, angiomi.
Peli superflui, Depilazione definitiva.
MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore 15-18

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

La casa delle tre ragazze

Operetta in tre atti di BERTHE-SCHUBERT
diretta dal M^o FRANCO MUFFELLO

Personaggi:

Anna Levia Maya Schubert Nino Trione
La Gris Olympia Sali
Tscholl Cristiano Paris Emanuele
Schubert Angelo Virino
Conte Schartoff Tozzi Gaetano
Madama Tscholl Amelia Uras

Negli intervalli: F. De Maria: « Commentari dell'arte e della vita », conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

Balletto dal Maronf.

21: Conversazione.

21.5: Concerto sinfonico: Mozart. 1. *Motetto* per soprano e orchestra; 2.

Concerto in fa per piano e orchestra.

22: Giornale parlato.

22.10: Dischi richiesti.

22.45: Luzi: *Christus vincit*.

23-24: Danze (dischi).

BRUXELLES II

Kc. 932 - m. 321.9 - kW. 15

18: Dischi - Conversaz.

19: Concerto di dischi.

20: Giornale parlato.

20: Concerto variato: 1. Humperduch: *Prelude di Hansel e Gretel*; 2. Canto: 3. Balf *Pot-pouri di motivi di Schubert*; 4. Canto: 5. Suppe *Ouverture della Bella Gatalea*; 6. Canto.

20.45: Conversazione.

21: Seguito del concerto: 1. Canto: *Variations di gre su un Lied popolare tedesco*; 2. Canto: 9. Millock: *Ouvert. dello studente povero*; 10. Lehar: *Frammenti del Paese del sorriso*; 11. Gurlit: *Commedia*; 12. Liszt: *Rapsodia n. 14*, per due piani e orchestra; 13. D'Albert: *Frammenti del Tifone*; 14. Canto: 15. Canto: 16. Canto: 17. Canto: 18. Canto: 19. Canto: 20. Canto: 21. Canto: 22. Canto: 23. Canto: 24. Canto: 25. Canto: 26. Canto: 27. Canto: 28. Canto: 29. Canto: 30. Canto: 31. Canto: 32. Canto: 33. Canto: 34. Canto: 35. Canto: 36. Canto: 37. Canto: 38. Canto: 39. Canto: 40. Canto: 41. Canto: 42. Canto: 43. Canto: 44. Canto: 45. Canto: 46. Canto: 47. Canto: 48. Canto: 49. Canto: 50. Canto: 51. Canto: 52. Canto: 53. Canto: 54. Canto: 55. Canto: 56. Canto: 57. Canto: 58. Canto: 59. Canto: 60. Canto: 61. Canto: 62. Canto: 63. Canto: 64. Canto: 65. Canto: 66. Canto: 67. Canto: 68. Canto: 69. Canto: 70. Canto: 71. Canto: 72. Canto: 73. Canto: 74. Canto: 75. Canto: 76. Canto: 77. Canto: 78. Canto: 79. Canto: 80. Canto: 81. Canto: 82. Canto: 83. Canto: 84. Canto: 85. Canto: 86. Canto: 87. Canto: 88. Canto: 89. Canto: 90. Canto: 91. Canto: 92. Canto: 93. Canto: 94. Canto: 95. Canto: 96. Canto: 97. Canto: 98. Canto: 99. Canto: 100. Canto: 101. Canto: 102. Canto: 103. Canto: 104. Canto: 105. Canto: 106. Canto: 107. Canto: 108. Canto: 109. Canto: 110. Canto: 111. Canto: 112. Canto: 113. Canto: 114. Canto: 115. Canto: 116. Canto: 117. Canto: 118. Canto: 119. Canto: 120. Canto: 121. Canto: 122. Canto: 123. Canto: 124. Canto: 125. Canto: 126. Canto: 127. Canto: 128. Canto: 129. Canto: 130. Canto: 131. Canto: 132. Canto: 133. Canto: 134. Canto: 135. Canto: 136. Canto: 137. Canto: 138. Canto: 139. Canto: 140. Canto: 141. Canto: 142. Canto: 143. Canto: 144. Canto: 145. Canto: 146. Canto: 147. Canto: 148. Canto: 149. Canto: 150. Canto: 151. Canto: 152. Canto: 153. Canto: 154. Canto: 155. Canto: 156. Canto: 157. Canto: 158. Canto: 159. Canto: 160. Canto: 161. Canto: 162. Canto: 163. Canto: 164. Canto: 165. Canto: 166. Canto: 167. Canto: 168. Canto: 169. Canto: 170. Canto: 171. Canto: 172. Canto: 173. Canto: 174. Canto: 175. Canto: 176. Canto: 177. Canto: 178. Canto: 179. Canto: 180. Canto: 181. Canto: 182. Canto: 183. Canto: 184. Canto: 185. Canto: 186. Canto: 187. Canto: 188. Canto: 189. Canto: 190. Canto: 191. Canto: 192. Canto: 193. Canto: 194. Canto: 195. Canto: 196. Canto: 197. Canto: 198. Canto: 199. Canto: 200. Canto: 201. Canto: 202. Canto: 203. Canto: 204. Canto: 205. Canto: 206. Canto: 207. Canto: 208. Canto: 209. Canto: 210. Canto: 211. Canto: 212. Canto: 213. Canto: 214. Canto: 215. Canto: 216. Canto: 217. Canto: 218. Canto: 219. Canto: 220. Canto: 221. Canto: 222. Canto: 223. Canto: 224. Canto: 225. Canto: 226. Canto: 227. Canto: 228. Canto: 229. Canto: 230. Canto: 231. Canto: 232. Canto: 233. Canto: 234. Canto: 235. Canto: 236. Canto: 237. Canto: 238. Canto: 239. Canto: 240. Canto: 241. Canto: 242. Canto: 243. Canto: 244. Canto: 245. Canto: 246. Canto: 247. Canto: 248. Canto: 249. Canto: 250. Canto: 251. Canto: 252. Canto: 253. Canto: 254. Canto: 255. Canto: 256. Canto: 257. Canto: 258. Canto: 259. Canto: 260. Canto: 261. Canto: 262. Canto: 263. Canto: 264. Canto: 265. Canto: 266. Canto: 267. Canto: 268. Canto: 269. Canto: 270. Canto: 271. Canto: 272. Canto: 273. Canto: 274. Canto: 275. Canto: 276. Canto: 277. Canto: 278. Canto: 279. Canto: 280. Canto: 281. Canto: 282. Canto: 283. Canto: 284. Canto: 285. Canto: 286. Canto: 287. Canto: 288. Canto: 289. Canto: 290. Canto: 291. Canto: 292. Canto: 293. Canto: 294. Canto: 295. Canto: 296. Canto: 297. Canto: 298. Canto: 299. Canto: 300. Canto: 301. Canto: 302. Canto: 303. Canto: 304. Canto: 305. Canto: 306. Canto: 307. Canto: 308. Canto: 309. Canto: 310. Canto: 311. Canto: 312. Canto: 313. Canto: 314. Canto: 315. Canto: 316. Canto: 317. Canto: 318. Canto: 319. Canto: 320. Canto: 321. Canto: 322. Canto: 323. Canto: 324. Canto: 325. Canto: 326. Canto: 327. Canto: 328. Canto: 329. Canto: 330. Canto: 331. Canto: 332. Canto: 333. Canto: 334. Canto: 335. Canto: 336. Canto: 337. Canto: 338. Canto: 339. Canto: 340. Canto: 341. Canto: 342. Canto: 343. Canto: 344. Canto: 345. Canto: 346. Canto: 347. Canto: 348. Canto: 349. Canto: 350. Canto: 351. Canto: 352. Canto: 353. Canto: 354. Canto: 355. Canto: 356. Canto: 357. Canto: 358. Canto: 359. Canto: 360. Canto: 361. Canto: 362. Canto: 363. Canto: 364. Canto: 365. Canto: 366. Canto: 367. Canto: 368. Canto: 369. Canto: 370. Canto: 371. Canto: 372. Canto: 373. Canto: 374. Canto: 375. Canto: 376. Canto: 377. Canto: 378. Canto: 379. Canto: 380. Canto: 381. Canto: 382. Canto: 383. Canto: 384. Canto: 385. Canto: 386. Canto: 387. Canto: 388. Canto: 389. Canto: 390. Canto: 391. Canto: 392. Canto: 393. Canto: 394. Canto: 395. Canto: 396. Canto: 397. Canto: 398. Canto: 399. Canto: 400. Canto: 401. Canto: 402. Canto: 403. Canto: 404. Canto: 405. Canto: 406. Canto: 407. Canto: 408. Canto: 409. Canto: 410. Canto: 411. Canto: 412. Canto: 413. Canto: 414. Canto: 415. Canto: 416. Canto: 417. Canto: 418. Canto: 419. Canto: 420. Canto: 421. Canto: 422. Canto: 423. Canto: 424. Canto: 425. Canto: 426. Canto: 427. Canto: 428. Canto: 429. Canto: 430. Canto: 431. Canto: 432. Canto: 433. Canto: 434. Canto: 435. Canto: 436. Canto: 437. Canto: 438. Canto: 439. Canto: 440. Canto: 441. Canto: 442. Canto: 443. Canto: 444. Canto: 445. Canto: 446. Canto: 447. Canto: 448. Canto: 449. Canto: 450. Canto: 451. Canto: 452. Canto: 453. Canto: 454. Canto: 455. Canto: 456. Canto: 457. Canto: 458. Canto: 459. Canto: 460. Canto: 461. Canto: 462. Canto: 463. Canto: 464. Canto: 465. Canto: 466. Canto: 467. Canto: 468. Canto: 469. Canto: 470. Canto: 471. Canto: 472. Canto: 473. Canto: 474. Canto: 475. Canto: 476. Canto: 477. Canto: 478. Canto: 479. Canto: 480. Canto: 481. Canto: 482. Canto: 483. Canto: 484. Canto: 485. Canto: 486. Canto: 487. Canto: 488. Canto: 489. Canto: 490. Canto: 491. Canto: 492. Canto: 493. Canto: 494. Canto: 495. Canto: 496. Canto: 497. Canto: 498. Canto: 499. Canto: 500. Canto: 501. Canto: 502. Canto: 503. Canto: 504. Canto: 505. Canto: 506. Canto: 507. Canto: 508. Canto: 509. Canto: 510. Canto: 511. Canto: 512. Canto: 513. Canto: 514. Canto: 515. Canto: 516. Canto: 517. Canto: 518. Canto: 519. Canto: 520. Canto: 521. Canto: 522. Canto: 523. Canto: 524. Canto: 525. Canto: 526. Canto: 527. Canto: 528. Canto: 529. Canto: 530. Canto: 531. Canto: 532. Canto: 533. Canto: 534. Canto: 535. Canto: 536. Canto: 537. Canto: 538. Canto: 539. Canto: 540. Canto: 541. Canto: 542. Canto: 543. Canto: 544. Canto: 545. Canto: 546. Canto: 547. Canto: 548. Canto: 549. Canto: 550. Canto: 551. Canto: 552. Canto: 553. Canto: 554. Canto: 555. Canto: 556. Canto: 557. Canto: 558. Canto: 559. Canto: 560. Canto: 561. Canto: 562. Canto: 563. Canto: 564. Canto: 565. Canto: 566. Canto: 567. Canto: 568. Canto: 569. Canto: 570. Canto: 571. Canto: 572. Canto: 573. Canto: 574. Canto: 575. Canto: 576. Canto: 577. Canto: 578. Canto: 579. Canto: 580. Canto: 581. Canto: 582. Canto: 583. Canto: 584. Canto: 585. Canto: 586. Canto: 587. Canto: 588. Canto: 589. Canto: 590. Canto: 591. Canto: 592. Canto: 593. Canto: 594. Canto: 595. Canto: 596. Canto: 597. Canto: 598. Canto: 599. Canto: 600. Canto: 601. Canto: 602. Canto: 603. Canto: 604. Canto: 605. Canto: 606. Canto: 607. Canto: 608. Canto: 609. Canto: 610. Canto: 611. Canto: 612. Canto: 613. Canto: 614. Canto: 615. Canto: 616. Canto: 617. Canto: 618. Canto: 619. Canto: 620. Canto: 621. Canto: 622. Canto: 623. Canto: 624. Canto: 625. Canto: 626. Canto: 627. Canto: 628. Canto: 629. Canto: 630. Canto: 631. Canto: 632. Canto: 633. Canto: 634. Canto: 635. Canto: 636. Canto: 637. Canto: 638. Canto: 639. Canto: 640. Canto: 641. Canto: 642. Canto: 643. Canto: 644. Canto: 645. Canto: 646. Canto: 647. Canto: 648. Canto: 649. Canto: 650. Canto: 651. Canto: 652. Canto: 653. Canto: 654. Canto: 655. Canto: 656. Canto: 657. Canto: 658. Canto: 659. Canto: 660. Canto: 661. Canto: 662. Canto: 663. Canto: 664. Canto: 665. Canto: 666. Canto: 667. Canto: 668. Canto: 669. Canto: 670. Canto: 671. Canto: 672. Canto: 673. Canto: 674. Canto: 675. Canto: 676. Canto: 677. Canto: 678. Canto: 679. Canto: 680. Canto: 681. Canto: 682. Canto: 683. Canto: 684. Canto: 685. Canto: 686. Canto: 687. Canto: 688. Canto: 689. Canto: 690. Canto: 691. Canto: 692. Canto: 693. Canto: 694. Canto: 695. Canto: 696. Canto: 697. Canto: 698. Canto: 699. Canto: 700. Canto: 701. Canto: 702. Canto: 703. Canto: 704. Canto: 705. Canto: 706. Canto: 707. Canto: 708. Canto: 709. Canto: 710. Canto: 711. Canto: 712. Canto: 713. Canto: 714. Canto: 715. Canto: 716. Canto: 717. Canto: 718. Canto: 719. Canto: 720. Canto: 721. Canto: 722. Canto: 723. Canto: 724. Canto: 725. Canto: 726. Canto: 727. Canto: 728. Canto: 729. Canto: 730. Canto: 731. Canto: 732. Canto: 733. Canto: 734. Canto: 735. Canto: 736. Canto: 737. Canto: 738. Canto: 739. Canto: 740. Canto: 741. Canto: 742. Canto: 743. Canto: 744. Canto: 745. Canto: 746. Canto: 747. Canto: 748. Canto: 749. Canto: 750. Canto: 751. Canto: 752. Canto: 753. Canto: 754. Canto: 755. Canto: 756. Canto: 757. Canto: 758. Canto: 759. Canto: 760. Canto: 761. Canto: 762. Canto: 763. Canto: 764. Canto: 765. Canto: 766. Canto: 767. Canto: 768. Canto: 769. Canto: 770. Canto: 771. Canto: 772. Canto

PACCO SPECIALE CONTENENTE **40** **LIBRETTI D'OPERA**

tutti differenti per sole **Lire 15** (Escluse lire 20)

Nuova Catalogo generale Lire 1

Acquistando il nuovo catalogo riceverete anche il libretto-Freschi con dieci d'opere della **STAGIONE LIRICA DELL'ETAR**

B. B. Castelfranchi - Via S. Antonio, 9 - MILANO
Conto Corrente Postale N. 3.23.395

BIOGRAFIE DI STRUMENTI

IL CLARINETTO



Non dite « il clarino », come spesso capita di sentire, perché dreste una cosa completamente diversa da quella indicata dal titolo di questo articolo. Il clarino infatti (etimologia del nome è anch'essa... clarissima) non era che una squillante piccola tromba, usata in Italia un tre secoli fa. Se ne possono trovare tracce nella partitura originale di quell'Orfeo del Montecarlo rifiutato nella scorsa stagione sulle nostre scene.

Perché il clarinetto venisse chiamato con questo nome, è pure cosa evidente. Nell'anno 1700, quando Cristoforo Denner, che fabbricava a Lipsia strumenti musicali, inventò sfruttando un semplicissimo principio fisico, di strumenti acuti di legno la musica non aveva che l'eterico flauto e l'acero oboe. La voce franca e squillante del nuovo strumento, che costituiva un appunto considerabilissimo per la sua ricchezza di timbro e per l'espressività, era, in confronto alle altre due, come quella di una piccola tromba.

E i musicisti l'apprezzarono assai presto. Oppure, assuefatti all'opulenza magnifica delle mille voci orchestrali e degli innumerevoli impasti, si dovevano quasi fare uno sforzo per rievocare l'effetto di quei timbri penali, che emergono sulla trasparente orchestra della seconda metà del Settecento, voci chiare e serene anche nella mescolanza, come si ascoltano ancora in Haydn e in Mozart. Allora si comprendono meglio le citazioni degli scrittori: Emilio Zola, ch'era stato clarinetista da giovane, il quale scrisse che il clarinetto rappresenta la voce dell'amore sensuale niente è flauto simbologia quella dell'amor patetico; Dickens, che sotto le dita del buon Federico Dorrill udiva il clarinetto esalare suoni melanconici; Ricordi, che ricordò l'eco lontana del clarinetto in uno dei suoi poemetti. Costoro sembra che non abbiano visto del bello strumento soprano che è stato patetico, come il rossiniano Senda, che scriveva: « Un'aria tenera e triste che induce alla meditazione è deliziosa per le anime infelici, come il solo del clarinetto al principio del quartetto di Bianca e Fallero ». Ma il clarinetto è uno strumento profetico, multiforme, che va dall'accento affettuoso alla galeazza spensierata e nel registro grave, alla freddezza e rabbiosa minaccia. Se poi si considera non più un clarinetto solo, ma tutta intera la famiglia clarinetistica, allora la gamma degli accenti si accresce a vista d'occhio.

Brava e numerosa famiglia, ossequente ai suoi principi demografici, quella dei clarinetti, che trovate tutta riunita nelle bande militari, per quanto certe partiture dello Strauss, come quella della Sinfonia domestica, non scherzino neppure! Ci sono i piccoli, che fanno gli sbarazzini; i giovani, che parlano d'amore e — dice Berlioz — d'amore epico, d'amore eroico; mentre gli adulti (i clarinetti contralti ed il mozzartiano corno di bassetto) dicono parole più gravi, e i vecchi (clarinetti bassi) pontificano addirittura con voce solenne. Li avete uditi le mille volte tutti quanti, ma lasciatevi ricordare il clarinetto in re di Pini, che fa le smorfie in sulla forza e rende l'anima al Creatore discendendo lento lungo un accordo alterato di settima, e il clarinetto basso, che ha legato la sua voce accorata alle deplorazioni retrospettive di quel brahmano di Re Marke.

16 AGOSTO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1050 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1306 - m. 219,9 - kW. 0,4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

16,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Una passeggiata alla III Mostra del mare di Genova.

13,25: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Culotta; 2. Dell'as: La sorgente; 3. De Micheli: Seconda piccola suite; 4. Gilet: Carneval; 5. Goudon: Fant. fantasia; 6. Gross: Chi crede nell'amore? 7. Leopold: Aranka; 8. Nulite: Mamma mia che ro' sapé.

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

16,30: Giornale radio.

16,40-17,5: Giornale del fanciullo.

17,5: MUSICA DA SALLO.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino orto-frutticolo.

18,45 (Roma-Bari): Comunicazioni del Doposcuola.

19-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

19,40 (Roma-Bari): Cronache Italiane del turismo - L'Alpe di Siusi.

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Aeroporto - Notizie sportive - Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Doposcuola.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conferenza di Renato Canaglia.

20,40-21,10 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 13).

20,40: Concerto variato

diretto dal M^{re} RENATO JOSÉ.

PARTE PRIMA:

1. Cardoni: Ouverture festiva.
2. Ragazze: Slibia.
3. Pick-Mangialicci: a) La pendule harmonieuse; b) Serenata.
4. De Micheli: Visioni epiche: a) Danza; b) Leggenda della sirga; c) Sul Nilo.
5. Martucci: Umoresca, capriccio.
6. Ranzato: Mirka, valzer zingaresco.
7. Penati-Malvazzi: a) Canto d'amore; b) Danza negra.
8. Margutti: El mi amor, serenata-bolero.

PARTE SECONDA:

- Cinque duetti per soprano e mezzo soprano:
Uccia Cattaneo e Ada Falloni.
1. Bononcini: Minuetto.
 2. Mendelssohn: Canto d'addio.
 3. Rossini: La regata veneziana.
 4. Novikov: Il pino e la palma (con violoncello obbligato).
 5. Caracciolo: La sera per il fresco è un bel cantare.

21,50: Dott. Luigi Rossi: « La canapa alla Mostra di Bruxelles ».

22: MUSICA DA SALLO.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 338,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140
m. 232,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 285,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 810 - m. 491,9 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Una passeggiata alla III Mostra del mare di Genova.

13,25-14,15: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Fuclick: Marinella, ouverture; 2. Valisi: Seduzioni; 3. Dirdia: Chanson joyeuse; 4. Corti: Notte stellata; 5. Cui: Causerie; 6. Lehar: Fantasia ungherese.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio del bambù: Il Nano Bagonghi; Radiocinaccherata e giochetti enigmistici (Milano): Favole e leggende.

17,5: CONCERTO VOCALE (col concorso dei soprano Carmen Veroli e del tenore Virginio Assandri): 1. Mozart: Le nozze di Figaro - Dehi vieni non tardar (soprano); 2. Puccini: Manon Lescaut - Tra voi belle... (tenore); 3. Wolf Ferrari: Le donne curiose - Tutto per te mio bene (soprano); 4. Giordano: Fedora - Amor ti vieta (tenore); 5. Pergolesi: La serva padrona - Stizzoso, mio stizzoso (soprano); 6. Verdi: Rigoletto - Questa o quella (tenore); 7. Massenet: Manon - Addio piccolo deserto (soprano); 8. Verdi: Luisa Miller - Quando lo sera si placido (tenore).

17,5 (Bolzano): Concerto diretto dal M^{re} F. Limentari. 1. Catalani: Un organetto suona per la via, bozzetti; 2. Rossini-Respighi: Rossiniana, suite; 3. Capri e Taormina, b) Lamento, c) Intermesso, d) Tarantello puro sangue (con intermezzo della processione); 3. Dvorack: Umoresca, op. 101; 4. Vitelloni: Armonie della notte; 5. Carabelli: Ciac-ciole (femmine); 6. Limentari: A sera in terra di Toscana (Impressione); b) Tra il fuoco ed il brusco (marciata minuziosa).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,45: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Doposcuola - Dischi.

19-19,40: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni dei Dopolavoro - Musica varia.
 19,15-19,45 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.
 19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (v. Roma).
 19,45-20,15 (Milano II-Torino II-Genova): Concerto orchestrale.
 19,50-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.
 20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di Renato Caniglia.

20,40:

Fiori d'arancio

Commedia in tre atti di BIRABEAU e DOLLEY

Personaggi:

Raimondo Le Hochet Franco Becchi
 Il signor Le Hochet Gino Cavallieri
 Birbal Edoardo Borelli
 Maddalena Guilelta de Riso
 La signora Hochet Ada Cristina Almirante
 Renata Aida Olivanti
 La signora di Saint Fugasse Nella Marcacci
 Tutti Ada Antonelli

Dopo la commedia (22,10): Dott. L. Rossi: «La canapa alla Mostra di Brussel» (lettura) - (Milano): Notiziario inglese.

22,20: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso del pianista Cesare Boerio e del Violinista Riccardo Boerio: 1. Hüré: *Arie per violino e piano*; 2. Martin: *Studio ritmico per violino e piano*; 3. Chopin: a) *Studio in mi maggiore*; b) *Nocturno in fa diesis*; c) *Valse in la bemolle per solo piano*; d) Debussy: a) *La fille aux cheveux de lin*; b) *Menuet per violino e piano*.

23: Giornale radio.
 23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
 13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Rubinstein-Haensselt: *Bal costumé*; 2. Pietri: *Acqua cheta, pot-pourri*; 3. Keteibey: *Intermezzo*; 4. De Micheli: *Un sogno*; 5. Quattrocchi: *Fior di maglietta*; 6. Calman: *Danza dei folletti*; 7. Saita-Bastie: *Il jor delle stelle*; 8. Cistina: *Rugliadina*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,10: Dischi.
 18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILELLI: Gli amici di Fatina.

20: Comunicazioni dei Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Giornale radio - Musica varia per orchestra.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45:

I Fourchambault

Commedia in cinque tempi di EMILIO AUGIER

Versione e radiodirigione di G. SERAFINI

Personaggi:

Fourchambault Paolo Pietrabissa
 Leopoldo, suo figlio Romualdo Starabba
 Bernard Luigi Paternostro
 Barone Rastibouze Giovanni Baiardi
 Signora Fourchambault Anna Lazzeri
 Signora Bernard Livia Sassoli
 Bianca Laura Pavese
 Maria Letellier Eleonora Tranchina
 Un cameriere Enrico Rosati

In Francia: verso il 1866.

Dopo la commedia: VARIETA' PARLOPHON.
 23: Giornale radio.

L. 25 mensili sono sufficienti per acquistare
A RATE un apparecchio fotografico ultimo modello
 Weigelandt, Zeiss, Agfa, Kodak, Carto ecc.
 Richiedete lista non illustrata N.° 1 che la DITTA
MILANO, Via Cappuccino 16
 invia gratis

Il tuo Destino nel nome e nella scrittura

mediante la "Grafonomologia"

Questa nuovissima scienza rivela il carattere e le tendenze di una persona con o studio riunito della scrittura e del significato del nome: cioè con la grafologia e l'onomanzia combinate in un giudizio univo. Riceverete il responso "grafonomologico", e il vostro oroscopo completo inviando nome, indirizzo e data di nascita, scritti di proprio pugno, e lire dieci al DOTTOR MORNELLI

Cassella Postale 479, Torino

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

20: London Regional, Midland Regional (Dedicato a Beethoven - dir. H. Wood) - 20,30: Parigi T. E. Radio Parigi - 21: Bruxelles II, Varsavia (dir. Fietberg) - 21,40: Colonia - 22: Drotwich (Dir.: F. Morales).

CONCERTI VARIATI

19,5: Madona - 19,45: Huizen - 20,15: Lipsia (Beethoven) - 20,25: Sottens - 21: Lussemburgo, Orléans - 22,10: Bruxelles II - 22,20: Kalander (Mandoulin) - 23: Strasburgo - 24: Francoforte.

OPERE

19,25: Brno (Smetana: «Le due vedove») - 20,15: Bucarest (Wagner: «Tristano e Isolde») - 20,20: Parigi P. P. (Gluck: «Orfeo») - 21,45: Tolosa (Seler).

MUSICA DA CAMERA

21: Amburgo - 21,15: Praga, Moravia-Ostrava - 22,10: Vienna (Canti scozzesi).
 SOLI
 18,30: Bruxelles II, 19,20: Bucarest (Pianino) - 19,30: Vienna (piano) - Radio Parigi (Organo e cello).

COMMOIE

20: Orléans - 20,30: Strasburgo, Lyon la Oua, Bordeaux Lafayette, Grenoble, Rennes, Lille - 20,30: Marsiglia.

MUSICA DA BALLO

19: Orléans - 20: Bruxelles I - 21,30: Juanes-Pins, Lisbona - 22: Amburgo - 22,10: Lussemburgo - 22,20: London Regional, Midland Regional - 22,30: Stoccarda - 22,45: Radio Parigi - 23,15: Orléans.

VARIE

20,50: Stoccarda.

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 592; m. 506,3; kW. 120
 18: Conversazioni.
 18,50: Attualità varie.
 19: Giornale parlato.
 19,30: Concerto di piano.
 20: Otto Stockhausen: *Un banchiere d'acqua*, commedia in 4 atti.
 22: Giornale parlato.
 22,10: Beethoven: *Canzi scozzesi* per contralto con acc. di piano, violino e cello.
 22,45: Concerto di valzer di Strauss e di Lanner.
 23,45: Notizie varie.
 24-1: Conc. di pietri.

BELGIO

BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483,9; kW. 15
 18: Dischi - Conversazioni.
 18,30: Concerto di piano.
 19: Conversazione.
 19,15: Intermezzo vocale.
 19,30: Giornale parlato.
 20: Musica brillante - Nell'Intervallo: Convers.
 22: Giornale parlato.
 22,10-23: Danze (dischi).

BRUXELLES II

Kc. 592; m. 521,9; kW. 15
 18,15: Musica di dischi.
 18,30: Concerto di piano.
 19: Convers. - Dischi.
 19,30: Giornale parlato.
 20: Concerto variato.
 20,45: Recitazione.
 21: Concerto sinfonico e canto: 1. Belvaggi: *Suite di composizioni di Sour-lafit*; 2. Canto; 3. Smetana: *La Moldavia*; 4. Canto; 5. Battie: *Gimnopedie*; 6. Canto; 7. Chabrier: *Bourrée Jantassque*; 22: Giornale parlato.
 22,10-23: Conc. di un'orchestra slava.

Cecoslovacchia

PRAGA I

Kc. 638; m. 470,2; kW. 120
 18,20: Trasm. in tedesco.
 19: Notiziario - Dischi.
 19,25: Piano e canto, 19,45: Radioteatro.
 21,15: Mus. da camera: 1. Rimski-Forsakov: Frammenti della *Città musicale di Kiteach*; 2. Dukas: *Arancia e Barbablu*; suite; 3. Konolov: Introduzione all'atto 5° di *Kofka*.
 22,15: Notiziario - Dischi.
 22,45-23: Notizie in russo.

BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5
 17,50: Trasm. in ungherese.
 18,35: Convers. - Dischi.
 19: Trasm. da Praga.
 22,30: Notizie in ungherese.
 22,45-23: Mus. riprodotta.

BRNO

Kc. 922; m. 325,4; kW. 32
 17,40: Trasm. in tedesco.
 18,20: Dischi - Notiziario.
 18,35: Convers. - Dischi.
 19,15: Trasm. da Praga.
 19,25 (dal Teatro Nazionale): *Metastasio: Le due vedove*, opera in due atti.
 22,45-23: Trasmissione da Praga.

KOSICE

Kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6
 18,55: Concerto popolare.
 19,15: Trasm. di dischi.
 22,30-23: Concerto Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2
 18,20: Trasm. in tedesco.
 19,25: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNGBORG

Kc. 128; m. 1261; kW. 60
 18,15: L'ore di tedesco.
 18,45: Giornale parlato.
 19,30: Conversazioni.
 20,10: Violino e piano.
 20,30: Radiocommedia.
 21,30: Dischi - Notiziario.
 22: Letture varie.
 22,20: Conc. di mandolini.
 22,55-0,30: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

Kc. 1565; m. 1807; kW. 40
 18,15: Conversazione.
 18,45: Concerto variato.
 19,45: Conversazione.
 20,10: Concerto di pianoforte (Klausner); 1. Schubert: *Impromptu op. 142*; 2. Schubert: *Momenti musicali n. 3 e 6*; 3. Arben: *Romance in sol diesis maggiore*; 4. Art. Visioni del deserto; 5. Wetich: *Miniature*; 6. Rinaldi: *Tristano*; 7. Klausen: *Cappriccio op. 17*; 8. Klausen: *Tabacchiera musicale viennese op. 21*.
 21,10,22: Musica ritmata.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 1077; m. 278,6; kW. 30
 18,30: Giornale parlato.
 19,45: Dischi - Comunicato.
 20,30: Come Strasburgo.

GRENOBLE

Kc. 583; m. 514,8; kW. 15
 18,30: Giornale parlato.
 20,30: Come Strasburgo.

LILLA

Kc. 1213; m. 247,3; kW. 60
 18,30: Giornale parlato.
 19,30: Dischi - Conversa.
 20: Concerto di dischi.
 20,30: Come Strasburgo.

LYON-LA-ODUA

Kc. 648; m. 453; kW. 100
 18,30: Giornale parlato.
 19,30: Concerto di dischi.
 20: Cronache varie.
 20,30: Come Strasburgo.
 23-1: Concerto variato.

MARSIGLIA

Kc. 749; m. 400,5; kW. 5
 18,30: Giornale parlato.
 19,45: Dischi - Dischi.
 20,15: Musica brillante.
 20,30: Radiocommedia - Alla fine: Mus. da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

Kc. 1249; m. 240,2; kW. 2
 19,15: Dischi - Attualità.
 20: Notiziario - Dischi.
 21,15: Concerto di dischi (Verdi).
 21,30 (dal Casino): Musica da jazz.

PARIGI P. P.

Kc. 959; m. 312,8; kW. 60
 19,10: Notiziario - Dischi.
 20,20: Gluck: *Orfeo*, opera (dischi).
 22,30-23: Mus. di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 1456; m. 206; kW. 5
 19: Giornale parlato.
 19,50: Dischi - Lezione di chimica.
 20: Concerto sinfonico: 1. Rousseau: Frammenti dell'*Indovino del villaggio*; 2. Rameau: *Le Indes galants*; 3. Balil-Saëns: *Wedding - cake*, per piano; 4. Prokofiev: *Opertura su dei temi d'opera*; 5. Aubert: *Breve suite*; 6. Faure: *Dolly*, suite per orchestra; 7. Honegger: *Pastorale estiva*.

ZAMPIRONI **FIDIBUS**

UNICI DISTRIBUTORI DELLE ZAMPIRONI

ESIGETE QUESTA MARCA

ZAMPIRONI

Bischoffsheim, presso Lilla, H. Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, etc.

VENERDI

16 AGOSTO 1935-XIII

RADIO PARIGI

12.152: m. 1648; kW. 80
18.30: Progr. variato.
19: Dischi - Comunicati.
19.20: Concerto vocale.
19.40: Concerto d'organo.
20.15: Giornale parlato.
20.30 (da Vichy): Concerto sinfonico: 1. Chalkovsky: Lo schiacciatore; 2. R. Strauss: Don Giovanni; 3. Ibert: Escapade; 4. Liszt: I Primitivi.
22.30: Comunicati vari.
22.45: Musica da ballo.
23.1: Concerto di dischi.

RENNES

12.1040: m. 258; kW. 40
15.30: Notiziario - Comunicati.
20.15: Convezione.
20.30: Come Strasbourg.

STRASBURGO

12.859: m. 349; kW. 35
18: Convezione.
18.30: Concerto variato.
19: Giornale parlato.
19.45: Musica di dischi.
20.30: Transizione federale: M. Denny: Andante, commedia in cinque atti (relazione).
21.1: Ristrutturazione di un concerto.

TOLOSA

12.913: m. 326; kW. 60
19: Melodie - Brani d'opera - Notiziario - Convezione - Brani d'opera.
20: Canzoni - Mixture - Brani d'opera - Fantasia - Musica veneziana.
20.15: Mozart: Selezione del Flauto magico.
22.20: Organo da chiesa.
22.30: Melodie - Musica argentina - Brani d'opera - Mus. campestre.
22.45: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO

12.904: m. 319; kW. 100
18.30: Convers. - Notizie.
19: Come Koenigsberg.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.30: Organo radiofon.
21: Emma Mendel: Münchhausen e Bodenwunder, commedia brillante.
22.25: Intern. musicale.
23-24: Musica brillante.

BERLINO

12.941: m. 356; kW. 100
18: Concerto corale.
18.30: Rassegna libraria.
19: Come Koenigsberg.
19.30: Conv. - Attualità.
20: Giornale parlato.
20.15: Serata brillante di varietà e di danze: «la nostra vecchia patria» - In un intervallo (23): Giornale parlato.

BRESLIAVIA

12.950: m. 315; kW. 100
18: Come Berlino.
19: Concerto variato.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
21: Danze e Lieder popolari (orch. e pianoforte).
22: Giornale parlato.
23-24: Come Stoccarda.

COLONIA

12.658: m. 455; kW. 100
18: Orchestra e coro.
18.30: Convers. - Notizie.

20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.30: Come Stoccarda.
21.40: Come Colonia.
22: Giornale parlato.
22.20: Intermesso.
22.30: Schubert: Otello, opera 168.
23.20-24: Come Stoccarda.

STOCCARDA

12.574: m. 522; kW. 100
18: Come Berlino.
19: Convezione sulla Valchiria.
19.10: Lieder per coro.
19.30: Convezione.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.30: Programma musicale.
21: Giornale parlato.
22: Giornale parlato.
23.20: Concerto di musica brillante e da ballo.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

12.001: m. 350; kW. 150
18: Giornale parlato.
18.30: Organo da chiesa.
19: Musica da ballo (Bobby Howell and his Band).
20: Barbara Cooper: Flanagan Porter, radiocanta.
21: Banda militare della B.B.C. dir. da O'Donnell con aria per baritone: 1. Smetana: Ouverture della Sposa venduta; 2. Borodin: Musica di balletto dal Principe Igor; 3. Canto: 4. Ippolitov-Ivanov: Schizzi rusciani.
22: Orchestra della B.B.C. diretta da Pedro Morales con soli di violino e piano (Peggy Cochran): 1. Jaga in la maggiore; 2. Francaux: Suite; 3. Hehn: Il ballo di Racine d'Este; 4. Turina: Rapsodia sinfonica; 5. Arbos: Intermesso.
23.15-24: Musica da ballo (Sydney Kyte and his Band).

KOENIGSBERG

12.1031: m. 291; kW. 60
18.30: Convers. - Notizie.
19.10: Per il giorno.
19.20: Concerto di musica brillante e da ballo.
20: Giornale parlato.
20.15: Come Lipsia.
20.30: Hans Balzer: Mein Götterdämmerung, ammiraglio di Mecklenburg, commedia tratta dal racconto omonimo di Gorch Fock.
22.20: Organo da chiesa.
22.40-24: Come Stoccarda.

LONDON REGIONAL

12.877: m. 342; kW. 50
18: Giornale parlato.
18.30: Come Drottwich.
20: (dalla Queen's Hall): Promenade Concert: Orchestra sinfonica della B. C. diretta da Sir Henry Wood, con soli di piano Beethoven (parte prima): 1. Il re Stefano, ouverture; 2. Canto: 3. Concerto per piano-forte n. 5 in mi bemolle (l'Imperatore); 4. Sinfonia n. 6 in la (Pastorale).
21.35: Musica brillante.
22.20-24: Musica da ballo (Sydney Kyte and his Band).

MILANO REGIONAL

12.1013: m. 296; kW. 50
18: Giornale parlato.
18.30: Intervalllo.
20: London Regional.
21: Musica di dischi.
22: Giornale parlato.
22.2: London Regional.
23-23.15: Mus. di dischi.

JUGOSLAVIA

BEGRADO

12.656: m. 437.3; kW. 2.5
19: Notizie varie.
19.30: Convezione.
20: Dischi - Convezione.
20.30: Zagabria: Ouverture di Balto - Concerto di cello.
22: Giornale parlato.
23.20-23.30: Concerto di dischi.

LUBIANA

12.527: m. 569.3; kW. 5
19.10: Giornale parlato.
19.30: Convezione.
20: Tram. da Zagabria: Concerto vocale - Concerto di cello.
22: Giornale parlato.
21.30: Giornale parlato.
21.50: Musica brillante.

LETTONIA

MADONNA

12.1104: m. 271.7; kW. 50
18.30: Concerto di canti religiosi lettone.
19.5: Concerto variato diretto da Rudzins: 1. Glinka: Ouy. di Kuzlan e Indmilla; 2. Ciaikovski: Op. 18, della danza; 3. Roussky: Suite di danze; 4. Offenbach: Ouy. di Oufro all'Inferno; 5. Canto: 6. Ciaikovski: Valzer dall'Eugénie Onegin; 7. Gromskaya: Cuardas dallo Spirito del Volodro. - Nell'intervallo: Notiz. 21: Giornale parlato - Ind. Metodie di opera.

LUSSEMBURGO

12.230: m. 1304; kW. 150
Annunzi in francese, tedesco e olandese.
19: Dischi - Comunicati.
19.25: Dischi - Notizie in francese e tedesco.
20.10: Musica brillante.
21: Concerto della Banda militare 1. Fall: Kind, du kannst tanzen, valzer; 2. Ciaikovski: Ouverture 1812; 3. Kaiser: Pol-pourri di marce storiche; 4. Van der Veld: Marce e fanfare della Guardia Imperiale di Napoleone I; 5. Bagley: A meone victorious, marcia.
22: Musica di dischi.
22.10: Musica da jazz.

NORVEGIA

OSLO

12.260: m. 1154; kW. 60
18.55: Notizie varie.
19.45: Radiobozzetto.
20.15: Concerto di piano.
20.45: Convezione.
21.15: Fisarmouica.
21.35: Giornale parlato.
22.15: Musica da camera.

OLANDA

HILVERSUM

12.160: m. 1875; kW. 150
17.55: Concerto variato.
18.40: Convezione.
19.5: Concerto corale.
19.30: Giornale parlato.
20.10: Concerto sinfonico (progr. da stabilire).
21.55: Convezione.
22.40-23.00: Concerto di dischi.

HUIZEN

12.995: m. 301.5; kW. 20
18.10: Convezione.
18.30: Dischi - Comunicati - Dischi - Notiziario.

19.45: Concerto variato: 1. Alfond: The Midway, marcia; 2. Reznick: Ouverture di Donna Diana; 3. Strauss: Valzer dal Cavalletto della Rosa; 4. Bizet: Suite n. 1 dell'Arlesiana; 5. Wagner: Fantasia sulla Valchiria; 6. Rossini: Ouy. del Guglielmo Tell; 7. Liszt: Rapido in re maggiore; 8. Gounod: Fantasia su Faust - Nell'intervallo: Convezione.
20: Giornale parlato.
21.55-21.50: Dischi vari.

POLONIA

VARSAVIA I

12.224: m. 1339; kW. 120
18.45: Dischi - Comunicati.
19.30: Concerto vocale.
19.50: Convezione.
20.10: Dischi - Notiziario.
21: Concerto sinfonico diretto da Fiteberg: 1. Donizetti: Ouy. della Figlia del reggimento; 2. Ciaikovski: Suite in re minore; 3. Massenet: Ouverture del Re de Lahore; 4. Smetana: Ouverture della Spica venduta; 5. Prokofiev: Sinfonia classica; 6. Chabrier: Marcia.
22: Notizie varie.
22.10: Concerto di dischi.
- Nell'intervallo (23): Comunicati.

PORTOGALLO

LISBONA

12.629: m. 476; kW. 20
19: Musica brillante.
19.55: Giornale parlato - Musica portoghese.
20.50: Convezione.
21: Concerto vocale.
21.5: Concerto di musica brillante e da ballo.
22.30: Giornale parlato - Musica variata.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

12.933: m. 364.5; kW. 12
19.20: Concerto di piano.
19.50: Convezione.
20.15: Wagner: Tristan e Isolda, dramma lirico in tutti i dischi - Negli intervalli: Notiziario.
20.45: Musica brillante e tedesco.

SPAGNA

BARCELONA

12.795: m. 377.4; kW. 5
19.22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notiziario - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci.
22: Campanne - Notiz. 22.5: Musica brillante.
23: Campanne - Notiziario.
23.20: Banda militare.
0.20: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

12.1095: m. 274; kW. 7
18: Campanne - Musica brillante - Convezione.
19: Per gli ascoltatori - Notiziario.
20: Progr. da stabilire.
21.15: Notiziario - Concerto variato.
22: Convezione - Concerto di chitarra.
23: Campanne - Notiziario - Ravel: L'ora spagnola, opera in un atto (dischi) - Musica da ballo.
0.45: Notiziario - Campanne - Fine.

SVEZIA

STOCKOLMA

12.704: m. 426.1; kW. 55
18.15: Concerto di dischi.
19.30: Musica militare.

20.30: Convezione.
21: Musica da camera: 1. Rimski-Korsakov: Quintetto in si bemolle maggiore; 2. Saint-Saëns: Tarantelle.
22-23: Concerto di musica brillante e da ballo.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

12.551: m. 539; kW. 100
18.30: Per i fanciulli.
18.50: Convezione.
19: Giornale parlato.
19.20: Leg. di francese.
19.45: Concerto vocale.
20.5: Convezione.
20.25: Concerto orchestrale e vocale dedicato a Berget.
21: Giornale parlato.
21.10: Varietà.
22.20: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

12.167: m. 257; kW. 15
19.30: Musica riprodotta.
19.45 (da Berna): Notiziario.
20: Serata dei desideri.
Parte I: Pezzi richiesti alla Radio e musica di musica riprodotta.
22: Bollettino meteorologico; Parte II: Ballabili e canzonette (dischi).
23.30: Fine.

SOTTENS

12.677: m. 415.1; kW. 25
18.25: Dischi - Comunicati.
19: Musica da camera.
19.40: Convezione.
20: Concerto vocale.
20.5: Concerto variato: 1. Welner: Serenata in quattro parti; 2. Donnay: Il uovo di Pietrillo, balletto; 3. Guiraud: Suite d'orchestra n. 2; 4. Moszkowski: Danze spagnole.
21.5: Progr. variato.
22.10: Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I

12.546: m. 539.5; kW. 120
18: Notiziario - Convers. 18.45: Piano e clarinetto.
19.45: Convezione.
20.15: Serata di canzoni ungheresi.
22.20: Giornale parlato.
24.00: Musica brillante.
0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I

12.174: m. 1724; kW. 500
17.30: Concerto variato.
18.15: Musica brillante.
19.30: Concerto variato.
21: Convers. in russo.
21.55: Campi del Krem-lino.
22.5: Convers. in inglese.
23.5: Convers. in tedesco.
0.5: Mosca III.
12.401: m. 749; kW. 100
17.30: Opera (su dischi).
21: Musica da ballo.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

12.941: m. 318; kW. 12
19: Dischi - Notiz. - Bollettino meteorologico.
21: Berata brillante di varietà e di danze - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.
23-23.30: Danze (dischi).

RABAT

12.601: m. 459; kW. 25
20: Musica orientale.
20.45: Convezione.
21: Musica brillante e cala - In un intervallo: 23: Giornale parlato.
23-23.30: Danze (dischi).

ANNUARIO DELL'EAR
DELL'ANNO XIII

LIRE

5

AGLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI

Inviare l'importo all'Amministrazione del
«Radiocorriere» - Via Arsenale, 21 - Torino

IL FIORE DELLA SETTIMANA CAMOMILLA

Oh, tempi d'una volta! I nottambuli rinceavano alle undici; a ballare ci andava tre volte all'anno; l'unico divertimento della sera, per la brava gente che si coricava alle otto e tre quarti (l'ora in cui oggi il 90% dei cittadini scoppietta la zuppa), era di leggere sul giornale il processo della Tarnowska o lo scandalo della jupe-culotte; tutti i più le ragazze si rimpatriavano a divorare qualche altra pagina della *Werner* o della *Maritelli* se non addirittura — ma sarebbe stata ben grossa! — *Malombra* di Fogazzaro, ed i loro patetici scribacchiavano di nascosto odi barbare



nel quaderno di trigonometria. I grandi avvenimenti domestici non si erano spinti più in là della partita a tombola; e di sci, di calcio, di radio, di motocicletta non si parlava. Noi ragazzetti andavamo a nanna entro scempiati camile da notte, stendendo i panni del giorno: calzoncini lunghi a metà polpaccio; blusette di velluto con il colletto (De Amicis diceva, anzi, goletto) di trina o di lino inamidato; jersetti che s'abbottonavano sulla schiena; pettegole spesse due dita. Passava di buon'ora l'arancino a gettarci l'aroma del sonno negli occhi, e noi ci addormentavamo mentre ci vellicava le nari il dolcissimo odore del decotto di camomilla che di là stavano apparecchiando per i grandi e che riempiva tutta la casa.

Non avevano i nostri neri d'addosso, quei «grandi»: bastava loro la camomilla, e il consumo di tanta analgesici, sonniferi, soporiferi, calmanti, cachets, pasticci d'ogni colore era estranamente, incredibilmente lontano dal livello odierno. Sovente andavano noi stessi a cospirare la camomilla, preta camomilla di campagna e di monte, con quei suoi occhietti gialli come di fanciullini che spiano in capannello, come di pattini che curiosisano le prime volte, amabili e goffi, di sull'orlo del cesto notto, e con quei goffetti radi e veziosi e l'umile statura e il molle appiccicoso profumo. La si recava a casa al termine di camminate prudenti, durante le quali non avevano veduto neppure un'automobile sugli stradali ed avevano tenuto ben ferma in testa la cappellina di lana, e magari anche un bel gran fazzoletto sotto le tette della cappellina, perché non avessimo a ragazzi compiti abbronzarsi la faccia al sole come dei contadini qualunque.

Delle virtù sedative della camomilla si faceva gran conto con la compiacenza più internera. Per ogni minimo dubbio, per ogni più leggero dispiacere, per ogni passeggera agitazione, si poteva assai poco ad emozionare un mondo pur tutto delle nostre possibilità di emozione; bastava la Tarnowska, bastavano la jupe-culotte o le elezioni comunali — più getti, aromatici, sneruanti fiumi di camomilla. Pareva cittadino ideale chi per tutto l'oro del mondo non avrebbe barattato le sue pantofole con un paio di scarponi da montagna, e l'insegna del credito e della rispettabilità erano i piedi dolci e una bella pancetta. Tanto è vero che la gente per bene si piccava di star in piedi il meno possibile, che nella città dove abitava il primo tentativo di «bar all'americana», col banco alto da bere il verum in piedi, fu accolto con glaciale ostilità dalla fine fleur della popolazione.

Fra anteguerra e dopoguerra si può fare questa distinzione: l'uomo civile d'anteguerra si coricava avendo sul comodino una fumante tazza di camomilla; quello del dopoguerra, invece, non prende sonno senza aver prima innestato a capo del letto la spina del telefono portatile.

NOVALESA.

17 AGOSTO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1368 - m. 218,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,40

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.
7,45-8 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Lettatura: *Fantasia boema*; 2. Costa: *Luna nova*; 3. Strauss: *L'ultimo valzer*, fantasia; 4. Lecchini: *Adagio*, in mezzo; 5. Lama: *Sotto il cielo di Stigija*; 6. Simonelli: *Sabot*, danza; 7. Staffelli: *Anziska*; 8. Stolz: *Solo una volta*.

14-14,15: Giornale radio.
14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 22).

15,30: Giornale radio.
16,40 (Napoli): Bambinopoli: Attraverso gli occhiali magici; Bimbi, poesia, arte.
16,40 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.
16,40 (Roma): Giornale del fanciullo.
17,5: Estrazioni del R. Lotto.

17,10: QUARTETTO MANUBRINISTICO ROMANO: 1. Madami: *Marcia*; 2. Annadi: *Serenata varenina*; 3. Galanti: *Capriccio*; 4. Dominici: *La guerra del Sol*, valzer; 5. Cipadoni: *Spagna de fuoco*; 6. Silvestri: *Variazioni su temi popolari napoletani*; 7. Morelli: *Boiero* - Nell'Intervallo: Dialogo di Stefanelia e Ghirola.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino orto-frutticolo.

18,10-18,40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di Italiano.

18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario in esperanto - Cernobilo sul lago de Como.

19-19,40 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere.
19,15-20,15 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Roma-Bari): Cronache Italiane del turismo: «Cormayeur station hydromineral y de verano».

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19,50-20,15 (Roma-Bari): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.
20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello Sport a cura del C.O.N.I.

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20,40:

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Il miracolo

Leggenda lirica in tre quadri
di ERRORE MOSCHINO
Musica di G. LACCETTI

Personaggi:

Suor Natalia Franca Somigli
Il Cavaliere Arturo Ferrara
La zoca
La suora Madre Edmea Liberti

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

ARMANDO FANELLI
Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

Negli intervalli: Cesare Vico Lodovici: «Il teatro nei campi di prigionia», conversazione - Maria Luisa Piumi: «La festa del Redentore».
Dopo l'opera: Giornale radio.



Mo Guido Lacetti.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140
m. 263,2 - kW. 1 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 461,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 233,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,40

7,30: Ginnastica da camera.
7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: MARIO CONSOLIO E LA SUA ORCHESTRA: Parte prima: Terza trasmissione di canzoni e danze italiane: Musiche di Bergamini, Bixio, Burgoni, Casiroli, D'Ani, Giari, Gualleri, Godini, Giuliani, Liberati, Marloti, Mascheroni, Rizza, Schia - Parte seconda: 1. Nucci: *Gita alpieste*; 2. Camerani: *L'ultimo valzer*; 3. Angiolini: *Nelly*.

12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10-14: TRE CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. R. Guarino: *Danza drammatica della suite Slavia*; 2. Chesi: *Vette nevose*, impressione; 3. Leoncavallo: *I pinguicci*, fantasia; 4. De Michel: *Fresco una cuna*; 5. Mascagni: *Guglielmo Ratelli*, il sogno; 6. Pennati-Malvezzi: *Graziella*.

13,10-14 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Principe: *Sinfonietta veneziana*; 2. Mannfred: *Parata di fantoci*; 3. Silbelius: *Pelleas e Melisande*, suite prima; 4. Marino: *Mattinata*; 5. Amadei: *Zeffiro*; 6. Lattuada: *Inferno romantico*; 7. Billi: *Fantasia tripolina*; 8. Azonzi: *Baccanale*.

16,30: Giornale radio.
16,40 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini: Recitazione - (Firenze): Tazza Diana - (Trieste): Il teatrino del Ballila: Terzo saggio del Ballila (Zio Bombarda e l'Avanguardista).

16,55: Rubrica della signora.
17,5: Estrazioni del R. Lotto.

17,10: MUSICA DA BALLO.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18,10-18,40 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18,45-19 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro. - Notiziario in esperanto (vedi Roma).

SABATO

17 AGOSTO 1935 - XIII

19-19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Belzono): Notiziario in lingue estere.

19-20,15 (Genova): Cronache (italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA).

19,15-20,15 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,40 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo (v. Roma).

19,50-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per stranieri.

20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del Regio Lotto.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

Aventure

Radio-fantasia di CESARE MEANO

21: MUSICHE ZINGANE dirette dal M° Tito Petralia.
21,30: Angelo Prattini: « Villeggiature », conversazione.

21,45: VARIETA'.
22,15: Notiziario di varietà - (Milano): Notiziario inglese.

22,25: MUSICA DA BALLO: Orchestra-jazz, dall'Orchestra di Milano.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kw. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Razigade: *Lontanella*, marcia intermezzo per quintetto a corda; 2. De Mels: *Ellade*, suite greca; 3. Ralliche: *Il ballo degli apprendisti mugni*, pezzo caratteristico; 4. Frontini: *Amore infranto*, intermezzo; 5. Billone: *Elegia*, intermezzo; 6. Mercuri: *La perla nera*, poemetto orientale; 7. Rampoldi: *Va mia canzon d'amor*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: SOPRANO TINA DELL'ARIA RAGUSA: 1. Galfano: *Tristezza*; 2. Cilica: *Serenata*; 3. Bettinelli: *Serenata di maggio*; 4. Puccini: *L'uccellino*; 5. Tosti: *L'ultima canzone*.

17,50: LA CAMERATA DEI BALILLA: Musichette e fiabe di Lodoletta.

18,10-18,40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Emil - Giornale radio - Dischi.

20,30: Araldo sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

Concerto vocale e strumentale

1. Ciaikovski: *Opertura miniature* (orch.).
2. a) Scambati: *Studio da concerto in re bemolle maggiore*; b) Sauer: *Mormorio delle foglie* (pianista Marisa Bentivegna).
3. a) Bettinelli: *Bacio rivo*; b) Maracci: *Serenata maliziosa* (tenore Salvatore Pollicino).
4. Bellini: *La Sonnambula*; « Ah! non credea mirarti » (soprano Hella Helt Di Gregorio).
5. Boccherini: a) *Canzonetta*; b) *Minuetto* (orchestra).
6. Verdi: *Glielo*, « Ora e per sempre addio » (tenore Salvatore Pollicino).
7. Catalani: *Loreley*, « Amor celeste ebbrezza » (soprano Hella Helt Di Gregorio).
8. a) Scriabine: *Noifurmo per la sola mano sinistra*; b) Bartok: *Allegro barbaro* (pianista Marisa Bentivegna).

9. Gounod: *Faust*, « Salve dimora » (tenore Salvatore Pollicino).

10. Meyerbeer: *Dinorah*, « Ombra leggera » (soprano Hella Helt Di Gregorio).

11. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia (orchestra).

Negli intervalli: G. Rutelli: « L'arte della monopia », conversazione.

Dopo il concerto: Dischi.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

19,30: Madona - 20: London Regional - 20,50: Belgrado (Banda Guardia Reale) - 21,15: Juan les Pies - 22: Orléans (Dir.: Bruckner).

CONCERTI VARIATI

20: Monte Ceneri (Viol. e orch.) - 20,45: Marsiglia, Radio Parigi - 20,50: Lisbona - 21: Bruxelles II - 21,15: Praga, Bratislava, Brno (Corale) - 21,30: Varsavia, Kalundborg.

TRASMISIONI RELIGIOSE

20,50: Koenigsberg.

OPERE

17,30: Mosca I (Verdi: « Otello » duchi) - 20,10: Breslavia - 21: Tolosa (« Lez. ») - 21,30: Lussemburgo (Massenet: « Thais ») - 22: Radio Parigi - Saint-Saëns « Phryné ».

OPEREETTE

19,45: Vienna (Weingarten: « Lo scacciatore ») - 20,15: Radio Parigi.

MUSICA DA CAMERA

18,30: Bruxelles II.

50L1

18,20: Moravská-Ostrava (Violino) - 19: Bucarest (Organo) - 21: Lussemburgo (Collo).

Orléans (Canto e piano) - 21,40: London Regional (Violino) - 23,20: Barcellona (Piano e cello).

COMEDIE

19,45: Beromünster - 20: Drolivich, Budapest (Zorzi: « La vena d'oro ») - 20,30: Bordeaux-Lafayette, Parigi I. E., Rennes, Lilla, Kalundborg.

MUSICA DA BALLO

19,30: Kosice, Bratislava, Brno, Moravská-Ostrava - 20,10: Colonia - 20,15: Bucarest - 21: Amburgo - 21,50: Sottens - 22,10: Bruxelles II - 22,40: Strassburgo - 22,45: London Regional, Middle Regional (II - Hall) - 22,50: Radio Parigi.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kc. 638; m. 470,2; kw. 120

18,20: Trasm. in tedesco.

19,10: Dischi - Notiziario.

19,30: Trasm. da Kosice.

20,15: Progr. variato: « Il vem paradiso, presso i fiumi e le foreste ».

21,15: Concerto corale: Vita milit., vita allegra.

21,50: Danze (dischi).

22,15: Notiziario - Dischi.

22,45-23: Moravská-Ostrava.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kw. 13,5

17,50: Trasm. in ungherese.

18,35: Convers. - Dischi.

19,30: Trasm. da Praga.

19,50: Trasm. da Kosice.

20,15: Trasm. da Praga.

21: Conversazione.

21,15: Trasm. da Praga.

22,15: Notizie in ungherese.

22,45-23,30: Moravská-Ostrava.

BRNO

kc. 922; m. 325,4; kw. 32

17,40: Trasm. in tedesco.

18,20: Convers. - Dischi.

18,45: Concerto vocale.

19: Trasm. da Praga.

19,30: Trasm. da Kosice.

20,15: Trasm. da Praga.

21,50: Concerto vocale: L'amore nella canzone popolare.

22,15: Trasm. da Praga.

22,45-23,30: Da Moravská-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kw. 11,2

18,20: Concerto per violino e piano.

18,45: Conversazione.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kc. 238; m. 1261; kw. 60

18,15: Lez. di francese.

18,45: Giornale parlato.

19,30: Conversazione.

20: Valzer viennesi.

21: Conversazione.

21,30: Concerto corale.

21,50: Viola e piano.

22,15: Giornale parlato.

22,30: Radiocabaret.

23,50-0,15: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

kc. 166; m. 1807; kw. 40

18,20: Concerto variato.

18,55: Conversazione.

19,15: Musica brillante.

19,45: Serata brillante di varietà e di danze.

21,10: Conversazione.

21,25-23: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278,6; kw. 30

18,30: Giornale parlato.

19,45: Dischi - Comunic.

20,30: Serata teatrale: D'Erville: *Il mantello di piume*, commedia in un atto; 2. Courteline: *Le boulevardier*, commedia in un atto - Alla fine: Musica da ballo.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kw. 15

18,30: Giornale parlato.

19,30: Programma variato: Musica - Dizione e canto.

LILLA

kc. 1213; m. 247,3; kw. 60

18,30: Giornale parlato.

19,30: Dischi - Convers.

20,15: Comunicati - Dischi.

20,30: Devore: *La sacrificata*, radiodramma.

LYON-LA-OUA

kc. 648; m. 463; kw. 100

18,30: Giornale parlato.

19,30: Concerto di dischi.

20,30: Cronaca varie.

20,10: Lez. d'esperanto.

20,30: Cronaca sportiva.

20,30: Progr. variato: La sera delle canzoni - Alla fine: Notiziario.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kw. 5

18,30: Giornale parlato.

19,45: Dischi - Convers.

20,15: Musica brillante.

20,48: Concerto vocale e strumentale - Alla fine: Musica da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kw. 2

19,15: Dischi - Notiziario.

19,30: Conversazione.

20,15: Concerto di dischi.

21,15 (dal Casinò di Montecarlo): Conc. orch.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kw. 60

19,10: Notiziario - Dischi.

19,30: Concerto di dischi.

21: Danze (dischi).

22,20-23,45: Musica di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kw. 5

19: Giornale parlato.

19,30: Dischi - Lezione di matematica.

20,30: Serata teatrale: 1. Feydeau: *Peu la mere de*, commedia in un atto; 2. Feydeau: *Gabriel de Potence*, commedia in un atto.

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kw. 80

18,30: Comunic. - Dischi.

19,35: Conversazioni.

20: Concerto vocale.

20,30: Giornale parlato.

20,45: Concerto vocale.

arie di opere comiche.

22: Saint-Saëns: *Prince*, opera comica in versi in due atti.

22,45: Comunicati vari.

22,50-0,15: Mus. da ballo.

RENNES

kc. 1849; m. 288,5; kw. 40

18,30: Giornale parlato.

20: Notiziario - Dischi.

20,30: Serata teatrale: Lavedan: *Il duetto*, commedia in tre atti.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349,2; kw. 35

18: Per le signore.

18,15: Concerto parlato.

19,30: Giornale parlato.

19,45: Cronaca sportiva.

20: Notizie in tedesco.

20,30: Serata albaniana: Eckmann-Charlars: *L'amico Fritz*, commedia in tre atti.

22,30: Giornale parlato.

22,40-24: Musica da ballo.

TOLOSA

kc. 913; m. 328,6; kw. 60

19: Canzoni - Musica militare - Notiziario - Brani d'opera.

20: Musica da camera - Musica di films - Musette.

21: Rosini: Selezione del *Barbier di Siviglia*.

21,50: Fantasia - Soli diversi - Notiziario - Musica da ballo.

23: Dischi richiesti - Musica argentina - Musiche.

24: Fantasia - Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 904; m. 331,9; kw. 100

18: Recitazione.

18,30: Per i marinai.

18,50: Notizie varie.

19: Musica brillante.

19,30: Commedia in dialetto.

20: Giornale parlato.

20,10: Marschner: *Hans Heuting*, opera romantica.

22: Giornale parlato.

22,25: Intern. musicale.

23-24: Come Lipsia.

BERLINO

kc. 841; m. 356,7; kw. 100

18,15: Progr. variato.

19: Musica da camera.

19,30: Attualità varie.

20: Giornale parlato.

20,10: Come Lipsia.

22: Giornale parlato.

22,30-24: Musica da ballo.

COLONIA

kc. 658; m. 455,9; kw. 100

18: Programma variato.

19: Notizie - Dizione.

19,25: *Lieder per baritone*.

19,45: Conversazione.

20,10: Serata brillante di canto e di danze.

22

KÖNIGSBERG

10.33: Mus. n. 291; W. 60
18.30: Concerto d'organo.
18.55: Convers. - Notizie.
19.35: Conversazione.
20.00: Giornale parlato.
20.10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22.35-24: Come Lipsia.

KÖNIGSWUSTERHAUSEN

191: n. 1573; W. 60
13: Conversazione.
18.30: Concerto corale.
19: Come Francoforte.
20.00: Attualità sportiva.
20: Giornale parlato.
20.10: Serata brillante di varietà e di danze.
21: Esposizione di Berlino.
22: Giornale parlato.
22.30: Intern. musicale.
22.45: Bollette del mare.
23: Seguito della serata variata.
24-0.55: Musica da ballo.

LIPSIA

10.785; n. 352; W. 120
18: Conversazioni.
18.45: Attualità varie.
19: Come Francoforte.
20: Giornale parlato.
20.10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22.30-24: Mus. da ballo.

MONACO DI BAVIERA

18: Variations.
18.740; n. 405; W. 100
18: Concerto corale.
18.50: Attualità varie.
19.55: Musica da camera.
20: Giornale parlato.
20.10-24: Serata brillante di varietà e di danze.
In un intervallo: Giornale parlato.

STOCAROA

10.574; n. 522; W. 100
18: Rassegna settimanale.
18.30: Musica da ballo.
19.30: Radiobozetto.
20: Giornale parlato.
20.10: Come Amburgo.
22: Giornale parlato.
24-1.45: Concerto vocale.

INGHILTERRA

LONDROVICH

10.200; n. 1500; W. 150
18: Giornale parlato.
18.35: Convers. sportiva.
18.45: Canti gallesi.
19: Concerto di una handa dei gromatori.
20: Varietà danzante ritrasmessa dalla Esposizione radiofonica (Radio-Limpia).
21: Soprano e piano: 1. Canto; 2. Alan Bush *Requiem*; 3. MacCarthy; 4. Canto; 5. Berkeley: *Te peset per piano*.
22: Giornale parlato.
22.30: Orchestra della B.B.C. diretta da Frank Bridge con soli di cello: 1. Thomas *overt* di Beethoven; 2. Mozart: *Les petits riens*, musica di balletto; 3. Schumann: *Concerto in la minore per violoncello e orchestra*; 4. Elgar: *Chanson de matin*; 5. Salnt-Basile: *Suite algerina*.
23-24: Musica da ballo (Henry Hall and the B.B.C. Dance Orchestra).

LONDON REGIONAL

18.677; n. 342; W. 50
18: Giornale parlato.
18.35: Cronaca sportiva.
18.55: Come Drotwich.

20 (dalla Queen's Hall): Promenade Concert Orchestra sinfonica della B. B. C. diretta da Henry Wood, con soli di piano (parte prima): 1. Dvornik: *Il Corneale*; 2. Götter: 3. Orlie: *Concerto per pianoforte in la minore*; 4. Schubert: *Sinfonia n. 7 in do*; 5. Canto; 6. Ravel: *Boier*.
21.40: Concerto per violoncello e piano.
22: Giornale parlato.
22.20: Danze (dischi).
22.40: Cronaca sportiva.
22.45-24: Musica da ballo (Henry Hall and the B. B. C. Dance Orchestra).

MIDLAND REGIONAL

10.1013; n. 256; W. 50
18: Giornale parlato.
18.30: Cronaca sportiva.
18.35: Intervallo.
20: Conversazione e Concerto: La musica di Belpa.
21: Musica brillante con arie per tenore.
21.45: Cronaca sportiva.
21.55: Calendario di Midland.
22: Giornale parlato.
22.20-23.30: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

18: Variations.
18.666; n. 457; W. 25
19: Notiziario - Dischi.
19.30: Concerto corale.
20: Concerto vocale.
20.30: Conversazione.
21: Concerto sinfonico della Banda della Guardia Reale - Nell'intervallo: Notiziario.
22: Concerto ritrasmesso.
23.30: Danze (dischi).

LUBIANA

10.527; n. 569; W. 5
18.50: Convers. politica.
19.10: Giornale parlato.
20: Conversazione.
20.30: Programmi variati.
21: 50: Giornale parlato.
21.50: Serata di varietà.

LETTONIA

MADONA

10.1104; n. 271; W. 50
18.30: Concerto di canti popoli e di danze lettone.
19.30: Dalla spiaggia di Riga: Concerto sinfonico diretto da Ferdinand F. Rosslini. Op. del *Guglielmo Tell*; 3. Grieg: *Suite del Sigurd*; 4. Beethoven: *Marta*; 5. Moniuszko: *Marzka da Italia*; 6. Ciaikovski: *Concerto per violino in re maggiore*; 6. Ciaikovski: *Capriccio italiano* - Nell'intervallo: Notiziario.
22.30: Giornale parlato - Indi: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

10.230; n. 1304; W. 150
Annunci in francese e tedesco.
18.30: Danze (dischi).
19: Dischi - Comunicati.
19.25: Dischi - Giornale in francese e tedesco.
20.10: Concerto di dischi.
21: Concerto di cello.
22.30: Musica da ballo.
23.30: (Ritrasmissione da Montford les Bains): Massenet: *Thais*, atto 2° e 3°.
23.30: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO

10.260; n. 1154; W. 60
18.35: Notizie varie.
19.30: Radiorchestra.
20.10: Conversazione.
20.40: Radiorchestra.
21.15: Recitazione.
21.35: Giornale parlato.
22.15: Varietà - Musica da ballo.

OLANDA

HILVERSUM

10.1670; n. 1575; W. 150
18.10: Let. d'aspirante.
18.45: Concerto di piano.
18.55: Conversazione.
19.20: Piano e violino.
19.40: Notiziario - Dischi.
20.15: Organo e canto.
21.10: Radioteatro.
21.20: Concerto d'organo.
21.40: Radioteatro.
21.50: Musica brillante.
22.40-23.40: Concerto di dischi.

HUIZEN

10.999; n. 301.5; W. 20
18: Conversazione - Cronache Dischi - Notiziario.
20.10: Serata variata: Orchestre, flauti, chitarre hawaiane e canto: Musica brillante e da ballo in un intervallo.
21.40: Giornale parlato.
22.40-23.40: Dischi vari.

POLONIA

VARSAVIA I

10.224; n. 1339; W. 120
18.45: Dischi - Comunicati.
19.30: Concerto vocale.
20.10: Attualità varia.
20.10: Musica brillante.
20.45: Notiziario - Conv.
21: 50: Notizie convers.
21: Per i polacchi all'estero.
21.30: Concerto variato: 1. Liszt: *Leopoldo*; 2. Mussorgski: *Una notte sul campo Caio*.
22: Notizie varie.
22.10: Concerto variato.
22.30: Musica di dischi - Nell'intervallo (23): Comunicati.

PORTOGALLO

LISBONA

10.629; n. 476; W. 20
19: Musica portoghese.
19.55: Giornale parlato - Attualità varie.
20.50: Concerto dell'Orch. portoghese diretta da F. De Freitas.
21.50: Radiobozetto.
22.10: Musica portoghese.
22.30: Giornale parlato - Musica variata.
23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I

10.523; n. 364.5; W. 12
19: Ritrasmissione di un concerto d'organo.
20: Conversazione.
20.30: Musica di jazz.
21.30: Orchestre.
21.50: Ritrasmissione di un concerto.
22.15: Notizie in francese e in tedesco.
22.25: Seguito del conc.

SPAGNA

BARCELONA

10.795; n. 377.4; W. 5
19-22: Dischi richiesti - Notiziario - Conversazioni - Borsa - Sport - Attualità.
22: Campagne - Notizie.
22.5: Musica brillante.
23.5: Campagne - Notizie.
23.20: Piano e cello.
23.50: Musica brillante.
0.20: Danze (dischi).
1: Notiziario - Fine.

MADRID

10.1095; n. 574; W. 7
18: Campagne - Musica brillante - Conversazioni.
19: Per gli ascoltatori.
19.30: Notiziario - Per le

signore - Mus. da ballo.
21.5: Notiziario - Concerto variato.
22: Convers. medica - Seguito del concerto.
23: Campagne - Notiziario - Concerto vocale - Musica da ballo.
24.5: Notiziario - Campagne - Fine.

SVEZIA

STOCKHOLMA

10.704; n. 426; W. 55
18.10: Concerto di dischi.
18.30: Conversazione.
19: Concerto di dischi.
20.30: Conversazione.
21: Concerto di musica da ballo antica.
22.23: Concerto di musica da ballo moderna.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

10.556; n. 539; W. 100
18: Musica riprodotta.
18.30: Conversazione.
19: Campagne da Zurigo.
19.15: Musica campestre.
19.45: Lang: Il telegramma radiocommedia in un atto.
20.35: Lieder per coro.
21: Giornale parlato.
21.10: Come Sottens.
22.45-23: Notizie parlamentari.

MONTE CENERI

10.1167; n. 257; W. 15
20: Musica riprodotta.
19.45 (da Berna): Notiziario.
20: Conc. (Direzione: M. Leopoldo Caselli): 1. Mozart: *L'opera buffa*, ovv. 2. Vioti: Concerto in la minore per violino e orchestra. N. 22; 3. Beethoven: *Re Sinfonia*, ovv. 4. (orch.): 1. Francaur: *Sonata in mi maggiore per viola e orch.*; 5. Pugnani: *Kielise*; 6. Tempa di minuetto; 7. Schubert-Wilhelmy: *Ave Maria*, per viol. e orch.; 8. Kreisler: *Alte Liebe*, per viol. e orchestra; 9. Granados: *Kreisler*; *Danza spagnola*, per viol. e orchestra.
21: 50: Trasmissione dalla Svizzera interna.
22: Bollettino meteorologico - Fine.

SOTTENS

10.677; n. 413; W. 25
19.25: Danze (dischi).
19.40: Convers. sportiva.
20: Notizie varie.
20.15: O. Struss: *La Telemma*, operetta in tre atti - Nell'intervallo: Giornale parlato.
21.50-23: Mus. da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST I

10.546; n. 549; W. 120
18.40: Conversazione.
19.5: Musica di jazz.
20: *Giorgi La terna d'oro*, commedia.
21.50: Giornale parlato.
22.10: Concerto di jazz.
22.30: Ritrasmissione al campo dei Giochi Internazionali Universitari.
23.10: Notizie di guerra.
0.5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I

10.174; n. 1724; W. 500
17.30: Verdi: *Otello*, opera (dischi).
21: Convers. in tedesco.
21.55: Camp. del Krem-lino.
22.30: Conv. in francese.
23.5: Convers. in svedese.

STAZIONI

EXTRA EUROPEE

ALGERI

10.941; n. 318.5; W. 12
19: Notiziario - Dischi - Conversazioni - Bollettini.
21: Musica riprodotta.
21.40: Musica da ballo.
22.20: Giornale parlato.
22.25: Musica araba - Indi: giornale parlato.

LA PAROLA AI LETTORI

ABBONATO N. 12 - Cassino.

Da sedici mesi possiedo un ricevitore a sette valvole, che funziona bene; solo quando porto la lampadina indicatrice sulle onde medie, proprio tra i numeri 250 e 300, si ode un fischio così acuto che copre la ricezione. Da che cosa dipende? Ho sostituito varie valvole, che tutte erano nuove (E.V.R.E.); è aumentata la potenza, ma il fischio perdura. Quale può essere la causa dell'inconveniente?

Le consiglio far riesgere il suo apparecchio da un buon radiofotente, poiché a distanza, pur ritenendo che il tratto di asintonia di ricezione dovuto alla frequenza propria della sua supereterodina, non potremmo darle indicazioni esatte per l'eliminazione dell'inconveniente.

MADANESI ALTIERO - Udine.

Possiedo un apparecchio a sei valvole che funziona con un filtro a carboni, e assai complesso sistema, inserendo il terminale aereo dell'apparecchio nella bocca a terra del filtro, ottengo una miglior ricezione. Vorrei sapere se egli arreca danno all'apparecchio.

No, nessun danno può derivare all'apparecchio usando la presa di terra forte antenna di fortuna. La miglior ricezione che ella riceve in questo caso è probabilmente dovuta a scarsa efficienza del suo acc.

NUOVO ABBONATO - Parma.

Ho acquistato da poco un apparecchio a cinque valvole per onde medie e corte, al quale ho applicato la presa di terra ed a quella esterna. Di giorno noto un ronzio molto forte simile ad un motore di aeroplano, che a volte cessa. Da sera vi è un continuo cospicuo accompagnato da frequenti scariche. Da notare che abito in un luogo tranquillo e lontano da motori ecc. Nelle onde corte ed soltanto Davenport e di giorno nelle onde medie ricevo solo Milano.

Malgrado la sua affermazione contraria ritengo che il disturbo di notte sia prodotto da qualche vicina macchina elettrica che ella non ha individuata. E che si può, per esempio, che il lampadario di casa, per essere collegato a una rete di 220 volt, può sussistere il dubbio di qualche difettosa costruzione o contatti irregolari nel suo complesso aereo-terra. Per la ricezione delle onde corte vedo l'unico compimento della del N. 23 del nostro giornale. La ricezione della sola Milano i durante le ore diurne è regolare per i motivi che abbiamo più volte spiegato.

G. M. - Firenze.

Da oltre un anno ho acquistato un altoparlante dinamico montato su eddies in lamiera. Ha funzionato in tutto dove io lo volevo e per poche decine di minuti poiché poi sono accorto che il trasformatore interno scaldava eccessivamente tanto che l'ultima volta si è liquefatta la parte isolante. Come posso rimediare a tale inconveniente?

Probabilmente la tensione della linea è eccessiva per il suo altoparlante: provi a montare un trasformatore riduttore esterno prima di quello montato entro l'altoparlante.

P. B. - Lecce.

Possiedo un apparecchio radio a cinque valvole, il quale da alcuni giorni non funziona con regolarità. Quando accendo l'apparecchio, si ascolta per momento, tre quarti di ora al massimo, poi s'interrrompe. Pur rimando a posto le valvole, se poi accendo durante questa mezz'ora sposto per un poco il volume, mi succede il medesimo inconveniente. Potrebbe esser chiamato da qualche causa possa derivare da mille incidenti.

Probabilmente è difettoso il potenziometro del suo apparecchio, o qualche altra resistenza dello stesso. Occorre perciò sostituirlo a una verifica generale da parte di un buon tecnico.

NUOVO ABBONATO - Siena.

Possiedo un apparecchio a quattro valvole per onde medie che ha funzionato sempre bene; però da qualche giorno osservo che la ricezione a volte è disturbata da forti scoppietti durante i quali la lampadina che illustra l'indicatore di sintonia si accende e si spegne continuamente. Inoltre osservo che, a volte, sulla stessa lunghezza d'onda si può ricevere, nei brevi momenti d'intervallo di questa (però con assai minor potenza) si sente una stazione italiana che trasmette con il nome di Radio "Napoli". Vorrei sapere se questa è una vera stazione di Firenze. Vi sarei grato se volete fornirmi indicazioni riguardo a questa stazione.

Il primo inconveniente è dovuto probabilmente a un cattivo contatto nel potenziometro della lampadina spia, o a un guasto intervenuto al cordone di alimentazione: sia dovrebbe essere assai semplice eliminare il guasto. Il secondo, invece, è certamente solo di radio. E' forse impensabile a qualche difetto che ogni tanto può nascere sulle linee di collegamento in cavo tra le varie stazioni.

ZAMPIRONI FIDIBUS
INSETEPUGN
UNICI DISTRIBUTORI DELLE ZANUSSE
ESIGETE QUESTA MARCA
ZAMPIRONI
Rivolgetevi presso tutti i Funzionari, Distributori, Tabaccai

PER CHI AMA SAPERE CHE COS'È LA RADIO

(Vent quattresma puntata)

DONATELLA (seduta sulla sedia posta davanti al divanale si protende e pare che aspetti. Sono tre giorni che aspetta. Chi aspetta? Non lo sa nemmeno lei, ma da tre giorni guarda dalla finestra col collo proteso in una tensione quasi dolorosa. D'un tratto si anima e chiama qualcuno ma insistentemente per farsi sentire) «Bambino! Bambino! sono qui, Vieni! Salta il muretto, non c'è nessuno. (Bottendo le mani) Bravoi! Vieni dentro (scende dalla sedia e si sputa per la camera).

IL RIMBO (dalla dentro) - Non ho potuto venire prima! (si fruga nelle tasche e ne estrae un involtino). Non ho potuto venire prima! Queste sono le trenta lire. Ne mancano cinque. Te le porterò un'altra volta. E questa è in bottiglietta (la estrae dall'altra tasca come se fosse una cosa miracolosa). DONATELLA (contenta) - E' guarita?

IL RIMBO - Non ancora, ma nella casa grande non va più.

DONATELLA - Come sono contenta! (ma il suo sorriso si spegne e scuotendo la testina mormora) La mattina questa notte è stata male, molto male!

IL RIMBO (mostrando la bottiglietta) - Te ne ho portata un poco, dalla tua mamma e sono certo che guarirà.

DONATELLA - Non posso entrare nella sua camera, capisci, non mi lasciano entrare!

IL RIMBO - Anche la mia mamma sta male. Maria questa notte chiamava: «Mamma, mamma... vanti presto!»

DONATELLA - E tu?

IL RIMBO - Io non sapevo che piangere. Ma questa mattina Maria si è levata in ginocchio sul lettino e ha detto una preghiera.

DONATELLA - Una preghiera?

IL RIMBO - Sì! Una preghiera che un angelo le ha insegnato questa notte. «Maria... le ha detto l'angelo... domani mattina dirai questa preghiera e la tua mamma guarirà».

DONATELLA (triplando) - E tu in sal la preghiera?

IL RIMBO - L'ho ripetuta tante volte che l'ho imparata. Sono corso qui per insegnartela. Mettinoci in ginocchio. Prendi quella Madonnaina che sta a capo del tuo letto, mettila su questa sedia e ripeti con me... (Donatella esprime).

I BIMBI (a mani giunte, con gli occhi fissi all'immagine della Madonna, recitano lentamente) - Il piccolo Gesù ebbe tanti dolori, ma aveva la Madonnaina con, per consolarlo, proteggerlo, accarezzarlo... Debi fa che anche la mamma mia mi consoli, mi protegga, mi accarezzi. Fa che guarisca! Fa che le sue braccia mi stringano ancora teneramente al cuore. Siano buona, ubbidiente, studiosa, e tutte le sere mi ricorderò della Madonna che ha fatto guarire la mia mamma cara...

DONATELLA - Diciamela ancora una volta. Ancora una volta! (ha il pianto nelle orecchie).

(Mentre le due creature con tutto il palpito del loro piccolo cuore invocano l'immagine benedetta, l'uscio della stanza si dischiude e appare sulla soglia una signora pallida, emaciata, avvolta in una veste bianca, con un sorriso luminoso sul volto. La crisi è superata, e la mamma va in cerca della sua piccina. Resta sulla soglia. Ascolta quasi smarrita per l'emozione l'ardente preghiera e si appoggia ad una sedia per non cadere).

IL RIMBO (ha avvertito prima di Donatella la presenza di qualcuno e si alza smarrito, quasi colto un fallo).

DONATELLA - Che fai? Sei stanco? (Supplichevole) Ripetila ancora una volta! Non la so ancora bene (segue gli occhi della bimba e si volta dell'emozione due piano) Oh! Mamma! Sei qui? Sei guarita?

LA SIGNORA (incenerita di sì e stringe il cuore la creatura).

IL RIMBO (si volta dall'altra parte per nascondere il turbamento, poi lentamente si avvicina alla finestra).

DONATELLA (lo scorge, si stacca dalla mamma e va verso di lui) - Te ne vai?

IL RIMBO - Sì...

LA SIGNORA (dolcemente a Donatella) - Chi è quel bambino?

DONATELLA (impacciata) - E' un bambino che conosco io.

LA SIGNORA - Come ti chiami?

IL RIMBO - Mario...

DONATELLA - Anche Mario ha la mamma ammazzata. Ma certo a quest'ora sarà guarita e domani uscirà dalla casa grande.

LA SIGNORA - Cos'è questa casa grande?

IL RIMBO (in un soffio) - L'ospedale.

LA SIGNORA - Oh! povero piccolo. Vieni qui domani per raccontarmi tutto della tua mamma. Adesso va. Accompaagnalo, Donatella.

DONATELLA (la accompagna alla finestra).

LA SIGNORA - Donatella, che fai?

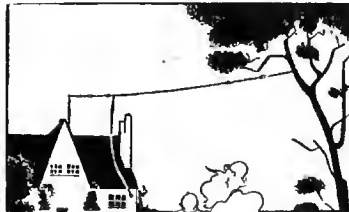
DONATELLA (confusa) - E' entrato per la finestra mamma. Il portinello non l'avrebbe lasciato passare così (sta per dire stracciato, ma si ferma e finisce) ... piccolo e solo io mi!

LA SIGNORA - Se tu lo accompagni il portinello non dirà nulla.

DONATELLA (prende Mario per mano, orgogliosa di quel piccolo amico che le ha insegnato il segreto per fare guarire la mamma. Escono insieme).

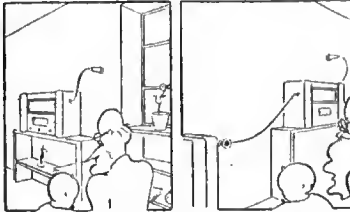
Coro finale

Florette muto;
col misero non esser mai spietato;
il bene che farai non va perduto!
Fiore di melo
non restare mai sordo all'atruo duolo;
il bene che farai t'è reso in cielo!



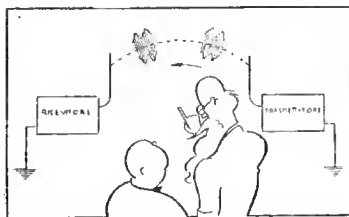
«Lei ha ben compreso, Condensino. Come per trasmettere occorre un'antenna, così occorre un'antenna per ricevere. Fortunatamente l'antenna ricevente può, ed anzi deve, essere di dimensioni molto minori di quella trasmettente. L'antenna vera e propria può anche essere sostituita da un qualsiasi sistema di fortuna,

ma occorre ricordare che in tale caso i risultati possono essere assai scadenti ed anche nulli. E soprattutto incostanti, perché ad ogni momento possono variare le condizioni dell'antenna. Con antenne di fortuna avviene ad esempio assai spesso che si notino delle notevoli variazioni di intensità durante la ricezione della stazione locale



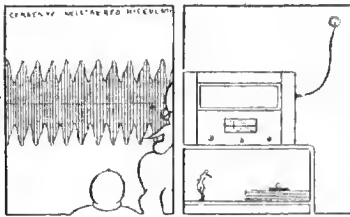
Tali variazioni non sono dovute al fading, perché il fenomeno del fading si manifesta solo per le stazioni lontane. Si tratta invece delle precarie condizioni dell'antenna che può variare di efficienza, di isolamento, ed alimentare un numero infinitamente variabile di ricevitori ad essa collegati. In conclusione, nulla vale una buona an-

tenna indipendente, ben isolata e sistemata con buon criterio tecnico. L'antenna viene collegata all'apposito morsetto del ricevitore e, passando attraverso al circuito d'entrata del ricevitore, prosegue verso la presa di terra, che può essere fatta al tubo dell'acqua, al terminale, o sotterrando ad un metro di profondità nel



suolo della lamiera zincata. Abbiamo quindi di fronte, sia pure a notevole distanza e con l'interposizione di ostacoli, l'antenna trasmettente e quella ricevente, collegate elettricamente dalle onde radio. La corrente nell'antenna ricevente, e cioè la corrente che percorre il conduttore dall'estremità alla terra passando attraverso il cir-

cuito d'entrata del ricevitore, è identica alla corrente che percorre l'antenna trasmettente. E' cioè una corrente di alta frequenza (parecchie centinaia di migliaia di alternanze ogni secondo) modulata a frequenza musicale, nel nostro caso 435 vibrazioni al secondo corrispondenti al «la» emesso dal violoncello dinanzi



al microfono. La forma dell'ondulazione a frequenza musicale che inviluppa la corrente portante ad alta frequenza è quindi la stessa forma della corrente musicale generata nel microfono e corrispondente all'onda sonora emessa dal violoncello. Si è quindi ottenuto di fare circolare nel circuito di entrata del ricevitore una corrente elet-

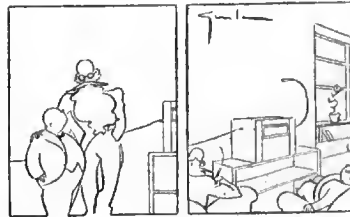
trica portante fedelmente l'impressione le esatte caratteristiche della corrente elettrica nel microfono del lontano audiotore, e quindi le caratteristiche dell'onda sonora generata dal violoncello. Il passo più importante è stato compiuto, ma occorre ora sfruttare tale corrente per riprodurre il suono del violoncello. A questo provvede appunto



Il ricevitore il quale può avere diversa costituzione e diverse funzioni a seconda dell'intensità che si vuole dare alla riproduzione sonora, della facilità di ricevere stazioni lontane, della possibilità di separare le stazioni tra di loro, della qualità della ricezione, del «comfort» nell'uso del ricevitore, eccetera. Si possono pertanto avere ri-

cettori semplicissimi e di basso costo e ricevitori complicatissimi e di prezzo elevato. La scelta del ricevitore dipende dalle esigenze dell'ascoltatore, dall'efficienza dell'antenna ricevente, dall'esistenza o meno di stazioni trasmettenti vicine.

Ora, Condensino, esaminiamo come funzionano un ricevitore del tipo più



semplice, e cioè a cristallo, ed un ricevitore con amplificatori a valvole per sfruttare la corrente circolante nell'antenna allo scopo di trasformarla in onde sonore». «Signor Foron!»

«... dire che comincio a divenire entusiasta della radio, oltre che come ascoltatore, per il meraviglioso concatenarsi del fenomeno che in un perfetto seguito armonico congiungono a migliaia di chilometri di distanza, e metri ed ascoltatori. Comprendo ora quanto possa appassionare lo studio della radiotecnica e perché i radiotecnici considerino la loro scienza come una delle arti più belle».

(segue)

Come va, illustrissima signorina?
Dalle lettere che ti giungono mi pare che vada benino; l'inchostro poi è fluido, la carta scorrevole, e la scrittura quasi sempre leggibile. La data va... premeditando, ma l'affare delle pagine mette la salita di grillo è duro da vincere. L'idea di mettere la 2ª dopo la 1ª e la 4ª dopo la 3ª è troppo fuori moda. F.penzar! E' vero che così che l'idea salta spesso una pagina; l'importante è che non la salta che scrive.

Ora vediamo un po' il piatto del giorno o, per essere poverello, il mazzo della settimana, combinato con i fiori del mio giacchino. Ah! Una spina? Forse Rosa di febbraio o Rosa d'aprile? No. E' una lamella di rasoio, inviata da quegli incomparabili Amici di Asiago. Brav! Sentite un po': se son io che faccio venire la barba dovete invece mandare una lametta a tutti i lettori. In questo caso non fare come a me che me la inviate di nostra estera. I miei lettori sono italiani al cento per cento ed è italianissima la barba che io lavo. Se poi nelle vostre intenzioni volete dire che sono i lettori a far venire la barba a me, non preoccupatevi: sarà tutto cane animale e mi servirà ad insabbiare i miei pantaloni. Ma voi di Asiago vi meritate un particolare allestito di riconoscenza per la vostra assiduità nel leggere questa abborrita pagina. Mandatemi un indirizzo qualsiasi e riceverete un ricordo della mia amicitia.

Il Club della prosperità m'ha vanto lettere dalle quali ho saputo che esistono anche catene a 5 lire la maglia. Esacerato: si diventa milionari a rotta di collo.

C'è chi chiede se non si tratta di una truffa. No, perché non c'è chi s'appropria. Dov'essere una di quelle facce a largo corpo e stalla organizzata in origine da qualche bel tipo per vendere qualche diffusione avrebbe. E, da quanto mi pare, è una frode come quella del «yo-yo». E chi lo vede ancora in giro, oggi? Anime belle mi mandano le «catene» perché mi servissi dei nominativi per mio uso personale. Grazie.

Ora avrei da dire quattro parole al Fratello di Ignorantella. Devi sapere, caro amico, che io da piccolo ero molto furbo; ora a voi pare impossibile, ma è così. E da bimbo aveva ricevuto una lettera da Ignorantella nella quale fosse accusato uno scritto suo famiglia, del fratello suo, avrei, da bimbo, detto: cara Ignorantella e cara fratello: a me non la fate. Chi ha mai visto che s'indirizzi ad una sorella uno scritto di lui genere? Eh, no! La lettera è stata scritta in pieno accordo con la sorella perché me la mandasse. Ci sono persino delle parole cortesi a mio riguardo... Tu, amico, scrivi a tua sorella: «Vogliamo una riparazione dopo tanta onta, amino d'accordo, neh? Sapessi poi il baccano e le critiche fatte in calce per la scoperta: è cosa da far rizzare i capelli». Poiché mi parli di calce, mi pare che la riparazione a quel delinquente, io, e invece di rizzare i capelli non sarebbe meglio rizzare i tacchi, poiché visto che sono antieconomici, le signorine li vogliono sempre più alti? Date a vostra sorella che allendo l'elenco del «personaggio» che non inventi e allora metterà una buona parola perché dalla torta per Sandraccia ne scappi una fetta per la sorella tua.

Tira la sartina! Indirettamente ti ho tirata in ballo, ma se ti avessi a tiro povere tue orecchie! Hai la coscienza pulita a mio riguardo o non ti senti in colpa? Bada che colpa ha «la desinenza in a». Ora senti. A questo mondo ce ne sono dei cuori gentili! Pensa, Sarta, cara, che a un radiocorrista (ma io che vi conosco al tatto, indovino chi è) mi ha mandato per te due foglietti di lavoro d'ago. Ho detto «per te», pur avendo un'altra rosso-azzurra destinazione. Capisci, non è vero? Dunque mi occorre il tuo riveritissimo indirizzo. Pensa che mi viene chiesto anche da signore di quelle che sono convinte che la vostra sia arte gentile e sentono che tu sei gentilissima. Pul vedi: c'è Aquilella e Spillo che suonano a rate dalla voglia di conoscerti poiché ti stanno vicini.

Misericordiat! Non è uno pseudonimo.

Il crollo della montagna m'ha rovesciato le viscere e tra queste ho avvertito persino qualche augurio di buona Pasqua! Anche il tuo, F. G. di Livorno, che scrivi: «Vale antipateticus». A quest'ora dirai: «Vale! ben poco!». E, signorina, salta anche fuori una nuova arrivata: Treccina. Se non le fa la sua strappata dalla disperazione perdonami parecchie volte, Treccina.

Ho subito chiuso la falla per amor di quiete.

Giorgetta. Sei sempre la mia cara bambina e ti avrei anche scritto. Dove posso ora inviare? Un bel bacio e mandati buone notizie.

Mirina. Fatti raccontare da quella vecchina la leggenda vedremo. Pensa se non ti consiglio di andare ad Orvieto! Fai benissimo. Di dove hai ascoltato la trasmissioni così oscarizzata dalle scariche? Ti dirò: Famelata di cui parlai è Lux. L'Angelo in Paradiso è la Piccola Mia. Emilitto è un «azzurro» d'una fedeltà assoluta. Dicendoti che è Emilitto Perrona, lo sai di casa perché

ho ritrovato in quelle pagine. Il concorso di Ser Faggino è inutile spiegarlo anche perché ora è scaduto. Rimani pure Merina ovunque tu sia posati la penna?

Me la saluti la Mamma che si occupa di me?

Elenia. Di Eleno ne ho varie e ti ho... vezzeggiata per evitare confusioni. Perché ti ritrovi ti dirò che abiti a Novara, la patria dei biscottini. Vorresti una risposta lunga: come si fa? Senti, convinco il Balbo che la radio

pieni di rimpianto. Ringrazio in particolare modo Iris, Firenze, l'amico 19, Spighetta, B. A., Campaulla, Ada e Ra. Tasi. Mi si invita a parlare di quest'ultima creazione, da molti ricordata per la sua fete purissima ed il suo grande amore all'Italia nostra. Sulla e Piccola lei della Santina delle Rose e pubblicherò più tardi, in un libro, le sue lettere e i ricordi. Ma, intanto, sulle pagine che prima di salire al Cielo la Bimba perissima volle stringersi al cuore, dirò tanto di Lei, ne pubblicherò il ritratto e gli ispirati versi che la dolce mia suggerì a Y. E. Bravetta.

Le pagine commemorative usciranno a metà d'agosto. Chi desidera averle, non ha che da mandare il proprio indirizzo a Ballo di gatto - Radiocorriere, Torino, e saranno inviate gratuitamente.

Studentina. Quanti nuovi arrivati, dici tu. Vedi, se non dedicavo una pagina intera non ne venivo più a capo... Ed ora dovrei di nuovo dedicare un'altra pagina; però, sta tranquillo, non lo farò e, come ho sempre fatto, io, avvicenderò con voi che vantate diritti e doveri di... primocittadina. Anche tu capita dalle lettere per la propria spinta! Tutti mi scrivono la stessa cosa: coraggio, passerà! Pappagalò? Amico del passato ma che dormiva il sonno dell'old. Ha avuto un risveglio... Siete tutti dei bechi da seta, voi.

Iris, e Tono. Se c'è una fedelissima e degna della più grande ammirazione sei tu. Fin dalla fondazione del Radiocorriere venisti a me e mai mi abbandonasti anche se io ti ho raramente ceycata. Amica vera e discreta, non ti crucci di non aver risposta e mi mandai paginette scritte con un hio indovinato. Archibette da gustosissimi pupazzi. Lasciabile dire e dopo quasi sei anni io lo meritai tu, l'insuperabile.

Elicamer. - Che roba è quella? A Guarda che non è il nome né di un fiore, né d'un ragnone, una semitenebra. La fusione dei miei due nomi abbreviati. Provatì ad intovinare il mio bel nome e guai a te se non mi rispondi subito. Mi trasformo in un ragnone velenoso o altrimenti in un fiore sonante. Sta a te la scelta. Grazie. Scelgo un tanto imbotito. Sappi che la fusione dei due nomi di Elicamer, chi non indovina che il tuo nome è cognome è Barnaba Soffietti? Adesso dovrei indovinare l'età ed anche la residenza, poiché alla busta, credimi, non ho bida. Poiché mi scrivi a macchina dirò l'età di questa: tre anni e quattro mesi, ma la porta bene. La residenza (della macchina) è nell'ufficio non tuo e nel quale, invece di occuparti di lettere d'affari, scrivi a questo bel. L'affare di un Ballo per dirgli anche che sei molto carina. Lo sapevo già prima, grazie!

Stapus. - Ti addormentasti mentre mi parlavi della tua felicità. Vediamo in che consiste la felicità: Laurela 102 su 110; notizia giunta e telegraficamente ed algeramente. C. E tu chi dice che non esiste la felicità? Ecco la 102 su 110. E tu chi sei addormentata sopra. Nel dolce risveglio mi parli di reumatismi... Auguri, amica mia e signora dott. Laurela. Mi chiedi: «Le mille bestioline alte bolognesi che vengono a volteggiare intorno alla lampada si chiamano falene?». Vedi, son bolognesi ed io non le conosco. Tirat più posso assicurarvi che balene non lo sono... Primavera. - Mia piccola grande, cara Primavera. Come va, ora? Sei ben ristabilita? Cara la mia bambina. Non bastavano le undici operazioni; occorre la dodicesima al nasino! Scrivimi due parole delle tue; le desidero tanto, sai. E non l'ammattire su libri e quaderni, non pigliartela così a cuore. Ti voglio tanto bene e le dolci operazioni ti hanno resa più cara.

Mimi. - Tu prima non lo sapevi. Te lo dico ora: il tuo illustre rampollo è andato in giro per il mondo in bicicletta e chissà dove è giunto a quest'ora. Se vuoi che giunga anche in casa vostra, provvedi. — Pinocchio. - Buono e caro amico, forse quando leggerai, Nonno tuo, che intensamente ami, avrà finito di soffrire così acutamente e sarà in Cielo. Da quando con anima angosciata scrivi, non c'è da sperare. Nonno tuo vi dà prova di grande forza d'animo e nel suo martirio ha per te, per voi, parole sante e di sollievo... Tu, buon amico, devi reagire, farti forza. Chiedi come puoi ricambiare tutto il bene che ti volle. «Con nulla!». No, amico buono, bisogna ricambiare regalando da forte, come Echi reali contro il dolore; bisogna continuare la tua via, imprimendo alla tua esortazione la memoria con il seguire i suoi insegnamenti, con le opere buone, con l'attività onesta. Vorrei che quando leggi queste righe, Nonno fosse ancora egli stesso a farti comprendere quanto ti dico, con un suo sorriso, un suo sguardo affettuoso...



non impedisse gli studi; tutt'altri. Io rispondo il lunedì; bada però che lo faccio a mezzo della mia lettera Ballica. Affettuosi saluti. — Orietta. Dunque mi avevi mandata una lettera meravigliosa ed io ti ho risposto con dieci parole. Pregho verificare: sono dodici, cur mio. Vedi, a me la meraviglia a volte toglie il fiato, che io ci poi la penna. E volevi tenermi il broncio tre mesi. Impossibile, lo vedi anche tu. Ora mi hai anche domandato. Se mi pare leggere? Non lo so; non ho più tempo. Se preferisci il mare o la montagna. La montagna; ma io preferisco tutto perché ovunque la Natura è sempre meravigliosa. Se mi piace lo sport dello sci? Ne sono entusiasta e partecipo a molte gare... al cinematografo. Ora basta, sai?

Fede. Dunque, come ti trovi a Roma? Nel catinello è forse rimasta la sabbia depostasi dal ghiaccio? Senti: il tuo grosso parco di libri, tutti quelli per signorine, che passi ad altri lo mandi ad un mio assiduo, bravo giovane da lunghi anni immobilizzato e povero. Pensa come tu felice di vivere per merito tuo le grandi avventure, di balzare dalla foresta vergine all'oceano, lui che non può fare due passi. Grazie, Feducia, e salutami quel bibrante d'un Ali.

Pappagalò. Manifesta la carolina. Ed è opera tua; bravissimo. Ti saluto con Mamma. Bress affettuosamente.

Mamma in soffitta. Tu che mi scrivi una lettera tanto commossa sulla Piccola Lina, sappi che questo nostro Angelo ricordò le tue Grilline e te poco prima di salire al Cielo. Aggiungerò che il breve commosso saluto pubblicato su questa pagina m'ha fatto giungere molti scritti

IN PIENO OCEANO...

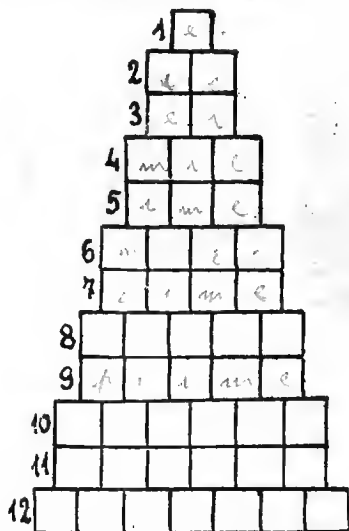


Lelena Vitelli

GIOCHI

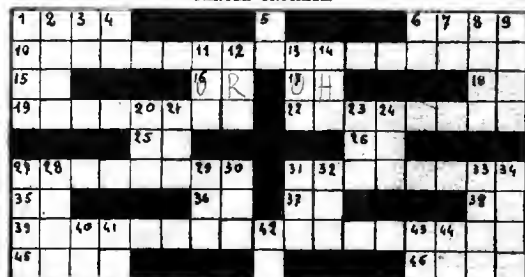
A PREMIO E SENZA PREMIO

PIRAMIDE DI ANAGRAMMI.



Trovare tante parole quante sono le definizioni e collocarle nelle rispettive caselle, tenendo presente che ogni parola è un anagramma della precedente, con l'aggiunta di una lettera.

1. La fine delle favole - 2. Dittongo - 3. Esclamazione interrogativa - 4. Ne sue né tue - 5. Basse - 6. Scoppi, intensi - 7. Le trovano i poeti - 8. Il contrario di vuotar - 9. Lo sono le affluenze diligenti... - 10... E si meritano una ricompensa - 11. Prolusioni - 12. Prese un impegno.



ORIZZONTALI -- 1. La moderna Cristianità - 6. Fanciullo latino - 10. In tono di preghiera - 13. Conoscere - 16. Adesso - 17. Esclamazione - 18. Dentro - 19. Ti procura l'insalata - 22. Cosa non permessa - 25. Così s'intitola l'aeronautica - 28. In questo momento - 27. Fiori, piante da giardino - 31. Cantante - 35. Assenza di partecipazione - 45. Dar da mangiare agli affamati - 46. Centro di affetti.

VERTICALI -- 1. Nello scheletro - 2. Nel conventi - 3. Consonanti del lupo - 4. Così diceva per opuscolo - 5. Una doppia - 6. Fessaro - 7. Singolare - 8. Piccolo francese decapitato - 9. Sabbita - 11. Congiunzione - 12. Cristallina piemontese anagrammata - 13. Prop. - 14. Antica lingua - 20. Mezza laude - 21. Atmosfera - 22. Pronome - 24. Non nel più - 27. Spoglio - 28. Un terzo di aristocrazia - 29. Parenti di terzo grado - 30. Giorno trascorso - 31. Dio malefico dell'antico Egitto - 32. Arte latina - 33. Conosciuto - 34. Alta reputazione - 40. Silenzio - 41. Dittongo - 42. Congiunzione latina - 43. Eccedenza - 44. Nobil uomo.

Le soluzioni del Gioco a Premio debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale 21, Torino, entro sabato 17 agosto, scritte su semplice cartolina postale. Per concorrere al premio è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.

GRADINI GEOGRAFICI.



FA - GE - MI - NE - NE - NE - NE - NE - NE - NO - NO - PO - RI - RO - SIO - VA - VE
1. La vittima... della suocera - 2. Promozioni - 3. Tronno e pieno di sé - 4. Monte sacro alla Patria - 5. Rimette a posto una determinata cosa - 6. Si fanno in onore del Santo.

Soluzioni dei giochi precedenti



Tra le numerose soluzioni pervenute, i cinque premi offerti dalla Ditta Lepit e consistenti in eleganti flaconi della classica acqua di Toiletta Lepit, sono stati assegnati ai solutori: Enrico Mancini, Milano (Napoli); cav. uff. Pietro Raccuglia, piazza Camporeale, Palermo; Giuseppe Satriano, via Vincenzo Vela, 8, Torino; Rina Sani, Dodici Morrelli (Genova); Adelfina Landucci, via G. d'Annunzio 14, Viareggio.

L'invio dei premi sarà fatto direttamente dalla Ditta Lepit - Bologna.

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 66

TRASCRIZIONE — Adattamento d'una composizione ad altro strumento o ad'altra voce da quello o da quella originale. In senso più lato è sinonimo di parafrasi (trascrizione libera).

TRASPOSITORI — Aggettivo proprio di quegli strumenti che producono suoni diversi da quelli segnati sul rigo. La differenza si giustifica col proposito di render più agevole la lettura all'esecutore. Tipici strumenti traspositori sono i clarinetti, il corno inglese, le trombe, i tromboni e in generale gli strumenti per banda.

TRASPOSIZIONE — Esecuzione d'una composizione o d'un suo passo in un tono diverso da quello originale. Vi si ricorre in generale per accompagnare il canto, quando la voce dell'esecutore non giunge o giunge difficilmente alle note estreme. Per procedervi agevolmente bisogna scostituire mentalmente la chiave solita con un'altra, scelta opportunamente, e modificarne in modo conveniente l'armatura.

TREMOLO — Ripetizione rapida della medesima nota. Negli strumenti ad arco fu usato per la prima volta da Biagio Marini nel 1617, e diffuso poi dai Monteverdi.

TRENO — Canto funebre presso gli antichi Greci. Era accompagnato dall'aulos e intonato davanti alla salma, mentre l'epicedio o accompagnava il funerale. La sua origine è popolare.

TRIAD — Nome dato all'accordo di quinta, composto di tre suoni. Secondo la qualità della quinta può essere aumentata o diminuita; secondo la qualità della prima terza (la più bassa), può essere maggiore o minore.

TRIANGOLO — Strumento che riceve il nome dalla forma triangolare data ad una verga d'acciaio che, tenuta sospesa, vien fatta vibrare con una percussione d'una piccola sbarra metallica. Una volta portata sospesa anche alcuni anelli metallici. Serve a intensificare il ritmo, e soprattutto ad aggiungere vivacità e gaiezza agli impasti orchestrali, tanto più che il suo timbro gaio e scintillante si fa sentire attraverso a qualunque massa di strumenti (Ricci). Se ne possono togliere note singole, note ripetute molto rapidamente e persino veri propri tremoli, facendo ruotare rapidamente la sbarra di percussione.

TRIBRACO — Piede ritmico costituito di tre brevi.

TRICINIUM — Composizione a tre parti vocali nello stile « a capella ».

TRIGONIO — Specie d'arpa di forma triangolare, che alcuni ritengono essere stata lo strumento davidico.

TRILLO — Il più noto e comune degli abbellimenti musicali. Consiste nella rapida esecuzione alternata di due suoni non eccedenti la seconda (minore, maggiore o anche eccedente). La nota su cui viene indicata è quella bassa. L'inizio avviene regolarmente alla nota superiore.

TRIO — Nome dato alle composizioni per tre strumenti (in generale: pianoforte, violino e violoncello, o violino, viola e violoncello) e alla seconda parte di certe forme (minuetto, scherzo, marcia e ballabili), che in antico, e specialmente nella musica da camera, veniva eseguita da tre strumenti soltanto. Di solito era in minore, e con carattere più calmo. Portò pure questo nome un pezzo per organo scritto a tre voci.

TRIPLO — Contrappunto triplo è quello in cui ciascuna delle tre parti può prendere qualsiasi posizione in confronto alle altre due. Può perciò rovesciarsi in sei maniere.

TRIPEDIA — Nome del « kolon » (V.) di tre piedi.

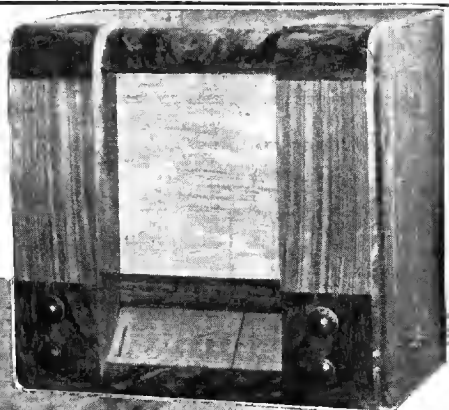
TRISHAGHION — In greco significa « tre volte », e nella liturgia della Chiesa bizantina corrisponde al « Sanctus, Sanctus, Sanctus », che si canta nella Messa cattolica.

(Continua).

CARL

Gioia di lavorare al canto della

PHONOLA



Mod. 701
Midget

(Chassis 700)

Supereterodina
8 valvole

L. 1650

Mod. 703

Radiofonografo
(Chassis 700)

Supereterodina
8 valvole

L. 2700



Questi nuovi
modelli sono
forniti di

CRACK KILLER

la valvola eli-
minatrice dei
disturbi che
consente una
ricezione dol-
ce e perfetta

AUDIZIONE E VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

PRODUZIONE **FIMI** SOC. ANONIMA
MILANO SARONNO